

RB 36DA

en

zh

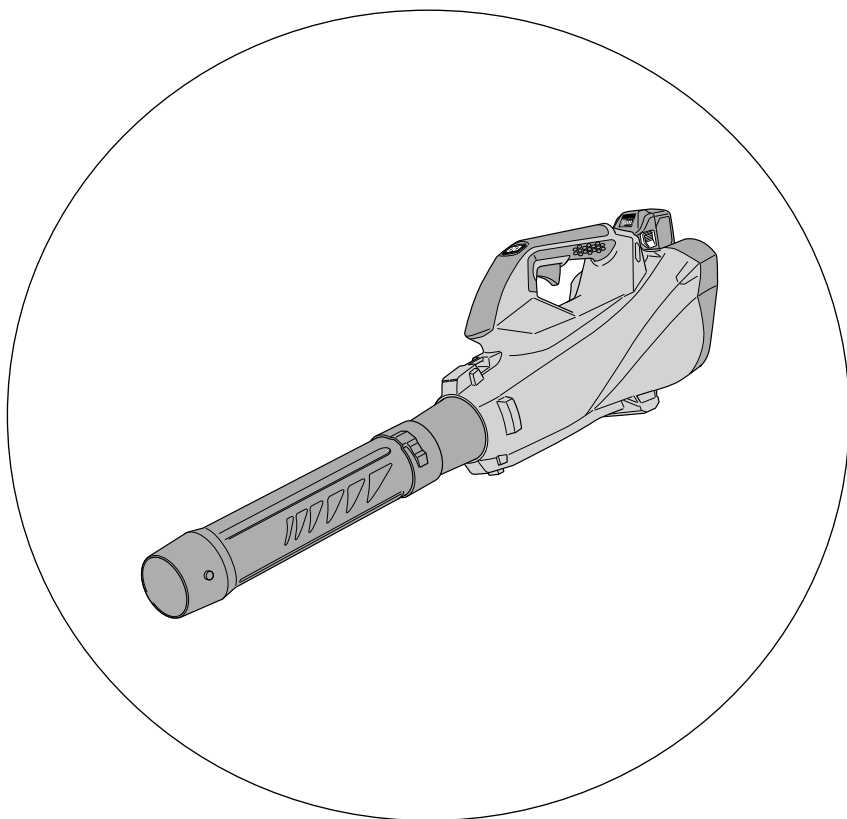
ko

vi

th

id

ar



(en) Handling instructions

(zh) 使用說明書

(ko) 취급 설명서

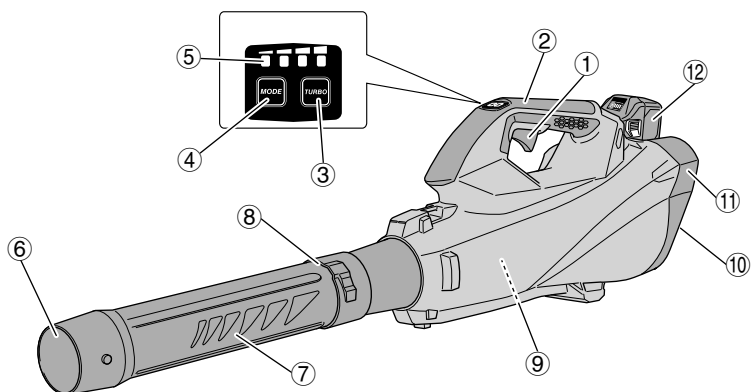
(vi) Hướng dẫn sử dụng

(th) คู่มือการใช้งาน

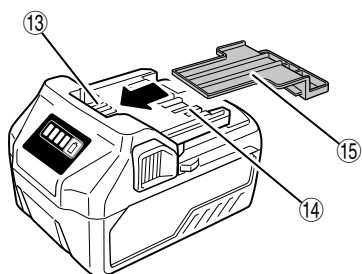
(id) Petunjuk pemakaian

(ar) تعليمات المعالجة

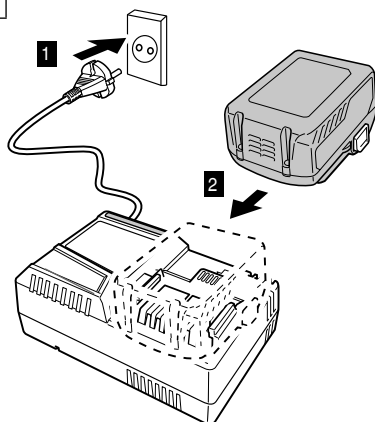
1



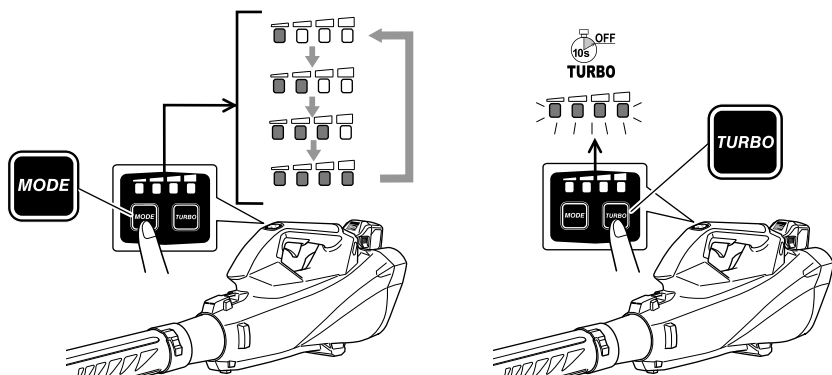
2



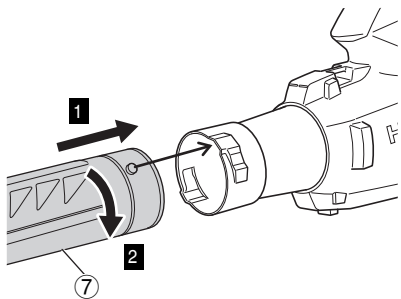
3



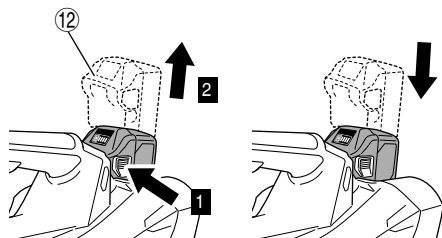
4



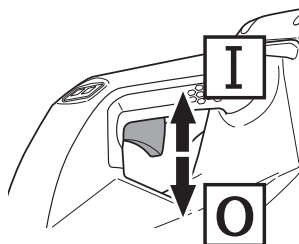
5



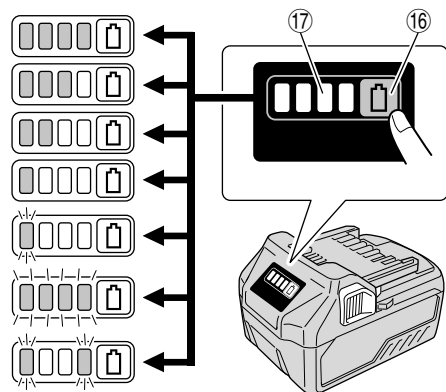
6



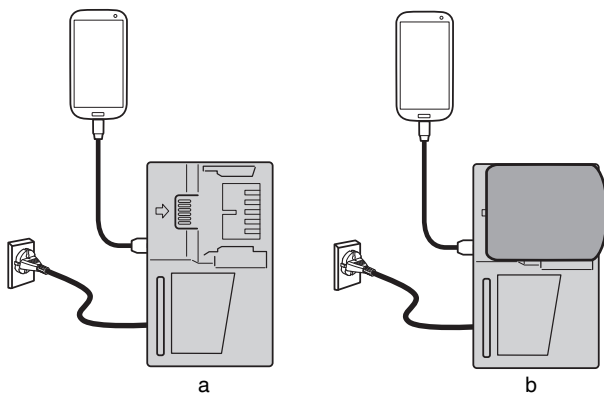
7



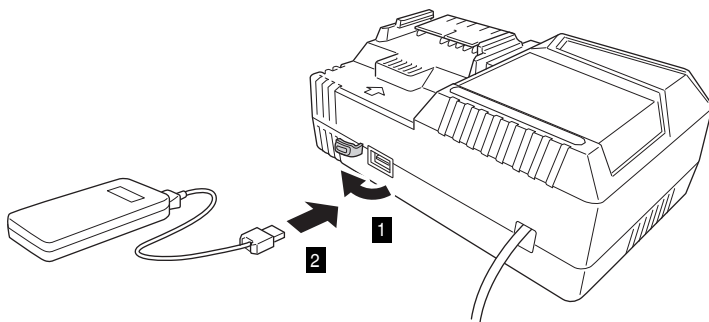
8



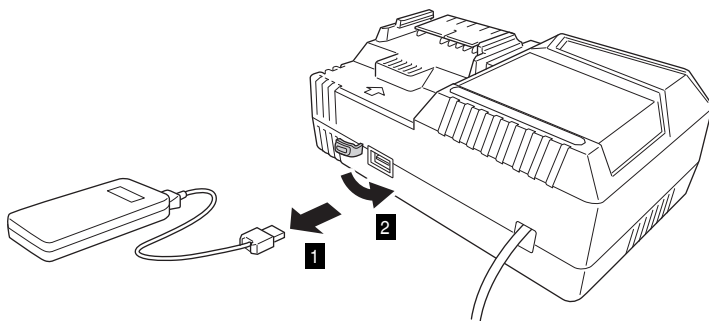
9



10



11



GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**

Cluttered or dark areas invite accidents.

- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**

Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.**

Never modify the plug in any way.

Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**

Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.**

Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.**

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**

A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**

Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**

Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.**

If damaged, have the power tool repaired before use.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.**

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**

A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.**

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

English

- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.
Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- 6) Service
 - a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION

Keep children and infirm persons away.
When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

GARDEN BLOWER SAFETY WARNINGS

IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Safe operation practices for hand-held garden blowers

● Training

- a) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the correct use of the machine.
- b) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine.
Local regulations can restrict the age of the operator.
- c) Keep in mind, that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

● Preparation

- a) Obtain ear protection and safety glasses. Wear them at all times while operating the machine.
- b) While operating the machine always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- c) Do not wear loose clothing or jewellery that can be drawn into the air inlet. Keep long hair away from the air inlets.
- d) Operate the machine in a recommended position and only on a firm, level surface.
- e) Do not operate the machine on a paved or gravel surface where ejected material could cause injury.
- f) Before using, always visually inspect to see, that the shredding means, shredding means bolts and other fasteners are secure, the housing is undamaged and that guards and screens are in place. Replace worn or damaged components in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.
- g) Before use, check the supply and extension cord for signs of damage or aging. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.** Do not use the machine if the cord is damaged or worn.
- h) Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.

● Operation

- a) Before starting the machine, make certain that the feeding chamber is empty.
- b) Keep your face and body away from the feed intake opening.
- c) Do not allow hands or any other part of the body or clothing inside the feeding chamber, discharge chute, or near any moving part.
- d) Keep proper balance and footing at all times. Do not overreach. Never stand at a higher level than the base of the machine when feeding material into it.
- e) Always stand clear of the discharge zone when operating this machine.
- f) When feeding material into the machine be extremely careful that pieces of metal, rocks, bottles, cans or other foreign objects are not included.
- g) If the cutting mechanism strikes any foreign objects or if the machine should start making any unusual noise or vibration, immediately shut off the power source and allow the machine to stop. Disconnect the machine from the supply and take the following steps before restarting and operating the machine:
 - i) inspect for damage;
 - ii) replace or repair any damaged parts;
 - iii) check for and tighten any loose parts.
- h) Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.
- i) If the machine becomes clogged, shut-off the power source and disconnect the machine from supply before cleaning debris.
- j) Never operate the machine with defective guards or shields, or without safety devices.
- k) Keep the power source clean of debris and other accumulations to prevent damage to the power source or possible fire.
- l) Do not transport this machine while the power source is running.
- m) Stop the machine, and remove plug from the socket. Make sure that all moving parts have come to a complete stop
 - whenever you leave the machine,
 - before clearing blockages or unclogging chute,
 - before checking, cleaning or working on the machine.
- n) Do not tilt the machine while the power source is running.

● Maintenance and storage

- a) When the machine is stopped for servicing, inspection, or storage, or to change an accessory, shut off the power source, disconnect the machine from the supply and make sure that all moving parts are come to a complete stop. Allow the machine to cool before making any inspections, adjustments, etc. Maintain the machine with care and keep it clean.
- b) Store the machine in a dry place out of the reach of children.
- c) Always allow the machine to cool before storing.
- d) Replace worn or damaged parts for safety. Use only genuine replacement parts and accessories.
- e) Never attempt to override the interlocked feature of the guard.

PRECAUTIONS FOR CORDLESS BLOWER

- 1. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.

2. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
3. Do not put your hands or face near the cordless blower opening during use.
Doing so might lead to injuries.
4. Remove this unit a safe distance away from electrical conductors when cleaning sections carrying electrical power such as the electrical panel.
5. Do not block the cordless blower blast port or air intake. Blocking the cordless blower blast port or air intake will cause an abnormal increase in the motor's RPM and might damage the vanes on the inner section of the unit or cause injuries. The motor might also overheat and cause a fire.
6. Do not use when your field of vision is limited, such as at night or in bad weather. Similarly, do not use during rain or on wet ground, such as after a rain.
The footing at such times is poor and may cause you to lose your balance and have an accident.
7. Do not use in locations where inflammable materials such as lacquer, paint, benzene, thinner or gasoline are present. Also do not let items such as lighted cigarette butts be suctioned inside at such locations.
Explosion or fires might result.
8. Do not use in environments subject to heavy doses of chemicals, etc.
Plastic sections such as the fan on the inner section of the unit might weaken and break, and injuries might occur.
9. If you notice the unit is operating poorly or making abnormal noises, immediately stop using and shut off the power switch. Request an inspection and repair from the dealer where you purchased the unit or a HiKOKI Authorized Service Center.
Continuing to use while operating abnormally might cause injuries.
10. If the unit is mistakenly dropped or strikes another object, make a thorough check of the unit for cracks, breakage or deformation, etc.
Injuries might occur if the unit has cracks, breakage or deformation.
11. Do not use near objects generating high heat such as stoves.
Fires might occur if used near such locations.
12. Make a thorough inspection if using the cordless blower to blow or clean viscous powder or dust particles.
Powder or dust particles might be suctioned in and adhere internally, causing the fan to break or injuries to occur.
13. Do not leave on locations such as benches or floors while still rotating.
Injuries might occur.
14. While operating the machine, always wear substantial footwear and long trousers.
15. Dust produced while using the machine may be harmful to your health. When a lot of dust is produced during use, wear a dust mask.
16. Do not take your eyes off of the tip of the extension nozzle or the blast port as you move forward slowly. Never work in a backward direction. Doing so may result in falling down.
17. Never allow anyone to approach the operator of the machine closer than 5 meters, so they are not hit by flying objects. Similarly, always maintain this distance from other objects, such as cars or windows, so they are not damaged by flying objects.
18. Never point toward people or animals. The machine blows small objects at a high velocity and can cause injury.
19. Never operate from an unstable footing, such as when on a ladder or step ladder.
Doing so may cause an injury.
20. Precautions during transport
 - Release the switch on the body of the machine and remove the battery.
 - Carry the machine by the handle on its body.
 - When transporting it via vehicle, take appropriate steps to prevent it from falling over or being damaged.
21. Be careful of your footing while working when it is slippery, such as in wet areas, in the snow or ice, and on slopes or irregular surfaces.
22. Take note that when working in dry conditions with lots of fine particles, it may build up static electricity and discharge unexpectedly.
23. Walk, never run.
24. Operate the machine only at reasonable hours - not early in the morning or late at night when people might be disturbed.
25. Use rakes and brooms to loosen debris before blowing.
26. Slightly dampen surfaces in dusty conditions or use mister attachment.
27. Use the extension nozzle so the air stream can work close to the ground.
28. Store the machine only in a dry place.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (7.12 EN 60335-1:2012)
29. Do not use the product if the tool or the battery terminals (battery mount) are deformed.
Installing the battery could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.
30. Keep the tool's terminals (battery mount) free of swarf and dust.
 - Prior to use, make sure that swarf and dust have not collected in the area of the terminals.
 - During use, try to avoid swarf or dust on the tool from falling on the battery.
 - When suspending operation or after use, do not leave the tool in an area where it may be exposed to falling swarf or dust.
Doing so could cause a short circuit that could result in smoke emission or ignition.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

BATTERY REMOVAL/INSTALLATION CAUTION

Never short-circuit the battery.

USING THE BLOWER WARNING

- Do not use when your field of vision is poor, such as at night or in inclement weather.
- Do not use in the rain or on wet ground after it has rained.
- Always be careful of your footing when using the blower so you don't slip and lose your balance.
- Do not use on steep slopes.
- Pay attention to which way the blower is pointed to avoid people and things that may be broken easily, such as windows.

English

- Be careful about working in confined spaces or blowing into the wind to avoid flying objects coming back and hitting you.
- Do not get closer than 5 meters from others. And when 2 or more people are working, keep a distance of at least 5 meters from each other.
- When attaching or removing the extension nozzle always release the switch and remove the battery from the blower to prevent an accident.
- Keep the air intake away from your body as it may suck your work clothes against the air intake.

CAUTION

- Mount the battery securely to the blower.
If it is not mounted securely, it may fall off and cause an injury.
- If something gets in the air intake, causing the blower to stop, release the switch immediately, then remove the battery before trying to dislodge the foreign object.

PRECAUTIONS FOR BATTERY AND CHARGER

1. Always charge the battery at an ambient temperature of -10~40°C. A temperature of less than -10°C will result in over charging which is dangerous. The battery cannot be charged at a temperature greater than 40°C. The most suitable temperature for charging is that of 20~25°C.
2. Do not use the charger continuously.
When one charging is completed, leave the charger for about 15 minutes before the next charging of battery.
3. Do not allow foreign matter to enter the hole for connecting the rechargeable battery.
4. Never disassemble the rechargeable battery or charger.
5. Never short-circuit the rechargeable battery.
Short-circuiting the battery will cause a great electric current and overheat. It results in burn or damage to the battery.
6. Do not dispose of the battery in fire.
If the battery is burnt, it may explode.
7. Using an exhausted battery will damage the charger.
8. Bring the battery to the shop from which it was purchased as soon as the post-charging battery life becomes too short for practical use. Do not dispose of the exhausted battery.
9. Do not insert objects into the air ventilation slots of the charger.
Inserting metal objects or flammable into the charger air ventilation slots will result in an electrical shock hazard or damage to the charger.

CAUTION ON LITHIUM-ION BATTERY

To extend the lifetime, the lithium-ion battery equips with the protection function to stop the output.

In the cases of 1 to 3 described below, when using this product, even if you are pulling the switch, the motor may stop. This is not the trouble but the result of protection function.

1. When the battery power remaining runs out, the motor stops.
In such a case, charge it up immediately.
2. If the tool is overloaded, the motor may stop. In this case, release the switch of tool and eliminate causes of overloading. After that, you can use it again.
3. If the battery is overheated under overload work, the battery power may stop.
In this case, stop using the battery and let the battery cool. After that, you can use it again.

Furthermore, please heed the following warning and caution.

WARNING

In order to prevent any battery leakage, heat generation, smoke emission, explosion and ignition beforehand, please be sure to heed the following precautions.

1. Make sure that swarf and dust do not collect on the battery.
- During work make sure that swarf and dust do not fall on the battery.
- Make sure that any swarf and dust falling on the power tool during work do not collect on the battery.
- Do not store an unused battery in a location exposed to swarf and dust.
- Before storing a battery, remove any swarf and dust that may adhere to it and do not store it together with metal parts (screws, nails, etc.).
2. Do not pierce battery with a sharp object such as a nail, strike with a hammer, step on, throw or subject the battery to severe physical shock.
3. Do not use an apparently damaged or deformed battery.
4. Do not use the battery in reverse polarity.
5. Do not connect directly to an electrical outlets or car cigarette lighter sockets.
6. Do not use the battery for a purpose other than those specified.
7. If the battery charging fails to complete even when a specified recharging time has elapsed, immediately stop further recharging.
8. Do not put or subject the battery to high temperatures or high pressure such as into a microwave oven, dryer, or high pressure container.
9. Keep away from fire immediately when leakage or foul odor are detected.
10. Do not use in a location where strong static electricity generates.
11. If there is battery leakage, foul odor, heat generated, discolored or deformed, or in any way appears abnormal during use, recharging or storage, immediately remove it from the equipment or battery charger, and stop use.
12. Do not immerse the battery or allow any fluids to flow inside. Conductive liquid ingress, such as water, can cause damage resulting in fire or explosion. Store your battery in a cool, dry place, away from combustible and flammable items. Corrosive gas atmospheres must be avoided.

CAUTION

1. If liquid leaking from the battery gets into your eyes, do not rub your eyes and wash them well with fresh clean water such as tap water and contact a doctor immediately.
If left untreated, the liquid may cause eye-problems.
2. If liquid leaks onto your skin or clothes, wash well with clean water such as tap water immediately.
There is a possibility that this can cause skin irritation.
3. If you find rust, foul odor, overheating, discolor, deformation, and/or other irregularities when using the battery for the first time, do not use and return it to your supplier or vendor.

WARNING

If an electrically conductive foreign object enters the terminals of the lithium ion battery, a short-circuit may occur resulting in the risk of fire. Please observe the following matters when storing the battery.

- **Do not place electrically conductive cuttings, nails, steel wire, copper wire or other wire in the storage case.**
- **Either install the battery in the power tool or store by securely pressing into the battery cover until the ventilation holes are concealed to prevent short-circuits (See Fig. 2).**

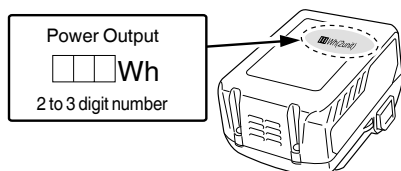
REGARDING LITHIUM-ION BATTERY TRANSPORTATION

When transporting a lithium-ion battery, please observe the following precautions.

WARNING

Notify the transportation company that a package contains a lithium-ion battery, inform the company of its power output and follow the instructions of the transportation company when arranging transport.

- Lithium-ion batteries that exceed a power output of 100Wh are considered to be in the freight classification of Dangerous Goods and will require special application procedures.
- For transportation abroad, you must comply with international law and the rules and regulations of the destination country.



USB DEVICE CONNECTION PRECAUTIONS (UC18YSL3)

When an unexpected problem occurs, the data in a USB device connected to this product may be corrupted or lost. Always make sure to back up any data contained in the USB device prior to use with this product.

Please be aware that our company accepts absolutely no responsibility for any data stored in a USB device that is corrupted or lost, nor for any damage that may occur to a connected device.

WARNING

- Prior to use, check the connecting USB cable for any defect or damage. Using a defective or damaged USB cable can cause smoke emission or ignition.
- When the product is not being used, cover the USB port with the rubber cover. Buildup of dust etc. in the USB port can cause smoke emission or ignition.

NOTE

- There may be an occasional pause during USB recharging.
- When a USB device is not being charged, remove the USB device from the charger. Failure to do so may not only reduce the battery life of a USB device, but may also result in unexpected accidents.
- It may not be possible to charge some USB devices, depending on the type of device.

NAMES OF PARTS (Fig. 1 – Fig. 8)

①	Switch
②	Handle
③	Turbo mode switch
④	Mode switch
⑤	Mode indicator lamp
⑥	Blast port
⑦	Extension nozzle

⑧	Blast port
⑨	Motor and fan
⑩	Suction port
⑪	Nose grill
⑫	Battery
⑬	Ventilation holes
⑭	Battery terminals
⑮	Battery cover
⑯	Battery level indicator switch
⑰	Battery level indicator lamp

SYMBOLS

WARNING

The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.

Symbol	Meaning
	RB36DA: Cordless Blower
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
	Read, understand and follow all warnings and instructions in this manual and on the unit.
	Always wear eye protector when using this unit.
	Do not use a power tool in the rain and moisture or leave it outdoors when it is raining.
	When objects are blasted away, they may bounce back and cause an injury and/or damage to other objects in the area. Always wear protective clothing and shoes.
	Keep all children, bystanders and helpers at least 5 meters away from the unit.
	WARNING DANGER Never put your hand or anything on the air intake or at the blast port. Doing so may cause injury and/or damage the machine.
	The turbo mode is designed to turn off automatically and return to the previous mode after 10 seconds in order to protect the electronic circuitry. Please note that this is not a malfunction.
	Mode switch
	Turbo mode switch
	Lights ; Mode 1
	Lights ; Mode 2
	Lights ; Mode 3
	Lights ; Mode 4
	Blinks ; Turbo mode

English

Battery

Symbol	Meaning
	Lights ; The battery remaining power is over 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 50% – 75%.
	Lights ; The battery remaining power is 25% – 50%.
	Lights ; The battery remaining power is less than 25%.
	Blinks ; The battery remaining power is nearly empty. Recharge the battery soonest possible.
	Blinks ; Output suspended due to high temperature. Remove the battery from the tool and allow it to fully cool down.

	Blinks ; Output suspended due to failure or malfunction. The problem may be the battery so please contact your dealer.
	Disconnect the battery

STANDARD ACCESSORIES

In addition to the main unit (1 unit), the package contains the accessories listed on page 78.

Standard accessories are subject to change without notice.

APPLICATIONS

- Cleaning leaves from parks and gardens.
- Cleaning up after pruning or mowing.
- Cleaning up stadiums and grounds.

SPECIFICATIONS

1. Power tool

Model	RB36DA
Voltage	36 V
Speed	0 – 24000 /min (BSL36A18, when fully charged)
Air velocity	0 – 45 [53] m/s
Air volume	0 – 680 [800] m³/h
Continuous operating time	Approximately 9.5 minutes (BSL36A18, when fully charged)
Battery available for this tool*	BSL36A18
Weight	3.5 kg (With BSL36A18 attached)

[] indicates when in turbo mode

* Existing batteries (BSL3660/3620/3626, BSL18xx series, etc.) cannot be used with this tool.

2. Battery

Model	BSL36A18
Voltage	36 V / 18 V (Automatic Switching*)
Battery capacity	2.5 Ah / 5.0 Ah (Automatic Switching*)
Available cordless products**	Multi volt series, 18V product
Available charger	Sliding charger for lithium ion batteries

* The tool itself will automatically switch over.

** Please see our general catalogue for details.

3. Charger

Model	UC18YSL3
Charging voltage	14.4 V – 18 V
Weight	0.6 kg

CHARGING

Before using the power tool, charge the battery as follows.

1. Connect the charger's power cord to the receptacle.

When connecting the plug of the charger to a receptacle, the charge indicator lamp will blink in red (At 1- second intervals).

2. Insert the battery into the charger.

Firmly insert the battery into the charger as shown in **Fig. 3** (on page 2).

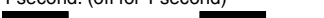
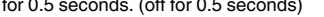
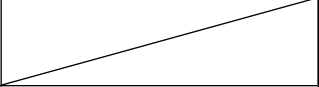
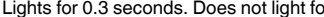
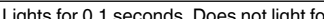
3. Charging

When inserting a battery in the charger, the charge indicator lamp will blink in blue.

When the battery becomes fully recharged, the charge indicator lamp will light up in green. (See **Table 1**)

(1) Charge indicator lamp indication

The indications of the charge indicator lamp will be as shown in **Table 1**, according to the condition of the charger or the rechargeable battery.

Indications of the charge indicator lamp				
Charge indicator lamp (RED / BLUE / GREEN / PURPLE)	Before charging	Blinks (RED)	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	Plugged into power source
	While charging	Blinks (BLUE)	Lights for 0.5 seconds. Does not light for 1 second. (off for 1 second) 	Battery capacity at less than 50%
		Blinks (BLUE)	Lights for 1 second. Does not light for 0.5 seconds. (off for 0.5 seconds) 	Battery capacity at less than 80%
		Lights (BLUE)	Lights continuously 	Battery capacity at more than 80%
	Charging complete	Lights (GREEN)	Lights continuously  (Continuous buzzer sound: about 6 seconds)	
	Overheat standby	Blinks (RED)	Lights for 0.3 seconds. Does not light for 0.3 seconds. (off for 0.3 seconds) 	
	Charging impossible	Flickers (PURPLE)	Lights for 0.1 seconds. Does not light for 0.1 seconds. (off for 0.1 seconds)  (Intermittent buzzer sound: about 2 seconds)	Malfuction in the battery or the charger

- | Charger | | | UC18YSL3 | | | | | | |
|------------------|--|---|----------------|---|--|---|--|---------------|-------------------|
| Battery | Type of battery | | Li-ion | | | | | | |
| | Temperatures at which the battery can be recharged | | -10°C – 50°C | | | | | | |
| | Charging voltage | V | 14.4 | | | 18 | | | |
| | Charging time, approx. (At 20°C) | | BSL14xx series | | | BSL18xx series | | | Multi volt series |
| | | | (4 cells) | (8 cells) | (5 cells) | (10 cells) | (10 cells) | | |
| | | | min. | BSL1415S : 15
BSL1415 : 15
BSL1415X : 15
BSL1420 : 20
BSL1425 : 25
BSL1430C : 30 | BSL1430 : 20
BSL1440 : 26
BSL1450 : 32
BSL1460 : 38 | BSL1815S : 15
BSL1815 : 15
BSL1815X : 15
BSL1820 : 20
BSL1825 : 25
BSL1830C : 30 | BSL1830 : 20
BSL1840 : 26
BSL1850 : 32
BSL1860 : 38 | BSL36A18 : 32 | |
| Charging voltage | V | 5 | | | | | | | |
| Charging current | A | 2 | | | | | | | |

11

English

CAUTION

- If the battery is charged while it is heated because it has been left for a long time in a location subject to direct sunlight or because the battery has just been used, the charge indicator lamp of the charger lights for 0.3 seconds, does not light for 0.3 seconds (off for 0.3 seconds). In such a case, first let the battery cool, then start charging.
- When the charge indicator lamp flickers (at 0.2-second intervals), check for and take out any foreign objects in the charger's battery connector. If there are no foreign objects, it is probable that the battery or charger is malfunctioning. Take it to your authorized Service Center.
- Since the built-in micro computer takes about 3 seconds to confirm that the battery being charged with UC18YSL3 is taken out, wait for a minimum of 3 seconds before reinserting it to continue charging. If the battery is reinserted within 3 seconds, the battery may not be properly charged.

PRIOR TO OPERATION

- **Setting up and checking the work environment**
Check if the work environment is suitable by following the precautions.

USING THE CONTROLS (FUNCTIONS)

- **The mode switch functions (Fig. 4)**



NOTE

The turbo mode turns off automatically and returns to the previous mode after 10 seconds in order to protect the electronic circuitry. Press the turbo mode switch again to switch back to the turbo mode.

- **Work Capacity on a Full Charge**
The following is a rough estimate of the amount of work provided by the blower when on a full charge. (The amount of work varies somewhat due to ambient temperature and characteristics of the battery)

Time in continuous operation when switch fully depressed in each mode

Battery		BSL36A18
Mode		
Mode 1		29.5 min.
Mode 2		19.5 min.
Mode 3		13 min.
Mode 4		9.5 min.

MOUNTING AND OPERATION

Action	Figure	Page
Inserting the battery cover	2	2
Charging	3	2
The mode switch functions	4	2
Mounting the extension nozzle	5	3
Removing and inserting the battery	6	3
Turning the blower on	7	3

About remaining battery indicator	8	3
Charging a USB device from a electrical outlet	9-a	4
Charging a USB device and battery from a electrical outlet	9-b	4
How to recharge USB device	10	4
When charging of USB device is completed	11	4
Selecting accessories	—	79

ABOUT USB DEVICE

- Charging a USB device from an electrical outlet. (Fig. 9-a)
- Charging a USB device and battery from an electrical outlet. (Fig. 9-b)
- How to recharge USB device. (Fig. 10)
- When charging of USB device is completed. (Fig. 11)

MAINTENANCE AND INSPECTION

- Inspecting the nose grill**
Before and after use, check and make sure the nose grill, which covers the air intake, is not damaged. If it is damaged, contact your sales outlet or the HiKOKI Authorized Service Center to have it repaired.
- Inspecting the mounting screws**
Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.
- Maintenance of the motor**
The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.
- Inspection of terminals (tool and battery)**
Check to make sure that swarf and dust have not collected on the terminals.
On occasion check prior, during and after operation.

CAUTION

- Remove any swarf or dust which may have collected on the terminals.
- Failure to do so may result in malfunction.
- 5. Cleaning on the outside**
When the coldless blower is stained, wipe with a soft dry cloth or a cloth moistened with soapy water. Do not use chloric solvents, gasoline or paint thinner, for they melt plastics.
If the nose grill is blocked with debris, the blower will work less efficiently.
Clean it gently when necessary with a soft brush.
- 6. Storage**
Store the coldless blower in a place in which the temperature is less than 40°C and out of reach of children.

NOTE

Storing lithium-ion batteries.
Make sure the lithium-ion batteries have been fully charged before storing them.
Prolonged storage (3 months or more) of batteries with a low charge may result in performance deterioration, significantly reducing battery usage time or rendering the batteries incapable of holding a charge.
However, significantly reduced battery usage time may be recovered by repeatedly charging and using the batteries two to five times.
If the battery usage time is extremely short despite repeated charging and use, consider the batteries dead and purchase new batteries.

CAUTION

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

Important notice on the batteries for the HiKOKI cordless power tools

Please always use one of our designated genuine batteries. We cannot guarantee the safety and performance of our cordless power tool when used with batteries other than these designated by us, or when the battery is disassembled and modified (such as disassembly and replacement of cells or other internal parts).

NOTE

Due to HiKOKI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

TROUBLESHOOTING

Use the inspections in the table below if the tool does not operate normally. If this does not remedy the problem, consult your dealer or the HiKOKI Authorized Service Center.

1. Power tool

Symptom	Possible cause	Remedy
Tool doesn't run	No remaining battery power	Charge the battery.
	Battery isn't fully installed.	Push the battery in until you hear a click.
Tool suddenly stopped	Tool was overburdened	Get rid of the problem causing the overburden.
	The battery is overheated.	Let the battery cool down.
	Foreign matter is blocking the intake vent.	Remove any foreign matter.
Low blowing power	Foreign matter is lodged in the blast port or in the suction port.	Remove any foreign matter.
	Battery power is low. The battery is completely depleted.	Charge the battery.
Battery cannot be installed	Attempting to install a battery other than that specified for the tool.	Please install a multi volt type battery.

English

2. Charger

Symptom	Possible cause	Remedy
The charge indicator lamp is rapidly blinking purple, and battery charging doesn't begin.	The battery is not inserted all the way.	Insert the battery firmly.
	There is foreign matter in the battery terminal or where the battery is attached.	Remove the foreign matter.
The charge indicator lamp blinks red, and battery charging doesn't begin.	The battery is not inserted all the way.	Insert the battery firmly.
	The battery is overheated.	If left alone, the battery will automatically begin charging if its temperature decreases, but this may reduce battery life. It is recommended that the battery be cooled in a well-ventilated location away from direct sunlight before charging it.
Battery usage time is short even though the battery is fully charged.	The battery's life is depleted.	Replace the battery with a new one.
The battery takes a long time to charge.	The temperature of the battery, the charger, or the surrounding environment is extremely low.	Charge the battery indoors or in another warmer environment.
	The charger's vents are blocked, causing its internal components to overheat.	Avoid blocking the vents.
	The cooling fan is not running.	Contact a HiKOKI Authorized Service Center for repairs.
The USB power lamp has switched off and the USB device has stopped charging.	The battery's capacity has become low.	Replace the battery with one that has capacity remaining.
		Plug the charger's power plug into an electric socket.
USB power lamp does not switch off even though the USB device has finished charging.	The USB power lamp lights up green to indicate that USB charging is possible.	This is not a malfunction.
It is unclear what the charging status of a USB device is, or whether its charging is complete.	The USB power lamp does not switch off even when charging is complete.	Examine the USB device that is charging to confirm its charging status.
Charging of a USB device pauses midway.	The charger was plugged into an electrical socket while the USB device was being charged using the battery as the power source.	This is not a malfunction. The charger pauses USB charging for about 5 seconds when it is differentiating between power sources.
	A battery was inserted into the charger while the USB device was being charged using a power socket as the power source.	
Charging of the USB device pauses midway when the battery and the USB device are being charged at the same time.	The battery has become fully charged.	This is not a malfunction. The charger pauses USB charging for about 5 seconds while it checks whether the battery has successfully completed charging.
Charging of the USB device doesn't start when the battery and the USB device are being charged at the same time.	The remaining battery capacity is extremely low.	This is not a malfunction. When the battery capacity reaches a certain level, USB charging automatically begins.



一般安全規則

⚠ 警告

閱讀所有安全警告說明

未遵守警告與說明可能導致電擊、火災及／或其他嚴重傷害。

請妥善保存所有警告與說明，以供未來參考之用。

「電動工具」一詞在警告中，係指電源操作（有線）之電動工具或電池操作（無線）之電動工具。

1) 工作場所安全

- 保持工作場所清潔及明亮。
雜亂或昏暗的區域容易發生意外。
- 勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。
電動工具產生火花會引燃粉塵或煙氣。
- 當操作電動工具時，保持兒童及過往人員遠離。
分神會讓你失去控制。

2) 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭，且不得使用任何轉接插頭於有接地之電動工具。
不修改插頭及所結合之插座可減少電擊。
- 避免身體接觸到接地面諸如管子、散熱器、爐灶及冰箱。
如果你的身體接地或搭地，會增加電擊的危險。
- 勿讓電動工具淋雨或曝露在潮濕的環境下。
電動工具進水會增加電擊的危險。
- 勿濫用電源線。絕勿使用電源線去纏繞、拖拉電動工具或拔插頭，保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。
損壞或纏繞的電源線會增加電擊之危險。
- 電動工具在室外操作時要使用一適合室外用的延長線。
使用合適之室外用延長線會減少電擊的危險。
- 若無法避免在潮濕地區操作電動工具，請使用以殘餘電流裝置 (RCD) 保護的電源。
使用 RCD 可降低觸電危險。

3) 人員安全

- 保持機警，注意你正在做什麼，並運用普通常識操作電動工具。
當你感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，勿操作電動工具。
操作中瞬間的不注意可能造成人員嚴重的傷害。

- 使用個人防護裝備，經常配戴安全眼鏡。
配戴防塵口罩、防滑安全鞋、硬帽等防護裝備，或在適當情況下使用聽覺防護，可減少人員傷害。
 - 防止意外啟動。在連接電源及／或電池組、拿起或攜帶工具前，請確認開關是在「off」（關閉）的位置。
以手指放在開關握持電動工具，或在電動工具的開關於“on”的狀況下插上插頭，都會導致意外發生。
 - 在將電動工具啟動前，先卸下任何調整用鑰匙或扳手。
扳手或鑰匙遺留在電動工具的轉動部位時，可能導致人員傷害。
 - 身體勿過度伸張，任何時間要保持站穩及平衡。
以便在不預期的狀態下，能對電動工具有較好的控制。
 - 衣著要合宜，別穿太鬆的衣服或戴首飾。
保持你的頭髮、衣服及手套遠離轉動部位。
寬鬆的衣服、手飾及長髮會被捲入轉動部位。
 - 如果裝置要用於粉塵抽取及集塵設施，要確保其連接及正當使用。
使用集塵裝置可減少與灰塵相關的危險。
- #### 4) 電動工具之使用及注意事項
- 勿強力使用電動工具，使用正確之電動工具為你所需。
正確使用電動工具會依其設計條件使工作做得更好更安全。
 - 如果開關不能轉至開及關的位置，勿使用電動工具。
任何電動工具不能被開關所控制是危險的，必須要修理。
 - 進行任何調整、更換配件或收存電動工具時，必須將插頭與電源分開，且／或將電池組從電動工具中取出。
此種預防安全措施可減少意外開啟電動機之危險。
 - 收存停用之電動工具，遠離兒童，且不容許不熟悉電動工具或未瞭解操作電動工具說明書的人操作電動工具。
在未受過訓練的人手裡，電動工具極為危險。
 - 保養電動工具，檢核是否有可動零件錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電動工具操作的任何其他情形。
電動工具如果損壞，在使用前要修好。
許多意外皆肇因於不良的保養。
 - 保持切割工具銳利清潔。
適當的保養切割工具，保持銳利之切削鋒口，可減少卡住並容易控制。

- g) 按照說明書使用電動工具、配件及刀具時，必須考量工作條件及所執行之工作。
若未依照這些使用說明操作電動工具時，可能造成相關之危害情況。

5) 電池式工具的使用及注意事項

- a) 需再充電時，僅能使用製造商指定的充電器。
因充電器僅適合同一型式的電池組，若使用任何其它電池組時，將導致起火的危險。
- b) 使用電動工具時，僅能使用按照其特性設計的電池組。
因使用其它任何電池組時，將導致人員傷害及起火的危險。
- c) 當電池組不在使用時，需保存遠離其它的金屬物件，例如：迴紋針、錢幣、鑰匙、圖釘、螺釘，或類似能造成端子與端子間連接的其它較小金屬物件。
因電池組端子間短路時，將導致燃燒或起火的危險。
- d) 在誤用情況下，電解液可能自電池中噴出；請避免接觸。當發生意外接觸時，請用清水沖洗。若電解液觸及眼睛時，請儘速尋求醫療協助。
因自電池中噴出的電解液，將導致灼傷或刺激皮膚。

6) 維修

- a) 讓你的電動工具由合格修理人員僅使用相同的維修零件更換。
如此可確保電動工具的安全得以維持。

注意事項

不可讓孩童和體弱人士靠近工作場所。

應將不使用的工具存放在孩童和體弱人士伸手不及的地方。

庭園吹風機安全警告

重要事項

使用前請仔細閱讀

妥善保存以備未來參考

手持式庭園吹風機的安全操作實行

● 訓練

- a) 請仔細閱讀本說明書。請熟悉本機器的控制和正確使用。
- b) 切勿讓兒童或不熟悉這些說明的人使用本機器。
當地法規可能會限制操作者的年齡。
- c) 請牢記，操作者或使用須對發生於其他人或其財產的事故或危險負責。

● 準備

- a) 取得耳部保護裝置和護目鏡。在操作機器時，請全程佩戴。
- b) 在操作本機器時，請全程穿著堅固的鞋類和長褲。赤腳或穿著開口涼鞋時請勿操作本機器。避免穿著寬鬆的衣服或附有吊繩或領帶的衣服。
- c) 請勿穿著寬鬆的衣服或佩戴可能會被吸入進氣口的飾品。保持長頭髮遠離進氣口。
- d) 在建議的位置且僅在牢固的平面上操作本機器。
- e) 請勿在鋪設或砂礫表面上操作機器，噴射出的材料可能會導致人體傷害。
- f) 在使用之前，始終以目視檢查切碎裝置、切碎裝置螺栓和其他緊固件是否牢固，外殼是否無損壞，以及防護罩和隔板是否到位。更換磨損或損壞的套組組件以保持平衡。更換損壞或無法讀取的標籤。
- g) 使用前，請檢查電源線和延長線是否有損壞或老化的跡象。如果電線在使用過程中損壞，請立即斷開電源線與電源的連接。在斷開電源之前，請勿觸摸電線。如果電線損壞或磨損，請勿使用本機器。
- h) 有人在附近時（特別是兒童或寵物），切勿操作本機器。

● 操作

- a) 在啟動機器之前，確保進料室是空的。
- b) 保持您的臉部和身體遠離進料口的開口。
- c) 請勿讓手、身體的任何其他部位或衣服進入進料室、排放導槽，或靠近任何在移動的零件。
- d) 始終保持平衡和腳步站穩。身體勿過度伸長。在將材料送入時，切勿站在比機器底座更高的位置。
- e) 操作本機器時，始終站在排放區之外。
- f) 將材料送入機器時，請特別注意材料內未含有金屬、石塊、瓶子、罐頭或其他異物。
- g) 如果切割機構撞到任何異物，或者機器開始發出異常的噪音或振動，請立即關閉電源並讓機器停止。在重新啟動和操作機器之前，斷開機器與電源的連接，並執行以下步驟：
- 檢查損壞；
 - 更換或修理任何損壞的零件；
 - 檢查並鎖緊任何鬆動的零件。
- h) 請勿讓處理過的材料堆積在排放區。這可能會阻礙正常的排放，並可能導致材料在通過進氣口的開口時反衝。
- i) 如果機器堵塞，在清潔碎屑之前，請關閉電源，並將機器從電源斷開。
- j) 保護罩或防護罩有缺陷，或無任何安全裝置時，切勿操作本機器。
- k) 保持電源周圍無碎屑和其他堆積物，以避免損壞電源或發生火災。
- l) 當電源正在運轉時，請勿運輸本機器。

- m) 停止機器，並從插座上拔下插頭。確保所有在移動的零件都已完全停止
 - 離開機器時，
 - 在清除堵塞物或疏通導槽之前，
 - 檢查、清潔或操作本機器之前。
- n) 當電源正在運轉時，請勿使本機器傾斜。

● 維護和存放

- a) 當機器因維修、檢查、存放或更換配件而被停止時，請關閉電源，將機器從電源斷開，並確保所有在移動的零件都完全停止。在進行任何檢查、調整等之前，先讓機器冷卻。小心維護機器並保持機器清潔。
- b) 將機器存放在兒童接觸不到的乾燥處。
- c) 在存放之前，務必讓機器冷卻下來。
- d) 為了安全起見，更換磨損或損壞的零件。只能使用正廠的替換零件和配件。
- e) 切勿試圖使防護的互鎖功能無效。

充電式吹風機的注意事項

1. 切勿讓兒童或不熟悉這些說明的人使用本機器。當地法規可能會限制操作者的年齡。
2. 操作者或使用須對發生於其他人或其財產的事故或危險負責。
3. 使用過程中請勿將手或臉靠近充電式吹風機的開口。否則可能會導致受傷。
4. 清潔帶電區如配電盤時，請將本機移至距離導體安全的距離。
5. 請勿堵塞充電式吹風機的吹風口或進氣口。充電式吹風機的吹風口或進氣口被堵住將導致馬達轉速異常增加，並可能損壞本機內部的葉片或造成人體傷害。馬達也可能會過熱而引起火災。
6. 當您的視野受限時（如夜間或惡劣天氣），請勿使用。同樣地，請勿在雨中或潮濕的地面上使用，如下雨過後。此時腳步較不穩，可能會導致身體失去平衡而發生意外。
7. 請勿在放有易燃物品，如塗料、油漆、苯、稀釋劑或汽油的場所使用本工具。亦請勿在這類場所吸點燃的香煙等物品。可能會導致爆炸或引起火災。
8. 不要在含有大量化學物質的環境中使用本工具。塑料部件如工具內部的風扇可能會變得脆弱和斷裂，從而導致人體傷害。
9. 如果您發現本工具運轉不正常，或發出異常噪音，應立即停止使用並切斷電源。請要求您所購買處的經銷商或 HiKOKI 授權服務中心對本工具進行檢修。
如果在運轉異常時仍繼續使用，可能會導致人體傷害。
10. 如果工具不小心掉落，或撞擊到別的物體，則應進行全面檢查，以確定是否有裂開、破損或變形等。如果工具裂開、破損或變形，可能會導致人體傷害。
11. 請勿在爐灶旁等靠近高熱源的場所使用。如果在這些場所附近使用可能會發生火災。
12. 使用充電式吹風機吹掃粘粉或塵粒後，請對本工具進行全面檢查。
粉末或塵粒可能被吸入並粘附在工具內部，導致風扇斷裂或發生人體傷害。
13. 當工具還在運轉時，請勿將其放置在長椅或地板上。可能會導致人體傷害。
14. 在操作本機器時，請全程穿著堅固的鞋類和長褲。
15. 使用本機器時所產生的灰塵可能會損害您的健康。使用過程中產生大量灰塵時，請佩戴防塵口罩。
16. 當您慢慢向前移動時，請始終注視著延伸噴嘴的前端或吹風口。請勿以後退的方向進行作業。否則可能會導致墜落。
17. 切勿讓任何人靠近本機器的操作者 5 公尺以內，以免被飛出的物體擊中。同樣地，始終與其他物品（如汽車或窗戶）保持該距離，使其不會被飛出的物體損壞。
18. 切勿將本機器朝向人或動物。本機器以高速吹走小物品並可能造成受傷。
19. 請勿在如梯子或階梯上等腳步不穩定的地方操作。否則可能會造成人體傷害。
20. 運輸時的注意事項
 - 釋放機器機體上的開關並取出電池。
 - 握住機體上的把手搬運機器。
 - 使用車輛運輸時，請採取適當措施，防止其掉落或損壞。
21. 在易滑處如潮濕區域、雪中或冰上以及斜坡或不規則的表面上作業時，請務必小心腳步。
22. 請注意，在帶有大量微粒的乾燥環境下作業時，可能會產生靜電並意外放電。
23. 步行，切勿跑步。
24. 僅在適當的時段操作本機器。由於可能會干擾到他人，切勿在清晨或深夜操作。
25. 吹拂前用耙子和掃帚使碎屑鬆動。
26. 在多塵的環境中應稍微弄濕表面，或使用噴霧配件。
27. 使用延長噴嘴，使氣流能夠靠近地面進行作業。
28. 本機器只能存放在乾燥的地方。
 - 體弱、感官能力欠佳或精神耗弱者（包括兒童），或缺乏經驗和知識者不適宜使用此電動工具，除非是在負責其安全的人員監督下或有關使用該設備的指示下使用。（7.12 IEC 60335-1:2010）

- 應監督兒童勿使其玩耍本設備。(7.12 IEC 60335-1:2010)
 - 8 歲以上的兒童以及體弱、感官能力欠佳或精神耗弱者，或缺乏經驗和知識者，若有人在以安全的方式監督或指示有關使用該設備，並了解所涉及的危害的情況下，可以使用本設備。兒童不得玩耍本設備。未經監督的兒童不得進行清潔和用戶維護。(7.12 EN 60335-1:2012)
29. 如果工具或電池端子（電池座）變形，請勿使用本產品。
安裝電池可能會造成短路，從而導致冒煙或起火。
30. 保持工具的端子（電池座）沒有削屑和灰塵。
○ 使用前請確認端子區域沒有堆積削屑和灰塵。
○ 使用過程中盡量避免工具上的削屑或灰塵掉落在電池上。
○ 暫停操作或使用後，請勿將工具留在可能暴露於有掉落削屑或灰塵的區域。
否則可能會造成短路，從而導致冒煙或起火。

附加安全警告

電池的拆卸 / 安裝

注意

請勿使電池短路。

使用吹風機

警告

- 當您的視野不佳時（如夜間或惡劣天氣），請勿使用。
- 請勿在雨中或剛下過雨的潮濕地面上使用。
- 使用吹風機時，請始終小心腳步，避免滑跤失去平衡。
- 請勿在陡坡上使用。
- 注意吹風機朝向的方向，避開人與易碎的物品（如窗戶等）。
- 在狹窄的空間內進行作業或吸入風中時請小心，以避免飛出的物體返回並擊中您。
- 與他人保持 5 公尺以上的距離。當兩個或更多的人在進行作業時，彼此應保持至少 5 公尺的距離。
- 當安裝或拆卸延長噴嘴時，始終釋放開關，並從吹風機中取出電池，以防止發生事故。
- 保持進氣口遠離身體，因為您的工作服可能會被吸入到進氣口。

注意

- 將電池牢固地安裝到吹風機。
如果未安裝牢固，電池可能會脫落並造成人體傷害。
- 如果有東西進入進氣口，導致吹風機停止，請先立即釋放開關，取出電池，然後再嘗試將異物去除。

電池與充電器的注意事項

1. 務必在 -10 ~ 40℃ 的溫度環境下進行電池的充電。溫度低於 -10℃ 會導致充電過度，非常危險。電池不能在高於 40℃ 的溫度下充電。
最適合充電的溫度是 20 ~ 25℃ 之間。
2. 請勿連續使用充電器。
完成一次充電後，請將充電器擱置大約 15 分鐘，然後再進行下一次充電。
3. 請勿讓異物進入充電電池的連接口內。
4. 切勿拆卸充電電池或充電器。
5. 切勿使充電電池短路。
電池短路會造成極大電流和過熱。從而燒壞電池。
6. 請勿將電池丟入火中。
燃燒電池會引起爆炸。
7. 請勿使用耗竭電力的電池，否則將會損壞充電器。
8. 充電後電池壽命若太短不夠使用，請盡快將電池送往經銷店。不可將用過的電池丟棄。
9. 請勿將異物插入充電器的通風口。
若將金屬異物或易燃物插入充電器的通風口，將引起觸電事故或使充電器受損。

鋰離子電池使用注意事項

為延長使用壽命，鋰離子電池備配停止輸出的保護功能。

若是在使用本產品時發生下列 1 至 3 的情況，即使按下開關，馬達也可能停止。這並非故障，而是啟動保護功能的結果。

1. 在殘留的電池電力即將耗盡時，馬達會停止。
在這種情況下，請立即予以充電。
2. 若工具超過負荷，馬達亦可能停止。在這種情況下，請鬆開工具的開關，試著消除超過負荷的原因。之後您就可以再度使用。
3. 若電池在過載工作情況下過熱，電池電力可能會中止。
在這種情況下，請停止使用電池，讓電池冷卻。之後您就可以再度使用。

此外，請留心下列的警告及注意事項。

警告

為事先防止電池發生滲漏、發熱、冒煙、爆炸及起火等事故，請確保留意下列事項。

1. 確保電池上沒有堆積削屑及灰塵。
 - 在工作時確定削屑及灰塵沒有掉落在電池上。
 - 確定所有工作時掉落在電動工具上的削屑和灰塵沒有堆積在電池上。
 - 請勿將未使用的電池存放在曝露於削屑和灰塵的位置。
 - 在存放電池之前，請清除任何可能附著在上面的削屑和灰塵，並請切勿將它與金屬零件（螺絲、釘子等）存放在一起。

- 2. 請勿以釘子等利器刺穿電池、以鐵錘敲打、踩踏、丟擲電池，或將其劇烈撞擊。
- 3. 切勿使用明顯損壞或變形的電池。
- 4. 使用電池時請勿顛倒電極。
- 5. 請勿直接連接電源插座或汽車點煙器孔座。
- 6. 請依規定方式使用電池，切勿移作他用。
- 7. 如果已過了再充電時間，電池仍無法完成充電，請立即停止繼續充電。
- 8. 請勿將電池放置於高溫或高壓處，例如微波爐、烘乾機或高壓容器內。
- 9. 發現有滲漏或異味時，請立即將電池遠離火源處。
- 10. 請勿在會產生強烈靜電的地方使用。
- 11. 如電池出現滲漏、異味、發熱、褪色或變形，或在使用、充電或存放時出現任何異常，請立即將它從裝備或電池充電器拆下，並停止使用。
- 12. 請勿將電池浸入任何液體，或讓任何液體流入電池內。若水等具有傳導性的液體滲入，可能會造成損壞，進而導致火災或爆炸。將電池存放在陰涼、乾燥的地方，遠離可燃及易燃物品。必須避免腐蝕性氣體環境。

注意

- 1. 若電池滲漏出的液體進入您的眼睛，請勿搓揉眼睛，並以自來水等乾淨清水充分沖洗，立刻送醫。若不加以處理，液體可能會導致眼睛不適。
- 2. 若液體滲漏至您的皮膚或衣物，請立即以自來水等清水沖洗。
上述情況可能會使皮膚受到刺激。
- 3. 若初次使用電池時發現生銹、異味、過熱、褪色、變形及／或其他異常情況時，請勿使用並將該電池退還給供應商或廠商。

警告

若具有導電性的異物進入鋰離子電池的端子，可能會造成短路，進而引發火災。請在存放電池時遵循以下事項。

- 請勿將切削下來會導電的物品、鐵釘、鋼線、銅線或其他電線放入儲存箱內。
- 無論是將電池安裝在電動工具內，或是儲存電池，請確實壓下電池蓋，直至遮住通風孔為止，以防短路（請參閱圖 2）。

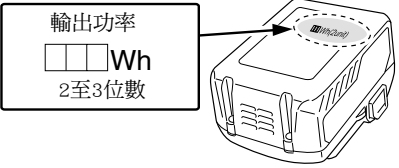
關於鋰離子電池的運輸

運輸鋰離子電池時，請遵守以下注意事項。

警告

安排運輸時，請通知運輸公司包裹中含有鋰離子電池，告知該電池之輸出功率，並按照運輸公司的指示。

- 輸出功率超過 100Wh 的鋰離子電池被視為貨物分類中的危險物品，將需要特殊的申請程序。
- 對於國外的運輸，必須遵守國際法規則和目的國法規。



連接 USB 裝置的注意事項 (UC18YSL3)

發生未預期的問題時，連接到本產品的 USB 裝置內的數據可能會損壞或丟失。使用本產品之前，請務必將 USB 裝置內的所有數據進行備份。請注意，本公司對任何存儲於 USB 裝置內已損壞或丟失的數據以及任何可能發生於連接裝置的損害，恕不負任何責任。

警告

- 使用前，請檢查連接的 USB 電纜是否有缺陷或損壞。
使用有缺陷或損壞的 USB 電纜可能會導致冒煙或起火。
- 產品不使用時，請用橡膠蓋蓋住 USB 端口。
USB 端口堆積灰塵可能會導致冒煙或起火。

註

- USB 充電期間有可能偶爾停頓。
- 當 USB 裝置未被充電時，請從充電器取出 USB 裝置。
若未進行此動作，不僅可能減少 USB 裝置的電池壽命，並可能導致意外事故的發生。
- 根據裝置的類型，可能無法對某些 USB 裝置進行充電。

各部位名稱（圖 1 - 圖 8）

①	開關
②	握把
③	渦輪模式開關
④	模式開關
⑤	模式指示燈
⑥	吹風口
⑦	延長噴嘴
⑧	吹風口
⑨	馬達和風扇
⑩	吸入口
⑪	機頭格柵
⑫	電池

⑬	通氣孔
⑭	電池端子
⑮	電池蓋
⑯	電池電量指示開關
⑰	電池電量指示燈

符號

警告

以下為使用於本機器的符號。請確保您在使用前明白其意義。

符號	含義
	RB36DA: 充電式吹風機
	使用前請詳讀使用說明書。 未遵守警告與說明可能導致電擊、火災及／或其他嚴重傷害。
	閱讀、理解並遵守本手冊和機體上的所有警告及說明。
	使用本機時請全程佩戴護目鏡。
	不要在雨中和潮濕處使用本電動工具，或在下雨時將其放置於室外。
	當物體被吹走時，可能會彈回並對該區域的其他物品造成傷害和 / 或損壞。始終穿著防護服和防護鞋。
	保持所有的兒童、旁觀者和助手遠離本機至少 5 公尺。
	警告 ⚠ 危險 切勿將手或任何物品放在進氣口或吹風口。否則可能會導致人體傷害和 / 或機器損壞。
	渦輪模式被設計為在 10 秒鐘後自動關閉並返回到先前的模式，以保護電子電路。請注意，這不是故障。
	模式開關
	渦輪模式開關
	亮起：模式 1
	亮起：模式 2
	亮起：模式 3
	亮起：模式 4
	閃爍：渦輪模式

電池

符號	含義
	亮起： 電池剩餘電量超過 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 50% - 75%。
	亮起： 電池剩餘電量為 25% - 50%。
	亮起： 電池剩餘電量少於 25%。
	閃爍： 電池剩餘電量幾近零。請盡快進行充電。
	閃爍： 由於高溫導致輸出被暫停。從工具中取出電池，並使其完全冷卻。
	閃爍： 由於故障或機能失常導致輸出被暫停。問題可能是電池，請聯繫您的經銷商。
	取出電池

標準附件

除了主機身 (1 台) 以外，包裝盒內包含第 78 頁所列之附件。

標準附件可能不預先通告而經予更改。

用途

- 清理公園和庭園的樹葉。
- 修剪樹枝或刈草後的清理。
- 清理體育館和操場。

規 格

1. 電動工具

機型	RB36DA
電壓	36 V
速度	0 - 24000 /min (BSL36A18, 充滿電時)
空氣速率	0 - 45[53] m/s
風量	0 - 680[800] m³/h
連續運轉時間	約 9.5 分鐘 (BSL36A18, 充滿電時)
可用於本工具的電池 *	BSL36A18
重量	3.5 kg (含安裝 BSL36A18 時)

[] 指示何時處於渦輪模式

* 本工具不能使用現有的電池 (BSL3660/3620/3626、BSL18xx 系列等)。

2. 電池

機型	BSL36A18
電壓	36 V / 18 V (自動切換 *)
電池容量	2.5 Ah / 5.0 Ah (自動切換 *)
可用的充電式 產品 **	多伏特系列, 18V 產品
可用的充電器	鋰離子電池用滑動式充電器

* 工具本身將自動切換。

** 詳情請參閱本公司的綜合目錄。

3. 充電器

機型	UC18YSL3
充電電壓	14.4 V — 18 V
重量	0.6 kg

充 電

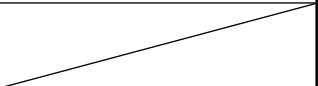
使用電動工具之前, 按下述方法將電池進行充電。

1. 將充電器的電源線連接到插座。
當充電器的插頭連接到插座時, 充電信號燈會閃爍紅燈 (間隔為 1 秒)。
2. 將電池裝入充電器。
將電池確實插入充電器如 圖 3 (第 2 頁) 所示。
3. 充電
當電池插入充電器時, 充電信號燈會閃爍藍燈。
當電池完全充電時, 充電信號燈會亮起綠燈。(見表 1)

(1) 充電信號燈指示

依據充電器或充電電池的狀態, 充電信號燈會有不同的指示, 如表 1 所示。

表 1

充電信號燈的指示				
充電信號燈 (紅 / 藍 / 綠 / 紫)	充電前	閃爍 (紅)	亮起 0.5 秒，熄滅 0.5 秒。(熄滅間 0.5 秒) 	插入電源
	充電時	閃爍 (藍)	亮起 0.5 秒，熄滅 1 秒。(熄滅間 1 秒) 	電池容量少於 50%
		閃爍 (藍)	亮起 1 秒，熄滅 0.5 秒。(熄滅間 0.5 秒) 	電池容量少於 80%
		亮起 (藍)	持續亮起 	電池容量超過 80%
	充電完成	亮起 (綠)	持續亮起  (連續的蜂鳴聲：約 6 秒)	
	過熱待機	閃爍 (紅)	亮起 0.3 秒，熄滅 0.3 秒。(熄滅間 0.3 秒) 	
	無法充電	快速閃爍 (紫)	亮起 0.1 秒，熄滅 0.1 秒。(熄滅間 0.1 秒)  (間歇的蜂鳴聲：約 2 秒)	

(2) 關於充電池的溫度和充電時間
溫度和充電時間如表 2 中所示。

表 2

充電器			UC18YSL3				
電池	電池類型		Li-ion				
	電池可充電的溫度		-10°C - 50°C				
	充電電壓	V	14.4		18		
	充電時間， 約 (於 20°C)	分鐘	BSL14xx 系列		BSL18xx 系列		多伏特系列
			(4 個電池芯)	(8 個電池芯)	(5 個電池芯)	(10 個電池芯)	(10 個電池芯)
			BSL1415S: 15 BSL1415 : 15 BSL1415X: 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C: 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S: 15 BSL1815 : 15 BSL1815X: 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C: 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32
USB	充電電壓	V	5				
	充電電流	A	2				

註：

根據環境溫度和電源電壓，充電時間可能會有所不同。

4. 將充電器的電源線從插座拔下。

5. 拿穩充電器並取出電池。

註：

充電結束後，務必從充電器取出電池，然後妥善存放。

使用新電池或其他電池，產生電量較弱的問題時。

由於新電池及長時間未使用之電池的內部化學物質未活化，因此初次及第二次使用時的電量會較弱。此為暫時現象；在充電 2 至 3 次後，電量就會恢復正常。

怎樣讓電池使用時間更長。

- (1) 在電池電量完全耗盡之前給電池充電。
在感覺工具的動力變弱時，停止使用工具並為電池充電。如果繼續使用工具消耗電流，可能會造成對電池的損壞，電池使用壽命會縮短。
- (2) 避免在高溫下充電。
充電電池在剛使用後會發熱。如果在電池剛使用後為電池充電，電池的內部化學物質的性能會下降，電池使用壽命會縮短。請先將電池放置一會兒，待電池冷卻後再進行充電。

注意

- 電池因長時間放置在直射陽光處遭到日曬或剛使用後會發熱，若在此時進行充電，充電器的信號燈會亮起 0.3 秒，非亮起 0.3 秒（熄滅 0.3 秒）。此時您必須先待電池冷卻，再進行充電。
- 充電信號燈快速閃爍時（間隔時間為 0.2 秒），請檢查充電器的電池連接處是否有異物並加以清除。若沒有異物，則表示電池或充電器可能發生故障，請將其送往當地授權服務中心。
- 由於 UC18YSL3 內置微電腦需要約 3 秒的時間確認進行充電的電池已被取出，請等待至少 3 秒後再將電池重新插入繼續充電。如果電池在 3 秒之內重新插入，電池可能無法正常充電。

操作前

- 裝配及工作環境的檢查
請仔細地檢查工作環境是否妥當。

使用控制（功能）

- 模式切換功能（圖 4）

註：



渦輪模式在 10 秒鐘後會自動關閉並返回到先前的模式，以保護電子電路。再次按下渦輪模式開關切換回渦輪模式。

- 充滿電時的作業能力

以下是在充滿電時的吹風機作業量粗略估計。（根據環境溫度和電池的特性，作業量會有所不同）

當開關在各種模式下被完全按下時的連續運轉時間

模式 \ 電池	BSL36A18
模式 1	29.5 分鐘
模式 2	19.5 分鐘
模式 3	13 分鐘
模式 4	9.5 分鐘

安裝和操作

動作	圖表	頁數
裝上電池蓋	2	2
充電	3	2
模式切換功能	4	2
安裝延長噴嘴	5	3
取出和安裝電池	6	3
開啟吹風機	7	3
關於電池剩餘量指示燈	8	3
從電源插座進行 USB 裝置的充電	9-a	4
從電源插座進行 USB 裝置和電池的充電	9-b	4
USB 裝置的充電方法	10	4
USB 裝置充電完成後	11	4
選擇附件	—	79

關於 USB 裝置

- 從電源插座進行 USB 裝置的充電。（圖 9-a）
- 從電源插座進行 USB 裝置和電池的充電。（圖 9-b）
- USB 裝置的充電方法。（圖 10）
- USB 裝置充電完成後。（圖 11）

維護和檢查

1. 檢查機頭格柵
使用前後請檢查並確保覆蓋進氣口的機頭格柵無損壞。如果有損壞，請聯繫您的銷售店或 HiKOKI 授權服務中心進行維修。
2. 檢查安裝螺釘
要經常檢查安裝螺釘是否緊固妥善。若發現螺釘鬆了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事務。
3. 電動機的維護
電動機繞線是電動工具的心臟部。應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。
4. 端子的檢查（工具和電池）
檢查以確保端子上沒有堆積削屑和灰塵。有時於操作前、操作期間和操作後檢查。

注意

去除任何可能已堆積在端子上的削屑或灰塵。否則可能會導致故障。

5. 清理外部

充電式吹風機髒汙時，請使用乾的軟布或沾肥皂水的布擦拭。切勿使用氯溶液、汽油或稀釋劑，以免塑膠部分溶化。

如果機頭格柵被碎屑堵住，吹風機的作業效率就會降低。

必要時用軟刷輕輕清潔。

6. 收藏

充電式吹風機應收藏於溫度低於 40℃ 且為兒童拿不到的地方。

註：

存放鋰離子電池。

存放鋰離子電池前，確保其已完全充電。

電池在低電力的狀態下長期存放（3 個月以上），可能會導致性能劣化，電池的使用時間顯著降低或無法再進行充電。

然而，反覆將電池充電和暫停充電二至五次，可能會改善電池使用時間的顯著降低情況。

反覆充電後，若電池的使用時間仍呈現極短現象，表示電池壽命已盡，請購買新的電池。

注意

在操作和維修電動工具中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

HiKOKI 充電式工具電池重要注意事項

請務必使用本公司所指定的原廠電池。若未使用本公司所指定的電池，或使用經拆解及改裝的電池（例如，拆解後更換電池芯或其他內部零件），則本公司無法保證充電式工具的性能及操作安全。

註：

為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告而徑予更改。

疑難排解

若電動工具無法正常運作，請參閱下表的檢查項目。若問題仍無法解決，請洽當地經銷商或 HiKOKI 所認可的維修中心。

1. 電動工具

情況	可能原因	解決方法
工具無法運轉	無剩餘電池電量	為電池充電。
	電池未安裝妥當。	推動電池直至聽到咔嚓一聲。
工具突然停止	工具負載過重	除去造成工具負載過重的問題。
	電池過熱。	讓電池冷卻下來。
	異物阻塞進氣口。	移除任何異物。
低吹力	異物卡在吹風口或吸入口。	移除任何異物。
	電池電量低。電池完全耗盡。	為電池充電。
電池無法安裝	試圖安裝非該工具所指定的電池。	請安裝多伏特型電池。

2. 充電器

情況	可能原因	解決方法
充電指示燈迅速閃爍紫色，且電池不開始充電。	電池未完全插入。	牢固地插入電池。
	電池端子內或電池安裝處有異物。	移除異物。
充電指示燈閃爍紅色，且電池不開始充電。	電池未完全插入。	牢固地插入電池。
	電池過熱。	若放著不管，當電池溫度降低後就會自動開始充電，但這可能會縮短電池的壽命。建議在充電前將電池放在遠離陽光直射且通風良好的位置進行冷卻。
即使電池已充滿電，電池的使用時間仍然很短。	電池壽命已耗盡。	更換新的電池。
電池的充電時間很長。	電池、充電器或周圍環境的溫度非常低。	在室內或其他較溫暖的環境進行電池的充電。
	充電器的通風口被堵塞，造成其內部組件過熱。	避免堵塞通風口。
	冷卻風扇未運轉。	聯繫 HiKOKI 授權服務中心以進行修理。
USB 電源燈已關閉，且 USB 裝置已停止充電。	電池容量已變低。	更換為有剩餘電量的電池。
		將充電器的電源插頭插入電源插座。
即使 USB 裝置已完成充電，USB 電源燈仍無法關閉。	USB 電源燈亮起綠色，表示可以進行 USB 充電。	這不是故障。
不清楚什麼是 USB 裝置的充電狀態，或充電是否完成。	即使充電完成，USB 電源燈仍無法關閉。	檢查正在充電的 USB 裝置以確認其充電狀態。
USB 裝置途中暫停充電。	當使用電池作為電源對 USB 裝置進行充電時，充電器被插入電源插座。	這不是故障。 當充電器正在區別電源時，會暫停 USB 充電約 5 秒鐘。
	當使用電源插座作為電源對 USB 裝置進行充電時，電池被插入充電器。	
當電池和 USB 裝置同時充電時，USB 裝置的充電會在途中暫停。	電池已充滿電。	這不是故障。 充電器在檢查電池是否已成功完成充電時，會暫停 USB 充電約 5 秒鐘。
當電池和 USB 裝置同時充電時，USB 裝置的充電不會啟動。	剩餘電池容量極低。	這不是故障。 當電池容量達到一定的水平時，USB 充電會自動開始。



일반적인 안전 수칙

⚠ 경고!

모든 안전 경고 사항과 지침을 읽어 주십시오.

안전 경고 사항과 지침을 따르지 않을 시에는 감전 사고나 화재가 발생할 수 있으며 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.

차후 참조할 수 있도록 모든 경고 사항과 지침을 보관하십시오.

경고 사항에 나오는 '전동 툴'이란 용어는 플러그를 콘센트에 연결해 유선 상태로 사용하는 제품 또는 배터리를 넣어 무선 상태로 사용하는 제품을 가리킵니다.

1) 작업 공간 안전

- 작업 공간을 깨끗하게 청소하고 조명을 밝게 유지하십시오.
작업 공간이 정리되어 있지 않거나 어두우면 사고가 날 수 있습니다.
- 인화성 액체나 기체 또는 먼지 등으로 인해 폭발 위험이 있는 환경에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.
전동 툴을 사용하다 보면 불꽃이 튀어서 먼지나 기체에 불이 붙을 수 있습니다.
- 어린이를 비롯하여 사용자 외에는 작업장소에 접근하지 못하도록 하십시오.
주의가 산만해지면 문제가 생길 수 있습니다.

2) 전기 사용자 주의사항

- 전동 툴 플러그와 콘센트가 일치해야 합니다.
플러그를 절대로 변형하지 마십시오.
접지된 전동 툴에는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오.
플러그를 변형하지 않고 알맞은 콘센트에 꽂아 사용하면, 감전 위험을 줄일 수 있습니다.
- 파이프, 라디에이터, 레인지, 냉장고 등 접지된 표면에 몸이 닿지 않도록 주의하십시오.
작업자의 몸이 접지되면, 감전될 위험이 있습니다.
- 전동 툴에 비를 맞거나 젖은 상태로 두지 마십시오.
물이 들어가면 감전될 위험이 있습니다.
- 코드를 조심해서 다루십시오. 전동 툴을 들거나 당기거나 콘센트에서 뽑으려고 할 때 코드를 잡아당기면 안 됩니다.
열, 기름, 날카로운 물건, 움직이는 부품 등으로부터 코드를 보호하십시오.
코드가 파손되거나 영기면 감전될 위험이 높아집니다.
- 실외에서 전동 툴을 사용할 때는 실외 용도에 적합한 연장선을 사용하십시오.
실외 용도에 적합한 코드를 사용해야 감전 위험이 줄어듭니다.
- 눅눅한 곳에서 전동 툴을 작동해야 하는 경우 누전 차단기(RCD)로 보호된 전원 공급 장치를 사용하십시오.
RCD를 사용하면 감전 위험을 줄일 수 있습니다.

3) 사용자 주의사항

- 전동 툴을 사용할 때는 작업에 정신을 집중하고, 상식의 범위 내에서 사용하십시오.
약물을 복용하거나 알코올을 섭취한 상태 또는 피곤한 상태에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.
전동 툴을 사용할 때 주의가 흐트러지면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 개인 보호 장비를 사용하십시오. 항상 눈 보호 장구를 착용해야 합니다.
먼지 보호 마스크, 미끄럼 방지 신발, 안전모, 청각 보호 장비 등을 사용하면 부상을 줄일 수 있습니다.

- 실수로 툴을 가동하지 않도록 주의하십시오. 전원 및/또는 배터리 팩을 연결하거나 툴을 들거나 운반하기 전에 스위치가 OFF 위치에 있는지 확인하십시오.
손가락을 스위치에 접촉한 채 전동 툴을 들거나 스위치가 켜진 상태로 전원을 연결하면 사고가 날 수 있습니다.
 - 전원을 켜기 전에 조정 키 또는 렌치를 반드시 제거해야 합니다.
전동 툴의 회전 부위에 키 또는 렌치가 부착되어 있으면, 부상을 입을 수 있습니다.
 - 작업 대상과의 거리를 잘 조절하십시오. 알맞은 발판을 사용하고 항상 균형을 잡고 있어야 합니다.
그렇게 하면 예기치 못한 상황에서도 전동 툴을 잘 다룰 수 있습니다.
 - 알맞은 복장을 갖추십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하면 안 됩니다. 머리카락, 옷, 장갑 등을 움직이는 부품으로부터 보호하십시오.
헐렁한 옷이나 장신구, 긴 머리카락이 부품에 끌려 들어갈 수도 있습니다.
 - 분진 추출 및 집진 장비에 연결할 수 있는 장치가 제공되는 경우, 그러한 장치가 잘 연결되어 있고 제대로 작동하는지 확인하십시오.
이러한 장치를 사용하면, 먼지와 관련된 사고를 줄일 수 있습니다.
- ### 4) 전동 툴 사용 및 관리
- 전동 툴을 아무 곳이나 사용하지 마십시오. 용도에 알맞은 전동 툴을 사용하십시오.
적절한 전동 툴을 사용하면, 정상 속도로 안전하고 효과적으로 작업을 수행할 수 있습니다.
 - 스위치를 눌렀을 때 전동 툴이 켜지거나 꺼지지 않으면 사용하지 마십시오.
스위치로 작동시킬 수 없는 전동 툴은 위험하므로, 수리를 받아야 합니다.
 - 전동 툴을 조정하거나 부속품을 바꾸거나 보관할 때는 반드시 전원에서 플러그를 빼거나 전동 툴에서 배터리 팩을 분리해야 합니다.
이러한 안전 조치를 취해야 전동 툴이 갑자기 켜지는 위험을 피할 수 있습니다.
 - 사용하지 않는 전동 툴은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 사용법을 잘 모르는 사람이 사용하지 못하도록 하십시오.
전동 툴은 미숙련자가 다루기에는 매우 위험한 물건입니다.
 - 전동 툴을 잘 관리하십시오. 움직이는 부품이 잘못 결합되어 있거나 딱 끼어 움직이지 못하게 되어 있지 않은지 점검하십시오. 또한 전동 툴의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 파손이 없는지 확인하십시오.
파손된 부분이 있는 경우, 사용하기 전에 수리하십시오.
전동 툴을 제대로 관리하지 못해서 생기는 사고가 많습니다.
 - 절사 툴은 날카롭고 청결한 상태로 관리하십시오.
절사 날을 날카로운 상태로 잘 관리하면, 원활하게 잘 움직이며 다루기도 훨씬 편합니다.
 - 작업 환경과 수행할 작업의 성격을 고려해서 설명서를 참조하여 전동 툴과 부속품, 볼트 등을 사용하십시오.
원래 목적과 다른 용도로 전동 툴을 사용하면 위험한 사고가 날 수 있습니다.
- ### 5) 배터리 도구 사용 및 관리
- 제조업체가 지정한 충전기로만 충전하십시오.
한 종류의 배터리 팩에 적합한 충전기는 다른 배터리 팩에 사용할 때 화재 위험을 발생시킬 수 있습니다.
 - 구체적으로 지정된 배터리 팩만 전동 툴에 사용하십시오.
다른 배터리 팩을 사용하면 부상 및 화재의 위험이 발생할 수 있습니다.

- c) 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 종이 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사와 같은 기타 금속 물체 또는 단자간 연결을 만들어낼 수 있는 기타의 작은 금속 물체와 떨어진 곳에 놓아두십시오.
배터리 단자가 모두 단락되면 화재 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- d) 가혹한 조건 하에서 액체가 배터리에서 누출될 수 있습니다. 배터리 누액과 접촉하지 마십시오. 배터리 누액과 우발적으로 접촉할 경우 물로 씻으십시오. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 의사의 진찰을 받으십시오.
배터리에서 누출되는 액체는 염증 또는 화상을 일으킬 수 있습니다.

6) 서비스

- a) 자격을 갖춘 전문가에게 서비스를 받고, 항상 원래 부품과 동일한 것으로 교체해야 합니다.
그렇게 하면 전동 툴을 보다 안전하게 사용할 수 있습니다.

주의사항

어린이나 노약자가 가까이 오지 못하도록 하십시오.

전동 툴을 사용하지 않을 때는 어린이나 노약자의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

정원 송풍기 안전 경고

중요

사용 전에 주의 깊게 읽을 것

나중에 참조할 수 있도록 보관할 것

휴대용 정원 송풍기의 안전한 작동 연습

● 훈련

- a) 설명서를 주의 깊게 읽으십시오. 기계의 제어장치와 올바른 사용법을 숙지하십시오.
- b) 어린이나 이 설명서를 숙지하지 않은 사람이 기계를 사용하지 못하도록 하십시오.
지역 규정에 따라 작업자의 연령이 제한될 수 있습니다.
- c) 작업자 또는 사용자가 타인이나 타인의 재산에 발생하는 위험 또는 사고에 대해 책임을 진다는 것을 명심하십시오.

● 준비

- a) 귀 보호 장비와 보안경을 준비하십시오. 기계를 작동하는 동안 항상 착용하십시오.
- b) 기계를 작동하는 동안 항상 튼튼한 신발과 긴 바지를 착용하십시오. 맨발일 때나 발가락이 보이는 샌들을 신고서 기계를 작동하지 마십시오. 헐렁한 옷 또는 줄이나 끈이 걸려 있는 옷을 착용하는 것을 삼가하십시오.
- c) 공기 흡입구에 끌려 들어갈 수 있는 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 긴 머리를 흡입구에서 멀리 떨어뜨려 놓으십시오.
- d) 권장하는 자세로 단단하고 평평한 표면에서만 기계를 작동하십시오.
- e) 땀이 나오면 물질로 인해 부상을 입을 수 있는 포장되거나 자갈이 깔린 표면에서 기계를 작동하지 마십시오.
- f) 사용 전에 항상 육안으로 검사해서 파쇄 장치, 파쇄 장치 볼트 및 기타 고정장치가 고정되어 있고 하우징이 손상되지 않았으며 가드와 스크린이 제 위치에 있는지 확인하십시오. 균형을 유지하기 위해 마모되거나 손상된 부품은 세트로 교체하십시오. 손상되거나 판독 불가능한 라벨도 교체하십시오.
- g) 사용 전에 전원 공급장치와 연장 코드에 손상이나 노후화 조짐이 있는지 확인하십시오. 사용 중에 코드가 손상되면 즉시 전원 공급장치에서 코드를 분리하십시오. 전원 공급장치에서 분리하기 전에 코드를 만지지 마십시오. 코드가 손상되거나 마모된 경우 기계를 사용하지 마십시오.

- h) 사람들, 특히 어린이나 애완동물이 가까이 있을 때는 기계를 작동하지 마십시오.

● 작동

- a) 기계를 사용하기 전에 이송 챔버가 비어 있는지 확인하십시오.
- b) 이송 흡입구에서 얼굴과 몸을 멀리 떨어뜨려 놓으십시오.
- c) 손이나 기타 신체 부위 또는 옷을 이송 챔버나 배출 슈트 내부에 넣거나 가동 부품 가까이에 오지 않도록 하십시오.
- d) 항상 적절한 균형과 서 있는 자세를 유지하십시오. 작업 대상과의 거리를 잘 조절하십시오. 기계에 재료를 공급할 때 기계 밑면보다 높은 곳에서 있지 마십시오.
- e) 이 기계를 작동할 때는 항상 배출 구역에서 멀리 떨어지십시오.
- f) 기계에 재료를 공급할 때 금속, 돌, 병, 캔 또는 기타利物질의 조각이 포함되지 않도록 각별히 주의하십시오.
- g) 절단 장치나利物질에 부딪힐 경우 또는 기계가 이상한 소음이나 진동을 내기 시작할 경우 즉시 전원을 차단하고 기계 작동을 멈추십시오. 전원 공급장치에서 기계를 분리하고, 기계를 다시 사용하여 작업하기 전에 다음 조치를 취하십시오.
- i) 손상이 있는지 검사함
 - ii) 손상된 부품을 교체하거나 수리함
 - iii) 헐거은 부품이 있는지 확인하고 있으면 조임
- h) 처리된 재료가 배출 구역에 쌓이지 않도록 하십시오. 쌓일 경우 올바른 배출을 막아서 흡입구를 통해 재료의 반동 현상이 일어날 수 있습니다.
- i) 기계가 막힐 경우 파편을 제거하기 전에 전원을 차단하고 전원 공급장치에서 기계를 분리하십시오.
- j) 가드 또는 보호 장치가 고장난 상태에서 기계를 작동하거나 안전 장치 없이 기계를 작동하지 마십시오.
- k) 전원 손상이나 화재 위험을 방지하기 위해 전원 공급장치에 파편이나 기타 물질이 쌓이지 않게 하십시오.
- l) 전원이 가동되는 동안 기계를 운반하지 마십시오.
- m) 기계 작동을 멈추고 소켓에서 플러그를 빼십시오. 모든 가동 부품이 완전히 멈춘지 확인하십시오.
- 기계를 두고 자리를 비울 때마다
 - 막힌 것을 제거하거나 슈트를 뚫기 전에
 - 기계를 점검, 청소하거나 기계로 작업하기 전에
- n) 전원이 가동되는 동안 기계를 기울이지 마십시오.

● 유지보수 및 보관

- a) 정비, 검사, 보관 또는 부속품 교체를 위해 기계 작동을 멈출 경우 전원을 차단하고 전원 공급장치에서 기계를 분리한 후 모든 가동 부품이 완전히 멈춘지 확인하십시오. 검사, 조정 등을 수행하기 전에 기계를 식하십시오. 기계를 주의해서 관리하고 깨끗하게 유지하십시오.
- b) 어린이의 손이 미치지 않는 건조한 곳에 기계를 보관하십시오.
- c) 항상 기계를 식힌 후에 보관하십시오.
- d) 마모되거나 손상된 부품은 안전을 위해 교체하십시오. 정품의 교체 부품과 부속품만 사용하십시오.
- e) 가드의 인터록 기능을 무시하지 마십시오.

충전 송풍기에 대한 주의사항

1. 어린이나 이 설명서를 숙지하지 않은 사람이 기계를 사용하지 못하도록 하십시오. 지역 규정에 따라 작업자의 연령이 제한될 수 있습니다.
2. 작업자 또는 사용자가 타인이나 타인의 재산에 발생하는 위험 또는 사고에 대해 책임을 집니다.
3. 사용 도중 충전 송풍기 입구에 손이나 얼굴을 가까이 대지 마십시오.
부상을 입을 수 있습니다.

한국어

4. 전기 패널 등 전기가 흐르는 부분을 청소할 때는 본 장치를 전기 전도체에서 떨어진 안전한 위치로 옮기십시오.
5. 충전 송풍기의 송풍 포트 또는 공기 흡입구를 막지 마십시오.
충전 송풍기의 송풍 포트 또는 공기 흡입구를 막으면 모터의 RPM이 비정상적으로 증가해 장치 내부의 송풍 날개가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다. 또한 모터가 과열되어 화재가 발생할 수 있습니다.
6. 야간이나 악천후 등 시야가 제한적일 때는 사용하지 마십시오. 마찬가지로, 빗속에서 또는 비온 후 지면이 젖어 있을 때는 사용하지 마십시오.
이런 때는 지면 상태가 좋지 못해서 균형을 잃어 사고가 발생할 수 있습니다.
7. 레커, 페인트, 벤젠, 시너 또는 석유와 같은 가연성 물질이 있는 곳에서 사용하지 마십시오. 또한 그러한 장소에서 꺼지지 않은 담배꽂초 등의 물질이 내부로 흡입되지 않도록 주의하십시오.
폭발이나 화재가 발생할 수 있습니다.
8. 다량의 화학물질이 있는 환경에서 사용하지 마십시오.
장치 내부의 팬과 같은 플라스틱 부분이 약해지거나 파손되어 부상을 입을 수 있습니다.
9. 장치가 제대로 작동하지 않거나 비정상적인 소음이 나는 경우 즉시 사용을 중지하고 전원 스위치를 끄십시오.
장치를 구매해 대리점이나 HiKOKI 공인 서비스 센터에 검사 및 수리를 요청하십시오.
비정상적으로 작동되는 상태에서 계속 사용할 경우 부상을 입을 수 있습니다.
10. 실수로 장치를 떨어뜨리거나 다른 물체에 부딪힐 경우 장치에 균열, 파손 또는 변형 등이 없는지 꼼꼼하게 확인하십시오.
장치에 균열, 파손 또는 변형이 있을 경우 부상을 입을 수 있습니다.
11. 스톱 등 강한 열을 내는 물건 근처에서 사용하지 마십시오.
그러한 위치 근처에서 사용할 경우 화재가 발생할 수 있습니다.
12. 충전 브로우 청소기를 사용해 점성이 있는 가루 또는 먼지 입자를 청소할 경우 장치를 꼼꼼하게 점검하십시오.
가루 또는 먼지 입자가 내부로 빨려들어가 흡착되어 송풍 날개가 파손되거나 부상을 입을 수 있습니다.
13. 장치가 회전하고 있는 상태에서 벤치나 바닥과 같은 곳에 두지 마십시오.
부상을 입을 수 있습니다.
14. 기계를 작동하는 동안 항상 튼튼한 신발과 긴 바지를 착용하십시오.
15. 기계를 사용하는 동안 발생하는 먼지는 건강에 해로울 수 있습니다. 사용 중에 많은 먼지가 발생할 경우 방진 마스크를 착용하십시오.
16. 앞으로 천천히 움직이면서 연장 노즐 또는 송풍 포트의 끝에서 눈을 떼지 마십시오. 역방향으로 작업하지 마십시오. 넘어질 수 있습니다.
17. 다른 사람이 기계 작업자에게 5m 이내로 접근하게 하지 마십시오. 날아오는 물체에 맞을 수 있습니다. 마찬가지로, 자동차나 창과 같은 기타 물체와 항상 거리를 유지하십시오. 그래야 날아오는 물체에 손상되지 않습니다.
18. 사람이나 동물을 향해 가리지 마십시오. 기계가 작은 물체를 빠른 속도로 날려 보내 부상을 입힐 수 있습니다.
19. 사다리나 발판사다리과 같이 발 밑이 불안정한 곳에서는 작동하지 마십시오.
부상을 입을 수 있습니다.
20. 운반 중의 주의사항
 - 기계 본체의 스위치를 해제하고 배터리를 제거하십시오.
 - 본체의 핸들을 잡고 기계를 운반하십시오.
 - 차량으로 기계를 운반할 때는 쓰러지거나 손상되지 않도록 적절한 조치를 취하십시오.

21. 젖은 장소, 눈발이나 빙판, 경사면이나 고르지 못한 표면과 같이 미끄러운 지면에서는 작업하는 동안 발 밑을 조심하십시오.
22. 미세 입자가 많은 건조한 환경에서 작업할 때는 주의하십시오. 정전기가 만들어져서 갑자기 방출될 수 있습니다.
23. 뛰지 말고 걸으십시오.
24. 사람들이 방해받을 수 있는 이른 아침이나 늦은 밤이 아닌 적절한 시간에만 기계를 작동하십시오.
25. 바람을 불어 넣기 전에 갈퀴와 빗자루를 사용하여 영킨 파편을 풀어주십시오.
26. 먼지가 많은 환경에서는 표면을 약간 축축하게 하거나 분무 장치를 사용하십시오.
27. 연장 노즐을 사용하여 기류가 지면 가까워서 일어날 수 있도록 하십시오.
28. 기계를 건조한 곳에만 보관하십시오.
 - 본 장치는 육체적, 감각적, 정신적 능력이 떨어지거나 사용 경험 및 지식이 부족한 자(어린이 포함)가 이들의 안전을 책임지는 자의 감독 또는 장치 사용에 대한 지도 없이 사용해서는 안 됩니다. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - 어린이가 이 장치를 가지고 놀지 않도록 주의 감독해 주십시오. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - 이 장치는 8세 이상의 어린이와 육체적, 감각적, 정신적 능력이 떨어지거나 사용 경험 및 지식이 부족한 자가 안전을 책임지는 자의 사용에 관한 감독이나 지도를 받았고 이에 수반되는 위험을 이해하고 있을 경우 사용할 수 있습니다. 어린이는 이 장치를 가지고 놀아서는 안 됩니다. 어린이는 감독 없이 청소와 유지보수를 수행해서는 안 됩니다. (7.12 EN 60335-1:2012)
29. 공구 또는 배터리 단자(배터리 마운트)가 변형된 경우 제품을 사용하지 마십시오.
배터리를 설치하다가 합선되어 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.
30. 공구의 단자(배터리 마운트)에 부스러기와 먼지가 묻지 않도록 하십시오.
 - 사용 전에 부스러기와 먼지가 단자 주변에 쌓이지 않았는지 확인하십시오.
 - 사용 중에 공구에서 발생한 부스러기나 먼지가 배터리에 떨어지지 않도록 주의하십시오.
 - 작업을 중지할 경우 또는 사용 후에 부스러기나 먼지가 떨어질 수 있는 곳에 공구를 두지 마십시오.
합선되어 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.

추가 안전 경고

배터리 제거/설치

주의

배터리를 절대로 단락시키지 마십시오.

송풍기 사용

경고

- 야간이나 악천후 등 시야가 나쁠 때는 사용하지 마십시오.
- 빗속에서 또는 비온 후 지면이 젖어 있을 때는 사용하지 마십시오.
- 송풍기를 사용할 때는 미끄러져서 균형을 잃지 않도록 항상 발 밑을 조심하십시오.
- 가파른 경사면에서는 사용하지 마십시오.
- 창과 같이 쉽게 부서질 수 있는 물체와 사람들을 피하기 위해 송풍기가 가리키는 방향에 주의를 기울이십시오.
- 협소한 공간에서 작업하거나 바람을 불어 넣을 때는 날리는 물체가 돌아와서 작업자가 맞는 일이 없도록 조심하십시오.
- 다른 사람들에게 5m 이내로 접근하지 마십시오. 그리고 물 이상의 사람이 작업할 때는 서로 최소 5m 이상의 거리를 유지하십시오.
- 연장 노즐을 부착하거나 제거할 때는 사고를 예방하기 위해 항상 스위치를 해제하고 송풍기에서 배터리를 제거하십시오.



- 공기 흡입구를 몸에서 멀리 떨어뜨려 놓으십시오. 작업복이 공기 흡입구에 인접하면 빨려 들어갈 수 있습니다.

주의

- 배터리를 송풍기에 단단하게 장착하십시오. 단단하게 장착하지 않으면 떨어져 나가서 부상을 입을 수 있습니다.
- 공기 흡입구에 이물질이 걸려서 송풍기 작동이 멈출 경우, 스위치를 즉시 해제하고 배터리를 제거한 후 이물질을 제거하십시오.

배터리 및 충전기를 위한 주의사항

1. 항상 -10~40°C 사이의 적절한 온도에서 충전하십시오. -10°C 미만에서는 과도하게 충전되어 위험할 수 있습니다. 40°C 이상에서는 충전되지 않습니다. 가장 적절한 충전 온도는 20~25°C 사이입니다.
2. 충전기를 연속적으로 사용하지 마십시오. 한번 충전이 끝나면, 다음 충전 때까지 15분 정도 기다리십시오.
3. 충전식 배터리 연결 구멍에 이물질이 들어가지 않게 하십시오.
4. 충전식 배터리 또는 충전기를 분해하지 마십시오.
5. 충전식 배터리가 합선되지 않도록 하십시오. 배터리가 합선될 경우 전류의 증가 및 과열이 발생하여 화상을 입거나 배터리가 손상될 수 있습니다.
6. 배터리를 불 속에 버리지 마십시오. 배터리가 타면 폭발할 수 있습니다.
7. 수명을 다한 배터리를 사용하면 충전기가 손상될 수 있습니다.
8. 사용 중 배터리의 수명이 짧아지면 배터리를 구매처로 가져가십시오. 수명을 다한 배터리는 버리지 마십시오.
9. 충전기의 통풍구에 이물질을 넣지 마십시오. 금속성 물질이나 가연성 물질을 충전기의 통풍구에 넣으면 감전되거나 충전기가 손상될 위험이 있습니다.

리튬-이온 배터리에 대한 주의사항

수명을 연장하기 위해서 리튬-이온 배터리에는 출력을 중지시키기 위한 보호 기능이 탑재되어 있습니다. 아래에서 설명한 1에서 3의 경우 이 제품을 사용할 때, 스위치를 잡아당기고 있을 때조차, 모터가 정지할 수 있습니다. 이것은 문제는 아니지만 보호 기능의 결과입니다.

1. 남은 배터리 전원이 모두 소모되면, 모터가 정지합니다. 그러한 경우 즉시 충전하십시오.
2. 공구에 과부하가 발생하면 모터가 정지할 수 있습니다. 이러한 경우 공구의 스위치를 놓은 후 과부하의 원인을 제거하십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.
3. 배터리가 과부하 작업으로 인해 과열된 경우 배터리 전원이 정지할 수 있습니다. 이러한 경우 배터리 사용을 중지하고 배터리를 냉각시키십시오. 그런 다음 공구를 다시 사용할 수 있습니다.

또한 다음 경고 및 주의사항에 주의하십시오.

경고

배터리 누액, 발열, 연기 배출, 폭발 및 점화를 사전에 방지하려면, 다음 주의사항에 주의하십시오.

1. 부스레기와 먼지가 배터리에 묻혀 있지 않도록 하십시오.
- 작업 중에 부스레기와 먼지가 배터리에 떨어지지 않도록 하십시오.
- 작업 중에 전동 톨에 떨어지는 부스레기와 먼지가 배터리에 묻혀 있지 않도록 하십시오.
- 부스레기와 먼지에 노출된 위치에 미사용 배터리를 보관하지 마십시오.

- 배터리를 보관하기 전에, 배터리에 붙을 수 있는 부스레기와 먼지를 모두 제거하고 배터리를 금속 부품 (나사, 못 등)과 함께 보관하지 마십시오.
2. 못과 같은 날카로운 물체로 배터리에 구멍을 내거나, 배터리를 망치로 두들기거나, 밟거나, 던지거나 배터리에 심한 물리적 충격을 가하지 마십시오.
3. 손상되거나 변형된 듯한 배터리는 사용하지 마십시오.
4. 배터리의 음극과 양극을 반대로 맞춰 사용하지 마십시오.
5. 배터리를 전기 콘센트 또는 차량 시가 라이터 소켓에 직접 연결하지 마십시오.
6. 배터리를 지정된 목적 이외의 목적으로 사용하지 마십시오.
7. 지정된 충전 시간이 경과했는데도 배터리 충전이 완료되지 않을 경우 충전을 즉시 중지하십시오.
8. 배터리를 전자 레인지, 드라이어 또는 고압 용기 등과 같은 고온 또는 고압 기기에 넣거나 고온 또는 고압에 노출시키지 마십시오.
9. 누액 또는 액체가 감지되는 즉시 불에서 멀리 떨어지십시오.
10. 강력한 정전기가 발생하는 곳에서는 사용하지 마십시오.
11. 사용, 충전 또는 보관 중에 배터리 누액, 악취, 발열, 변색 또는 변형이 있을 경우, 또는 어떤 식으로든 비정상적으로 보일 경우, 배터리를 즉시 장치 또는 배터리 충전기에서 제거한 후 사용을 중지하십시오.
12. 배터리를 물에 담거나 액체가 안으로 흘러 들어가게 두지 마십시오. 물과 같은 전도성 액체가 유입되면 손상을 일으켜 화재나 폭발이 발생할 수 있습니다. 배터리를 연소성 또는 가연성 물체에서 멀리 떨어진 시원하고 건조한 곳에 보관하십시오. 부식성 기체가 있는 곳을 피해야 합니다.

주의

1. 배터리 누액이 눈에 들어갈 경우 눈을 비비지 말고 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦은 후 즉시 의사의 진찰을 받으십시오. 치료하지 않을 경우 액체가 시력 문제를 유발할 수 있습니다.
2. 액체가 피부나 옷에 묻을 경우, 즉시 수돗물과 같은 깨끗한 물로 잘 닦으십시오. 피부에 염증이 발생할 가능성이 있습니다.
3. 배터리를 처음 사용할 때 녹, 악취, 과열, 변색, 변형 및/또는 기타의 문제가 발견될 경우, 사용하지 말고 공급자 또는 벤더에게 반품하십시오.

경고

전도성 물체가 리튬이온 배터리에 들어갈 경우 배터리는 쇼트가 되어 불이 날 수도 있습니다. 리튬이온 배터리를 보관할 때에는 아래의 원칙을 따르주세요.

- 전도성 금속조각이나 못, 철선, 동선, 기타 와이어 등을 케이스에 같이 넣지 마십시오.
- 쇼트를 방지하기 위해서는 배터리를 공구에 장착해 두시거나 통기구가 안 보이는 배터리 커버로 잘 덮어주세요 (그림 2 참조).

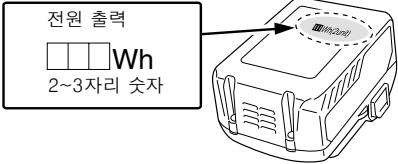
리튬이온 배터리 운반 시

리튬이온 배터리를 운반할 때 다음 주의사항을 준수하십시오.

경고

운송 회사에 포장에 리튬이온 배터리가 들어 있다는 것과 배터리의 전원 출력을 알려주고, 운반을 준비할 때 운송 회사의 지침을 따르십시오.

- 전원 출력이 100Wh를 넘는 리튬이온 배터리는 위험 물품인 화물 등급으로 간주되며, 취급시 특별한 주의가 필요합니다.
- 해외 운반 시에는 국제법과 목적지 국가의 규칙 및 규정을 준수해야 합니다.



USB 장치 연결 시 주의사항
(UC18YSL3)

에기치 않은 문제가 발생할 경우 본 제품에 연결된 USB 장치의 데이터가 손상되거나 손실될 수 있습니다. 본 제품에 USB 장치를 사용하기 전에 항상 USB 장치에 포함된 데이터를 백업하십시오.
당사는 USB 장치에 저장된 데이터의 손상 또는 손실과 연결된 장치에 발생할 수 있는 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

경고

- 사용하기 전에 USB 연결 케이블에 결함이나 손상이 있는지 확인하십시오.
결함이 있거나 손상된 USB 케이블을 사용할 경우 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.
- 제품을 사용하지 않을 때는 고무 커버로 USB 포트를 막아 두십시오.
USB 포트에 먼지 등이 쌓이면 연기가 나거나 불이 붙을 수 있습니다.

주의

- USB 충전 중에 때때로 멈춤 현상이 발생할 수 있습니다.
- USB 장치가 충전되고 있지 않으면 USB 장치를 충전기에서 분리하십시오.
그러지 않으면 USB 장치의 배터리 수명이 줄어들 뿐 아니라 에기치 않은 사고가 발생할 수 있습니다.
- 장치 유형에 따라 일부 USB 장치가 충전이 안 될 수도 있습니다.

부품 명칭(그림 1~그림 8)

①	스위치
②	핸들
③	터보 모드 스위치
④	모드 스위치
⑤	모드 표시 램프
⑥	송풍 포트
⑦	연장 노즐
⑧	송풍 포트
⑨	모터 및 팬
⑩	흡입 포트
⑪	노즈 그릴
⑫	배터리
⑬	통풍구
⑭	배터리 단자
⑮	배터리 커버
⑯	배터리 잔량 표시 스위치
⑰	배터리 잔량 표시 램프

기호

경고

다음은 기기에 사용되는 기호입니다. 기호의 의미를 이해한 후에 기기를 사용해 주시기 바랍니다.

기호	의미
	RB36DA: 충전 브로우 청소기
	부상당할 위험을 줄이려면 사용자는 사용설명서를 읽어야 합니다. 안전 경고 사항과 지침을 따르지 않을 시에는 감전 사고나 화재가 발생할 수 있으며 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.
	본 사용설명서와 기기의 모든 경고사항과 지침을 읽고 이해한 후 준수해 주십시오.
	이 기기를 사용할 때는 항상 본 보호구를 착용하십시오.
	비가 오거나 습기찬 장소에서 전동 툴을 사용하지 마십시오. 또한, 비가 올 때 전동 툴을 외부에 방치하지 마십시오.
	물체가 바람에 날릴 때 되되어 부상을 입거나 주변의 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 항상 보호복과 안전화를 착용하십시오.
	어린이, 작업과 관계가 없는 자, 보조 인력은 기기에서 5m 이내로 접근하지 못하도록 하십시오.
	경고 ⚠ 위험 공기 흡입구 또는 송풍 포트에 손이나 물체를 넣지 마십시오. 부상을 입거나 기기가 손상될 수 있습니다.
	터보 모드는 전자 회로를 보호하기 위해 10 초 후 자동으로 전원이 꺼지고 이전 모드로 돌아가도록 설계되었습니다. 이는 오작동이 아님을 유의하십시오.
	모드 스위치
	터보 모드 스위치
	켜짐; 모드 1
	켜짐; 모드 2
	켜짐; 모드 3
	켜짐; 모드 4
	깜박임; 터보 모드

배터리

기호	의미
	켜짐; 배터리 잔량이 75%를 넘습니다.
	켜짐; 배터리 잔량이 50%~75%입니다.
	켜짐; 배터리 잔량이 25%~50%입니다.

	켜짐 ; 배터리 잔량이 25% 미만입니다.
	깜박임 ; 배터리 잔량이 거의 없습니다. 가능한 한 빨리 배터리를 다시 충전하십시오.
	깜박임 ; 고온으로 인해 출력이 중지되었습니다. 공구에서 배터리를 제거하고 완전히 식히십시오.
	깜박임 ; 고장이나 오작동으로 인해 출력이 중지되었습니다. 배터리 문제일 수도 있으므로 현지 대리점에 문의하십시오.
	배터리 분리

기본 부속품

제품 포장에는 본체 (1대) 외에 78페이지에 나열된 부속품이 포함되어 있습니다.

기본 부속품은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

용도

- 공원과 정원의 낙엽 치우기.
- 가지치기 또는 잡초 제거 후 청소.
- 경기장과 운동장 청소.

사양

1. 전동 공구

모델	RB36DA
전압	36 V
속도	0~24000 /분(BSL36A18, 완전히 충전한 경우)
풍속	0~45[53]m/s
풍량	0~680[800]m³/h
연속 작동 시간	약 9.5분(BSL36A18, 완전히 충전한 경우)
이 공구에 사용 가능한 배터리*	BSL36A18
중량	3.5kg(BSL36A18 부착)

[]는 터보 모드일 때를 나타냅니다.

* 기존 배터리(BSL3660/3620/3626, BSL18xx 시리즈 등)는 이 공구에서 사용할 수 없습니다.

2. 배터리

모델	BSL36A18
전압	36V/18V(자동 전환*)
배터리 용량	2.5Ah/5.0Ah (자동 전환*)
사용 가능한 충전 제품**	다중 볼트 시리즈, 18V 제품
사용 가능한 충전기	리튬 이온 배터리용 슬라이딩 충전기

* 공구 자체가 자동으로 전환됩니다.

** 자세한 내용은 일반 카탈로그를 참조하십시오.

3. 충전기

모델	UC18YSL3
충전 전압	14.4V~18V
중량	0.6kg

충전

파워툴을 사용하기 전에 아래의 순서대로 배터리를 충전해 주십시오.

- 1. 충전기의 전원코드를 소켓에 연결하십시오.
충전기의 플러그를 콘센트에 연결하면 충전 표시 램프가 빨간색으로 깜박입니다.(1초 간격).
- 2. 배터리를 충전기에 삽입합니다.
그림 3(2페이지)에 표시된 것처럼 배터리를 충전기에 단단히 끼웁니다.

- 3. 충전
배터리를 충전기에 끼우면 충전 표시 램프가 파란색으로 깜박입니다.
배터리가 완전히 재충전되면, 충전 표시 램프가 녹색으로 켜집니다. (표 1 참조)
- (1) 충전 표시 램프의 표시
충전 표시 램프의 표시는 충전기 또는 충전식 배터리의 상태에 따라 표 1과 같이 나타납니다.

표 1

충전 표시 램프의 표시				
충전 표시 램프 (빨간색/ 파란색/ 녹색/ 보라색)	충전 전	깜박임 (빨간색)	0.5초 동안 켜집니다. 0.5초 동안 켜지지 않습니다. (0.5초 동안 꺼짐) ■■■■■	전원에 연결됨
	충전 중	깜박임 (파란색)	0.5초 동안 켜집니다. 1초 동안 켜지지 않습니다. (1초 동안 꺼짐) ■■■■■	배터리 용량 50% 미만
		깜박임 (파란색)	1초 동안 켜집니다. 0.5초 동안 켜지지 않습니다. (0.5초 동안 꺼짐) ■■■■■	배터리 용량 80% 미만
		켜짐 (파란색)	계속 켜짐 ■■■■■	배터리 용량 80% 이상
	충전 완료	켜짐 (녹색)	계속 켜짐 ■■■■■ (지속적인 버저음: 약 6초)	
	과열 대기	깜박임 (빨간색)	0.3초 동안 켜집니다. 0.3초 동안 켜지지 않습니다. (0.3초 동안 꺼짐) ■■■■■	배터리 과열. 충전 불가능. (배터리가 냉각되면 충전이 시작됨)
	충전 불가능	깜박임 (보라색)	0.1초 동안 켜집니다. 0.1초 동안 켜지지 않습니다. (0.1초 동안 꺼짐) ■■■■■ (간헐적인 버저음: 약 2초)	배터리 또는 충전기의 고장

(2) 충전식 배터리의 온도 및 충전 시간 관련
온도 및 충전 시간은 표 2와 같습니다.

표 2

충전기		UC18YSL3				
배터리	배터리 유형	Li-ion				
	배터리를 충전할 수 있는 온도	-10℃ - 50℃				
	충전 전압	V	14.4		18	
	대략적인 충전 시간 (20℃일 때)	최소	BSL14xx 시리즈		BSL18xx 시리즈	
			(4셀)	(8셀)	(5셀)	(10셀)
			BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38
USB	충전 전압	V	5			
	충전 전류	A	2			

- 참고
- 충전 시간은 주변 온도와 전원의 전압에 따라 다를 수 있습니다.
- 4. 충전기의 파워코드를 소켓에서 빼주십시오.
 - 5. 충전기를 잡고 배터리를 빼주십시오.
- 주의
- 사용 후 배터리를 충전기에서 분리하여 보관하십시오.

새 배터리의 방전.

새 배터리, 혹은 오랫동안 사용하지 않은 배터리의 내부 화학 현상에 따라 처음 한 두번 성능이 떨어질 수 있습니다. 이것은 일시적인 현상이며 2-3회 재충전 하시면 회복됩니다.



배터리 수명을 길게 하려면.

- (1) 배터리가 완전히 소모되기 전에 재충전 하십시오.
공구의 파워가 약해 졌다고 느끼면 사용을 멈추고 재충전 하십시오. 계속해서 사용할 경우 배터리가 망가지거나 수명이 짧아질 수 있습니다.
- (2) 고온에서의 재충전은 피하십시오.
재충전 배터리는 사용 직후 과열됩니다. 이 상태에서 재충전으로 하면 내부 화학 물질이 망가지고 수명이 짧아집니다. 배터리를 식힌 후 재충전 하십시오.

주의

- 직사광선에 노출된 곳에 장시간 놓아 두었거나 방금 사용하여 뜨거워진 상태에서 배터리를 충전할 경우 충전기의 충전 표시 램프가 0.3초 동안 켜지고 0.3초 동안 켜지지 않습니다(0.3초 동안 꺼짐). 이런 경우에는 배터리를 식힌 후에 충전을 시작하십시오.
- 충전 표시 램프가 깜박이면(0.2초 간격) 충전기의 배터리 커넥터에 이물질이 없는지 확인 후 제거해 주십시오. 이물질이 없는 경우, 배터리나 충전기의 오작동입니다. 공인 서비스 센터에 문의 하십시오.
- 내장 마이크로 컴퓨터가 UC18YSL3 에서 배터리가 충전이 완료된 것을 확인하는데 3초가 걸립니다. 연속적으로 충전할 때 재 삽입 전 최소 3초 기다려 주십시오. 배터리가 3초 이내 재 삽입 되면 배터리는 제대로 충전되지 않은 것입니다.

사용전 주의사항

- **작업 환경의 구성 및 점검**
다음 주의사항에 따라 작업 환경이 적합한지 확인하십시오.

제어장치 사용(기능)**● 모드 스위치 기능(그림 4)****참고**

터보 모드는 전자 회로를 보호하기 위해 10초 후 자동으로 전원이 꺼지고 이전 모드로 돌아갑니다. 터보 모드 스위치를 다시 누르면 터보 모드로 다시 전환됩니다.

● 완충 시 작업 용량

다음은 완충 시 송풍기에서 제공하는 작업량을 어림잡은 것입니다. (주위 온도와 배터리 특성에 따라 작업량은 약간 달라질 수 있음)

모드별로 스위치를 완전히 눌렀을 때 연속 작동 시간

모드 \ 배터리	BSL36A18
모드 1	29.5분
모드 2	19.5분
모드 3	13분
모드 4	9.5분

장착 및 작동

작동	그림	페이지
배터리 커버 삽입	2	2
충전	3	2
모드 스위치 기능	4	2
연장 노출 장착	5	3

배터리 제거 및 삽입	6	3
송풍기 켜기	7	3
배터리 잔량 표시기 정보	8	3
전기 콘센트에서 USB 장치 충전하기	9-a	4
전기 콘센트에서 USB 장치와 배터리 충전하기	9-b	4
USB 장치 재충전 방법	10	4
USB 장치 충전이 완료된 경우	11	4
부속품 선택	—	79

USB 장치 정보

- 전기 콘센트에서 USB 장치 충전하기 (그림 9-a)
- 전기 콘센트에서 USB 장치와 배터리 충전하기 (그림 9-b)
- USB 장치 재충전 방법 (그림 10)
- USB 장치 충전이 완료된 경우 (그림 11)

관리 및 검사**1. 노즈 그릴 검사**

사용 전과 후에 점검해서 공기 흡입구를 덮고 있는 노즈 그릴이 손상되지 않았는지 확인하십시오. 손상된 경우 판매 대리점이나 HiKOKI 공인 서비스 센터에 연락하여 수리를 받으십시오.

2. 부착 나사 검사

정기적으로 모든 부착 나사를 검사하고 잘 고정되어 있는지 확인합니다. 느슨한 나사가 있는 경우, 즉시 꼭 조여야 합니다. 그렇게 하지 않으면 심각한 사고가 날 수 있습니다.

3. 모터 관리

모터부 권선은 전동 툴의 '심장부'입니다. 권선이 손상되거나 물 또는 기름에 젖지 않도록 주의할 기를 기울여야 합니다.

4. 단자(공구 및 배터리) 검사

부스러기와 먼지가 단자에 쌓이지 않았는지 확인하십시오.

작동 전후와 작동 중에 가끔씩 확인하십시오.

주의

단자에 쌓여 있을 수도 있는 부스러기나 먼지를 제거하십시오.

그러지 않으면 오작동이 발생할 수 있습니다.

5. 외부 청소

충전 송풍기에 얼룩이 생긴 경우 부드러운 마른 천이나 비눗물을 적신 천으로 닦으십시오. 플라스틱을 녹일 수 있으므로 염소계 용제, 휘발유, 페인트 시너는 절대로 사용하지 마십시오.

노즈 그릴이 파편으로 막혀 있으면 송풍기의 작업 효율이 떨어집니다.

필요한 경우 부드러운 솔로 가볍게 청소하십시오.

6. 보관

충전 송풍기는 온도가 40℃ 미만이고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

참고

리튬-이온 배터리 보관

리튬-이온 배터리를 완전히 충전한 후에 보관하십시오. 저충전 상태로 장기간(3개월 이상) 배터리를 보관하면 배터리 성능이 저하되어 배터리 사용 시간이 현저하게 감소되거나 충전할 수 없게 되는 경우가 있습니다. 단, 배터리를 2~5회 충전과 사용을 반복하면 현저하게 감소된 배터리 사용 시간이 회복될 수도 있습니다.

한국어

충전과 사용을 반복해도 배터리 사용 시간이 매우 짧으면 배터리의 수명이 다한 것이므로 새 배터리로 교체하십시오.

주의

전동 툴을 사용하거나 점검할 때는 각국의 안전 수칙 및 규정을 준수해야 합니다.

HiKOKI 무선 전동 툴의 배터리에 대한 중요 알림

항상 당사의 지정된 순정 배터리 가운데 하나를 사용하십시오. 당사는 당사가 지정하지 않은 배터리와 함께 사용될 경우 또는 배터리를 분리하여 개조할 경우 (분해 및 셀 또는 내부 부품의 교환) 당사의 무선 전동 툴의 안전 및 성능을 보장할 수 없습니다.

참고

HiKOKI는 지속적인 연구개발 프로그램을 진행하고 있으므로, 본 설명서의 사양은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

문제 해결

전동 툴이 정상적으로 작동하지 않을 경우 아래 표에 나와 있는 검사 방법을 사용하십시오. 이렇게 해도 문제가 해결되지 않을 경우 대리점 또는 공식 HiKOKI 서비스 센터에 문의하십시오.

1. 전동 공구

고장 증상	추정 원인	추정 원인
툴이 작동하지 않음	배터리 잔량이 없음	배터리를 충전하십시오.
	배터리가 완전히 설치되지 않았습니니다.	딸깍 소리가 날 때까지 배터리를 밀어 넣으십시오.
툴이 갑자기 멈췄음	툴이 과부하되었음	과부하를 유발하는 문제를 제거하십시오.
	배터리가 과열되었습니다.	배터리를 식히십시오.
	이물질이 흡기구를 막고 있습니다.	이물질을 제거하십시오.
송풍력이 약함	송풍 포트 또는 흡입 포트에 이물질이 끼어 있습니다.	이물질을 제거하십시오.
	배터리 전원이 부족합니다. 배터리가 완전히 고갈되었습니다.	배터리를 충전하십시오.
배터리를 설치할 수 없습니다.	해당 공구에 지정되지 않은 배터리를 설치하려고 시도했습니다.	다중 볼트형 배터리를 설치하십시오.

2. 충전기

고장 증상	추정 원인	추정 원인
충전 표시 램프가 자주색으로 빠르게 깜박이고 배터리 충전이 시작되지 않습니다.	배터리가 끝까지 삽입되지 않았습니니다.	배터리를 확실하게 삽입하십시오.
	배터리 단자 또는 배터리가 장착된 부분에 이물질이 있습니다.	이물질을 제거하십시오.
충전 표시 램프가 빨간색으로 깜박이고 배터리 충전이 시작되지 않습니다.	배터리가 끝까지 삽입되지 않았습니니다.	배터리를 확실하게 삽입하십시오.
	배터리가 과열되었습니다.	그대로 둘 경우 온도가 내려가면 배터리가 자동으로 충전을 시작하지만 배터리 수명이 단축될 수 있습니다. 충전하기 전에 바람이 잘 통하고 직사광선이 비치지 않는 곳에서 배터리를 식히는 것이 좋습니다.
배터리가 완전히 충전되었는데도 배터리 사용 시간이 짧습니다.	배터리 수명이 다 되었습니다.	배터리를 새 것으로 교체하십시오.
배터리를 충전하는 데 시간이 오래 걸립니다.	배터리, 충전기 또는 주변 환경의 온도가 매우 낮습니다.	실내 또는 더 따뜻한 환경에서 배터리를 충전하십시오.
	충전기의 통풍구가 막혀 있어 내부 부품이 과열되었습니다.	통풍구 막힘을 제거하십시오.
	냉각 팬이 작동하지 않습니다.	HiKOKI 공인 서비스 센터에 수리를 요청하십시오.

고장 증상	추정 원인	추정 원인
USB 전원 램프가 꺼지고 USB 장치 충전이 중지되었습니다.	배터리의 용량이 부족합니다.	용량이 남아 있는 배터리로 교체하고, 충전기의 전원 플러그를 전기 콘센트에 끼우십시오.
USB 장치가 충전을 마쳤는데도 USB 전원 램프가 꺼지지 않습니다.	USB 전원 램프가 녹색으로 켜지면서 이제 USB를 충전할 수 있음을 알려줍니다.	이는 고장이 아닙니다.
USB 장치의 충전 상태가 어쩐지, 충전이 완료되었는지 알 수가 없습니다.	충전이 완료되어도 USB 전원 램프가 꺼지지 않습니다.	충전 중인 USB 장치를 살펴봐서 충전 상태를 확인하십시오.
USB 장치의 충전이 중간에 멈춥니다.	배터리를 전원으로 사용해 USB 장치를 충전하는 중에 충전기를 전기 콘센트에 끼웠습니다.	이는 고장이 아닙니다. 충전기는 전원 간에 차이가 있으면 USB 충전을 5초 정도 멈춥니다.
	전원 소켓을 전원으로 사용해 USB 장치를 충전하는 중에 배터리를 충전기에 삽입했습니다.	
배터리와 USB 장치를 동시에 충전하면 USB 장치 충전이 중간에 멈춥니다.	배터리가 완전히 충전되었습니다.	이는 고장이 아닙니다. 충전기는 배터리가 충전을 성공적으로 완료했는지 여부를 확인하는 동안 5초 정도 USB 충전을 멈춥니다.
배터리와 USB 장치를 동시에 충전하면 USB 장치 충전이 시작되지 않습니다.	배터리 잔량이 매우 부족합니다.	이는 고장이 아닙니다. 배터리 용량이 일정한 수준에 이르면 USB 충전이 자동으로 시작됩니다.

CÁC NGUYÊN TẮC AN TOÀN CHUNG

⚠ CẢNH BÁO!

Hãy đọc tất cả các cảnh báo an toàn và tất cả các hướng dẫn.

Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến bị điện giật, cháy và/hoặc bị thương nghiêm trọng.

Giữ lại tất cả các cảnh báo và hướng dẫn để tham khảo trong tương lai.

Thuật ngữ "dụng cụ điện" có trong các cảnh báo đề cập đến dụng cụ điện (có dây) điều khiển bằng tay hoặc dụng cụ điện (không dây) vận hành bằng pin.

1) Khu vực làm việc an toàn

- Giữ khu vực làm việc sạch và đủ ánh sáng.**
Khu vực làm việc tối tăm và bừa bộn dễ gây tai nạn.
- Không vận hành dụng cụ điện trong khu vực dễ cháy nổ, chẳng hạn như nơi có chất lỏng dễ cháy, khí đốt hoặc bụi khô.**
Các dụng cụ điện tạo tia lửa nên có thể làm bụi khô bén lửa.
- Không để trẻ em và những người không phận sự đứng gần khi vận hành dụng cụ điện.**
Sự phận gần có thể khiến bạn mất kiểm soát.

2) An toàn về điện

- Phích cắm dụng cụ điện phải phù hợp với ổ cắm. Không bao giờ được cải biến phích cắm dưới mọi hình thức. Không được sử dụng phích tiếp hợp với dụng cụ điện nổi đất (tiếp đất).**
Phích cắm nguyên bản và ổ cắm điện đúng loại sẽ giảm nguy cơ bị điện giật.
- Tránh để cơ thể tiếp xúc với các bề mặt nổi đất hoặc tiếp đất như đường ống, lò sưởi, bếp ga và tủ lạnh.**
Có nhiều nguy cơ bị điện giật nếu cơ thể bạn nổi hoặc tiếp đất.
- Không để các dụng cụ điện tiếp xúc với nước mưa hoặc ẩm ướt.**
Nước thấm vào dụng cụ điện sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- Không được lạm dụng dây dẫn điện. Không bao giờ nắm dây để xách, kéo hoặc rút dụng cụ điện. Để dây cách xa nơi có nhiệt độ cao, trơn trượt, vật sắc cạnh hoặc bộ phận chuyển động. Dây bị hư hỏng hoặc rối sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.**
- Khi vận hành dụng cụ điện ở ngoài trời, hãy sử dụng dây nối thích hợp cho việc sử dụng ngoài trời.**
Sử dụng dây nối ngoài trời thích hợp làm giảm nguy cơ bị điện giật.
- Nếu không thể tránh khỏi việc vận hành dụng cụ điện ở một nơi ẩm thấp, thì hãy sử dụng thiết bị dòng điện dư (RCD) được cung cấp để bảo vệ.**
Việc sử dụng một RCD làm giảm nguy cơ bị điện giật.

3) An toàn cá nhân

- Luôn cảnh giác, quan sát những gì bạn đang làm và phán đoán theo kinh nghiệm khi vận hành dụng cụ điện. Không được sử dụng dụng cụ điện khi mệt mỏi hoặc dưới ảnh hưởng của rượu, ma túy hoặc được phâm.**
Một thoáng mất tập trung khi vận hành dụng cụ điện có thể dẫn đến chấn thương cá nhân nghiêm trọng.

- Sử dụng thiết bị bảo vệ cá nhân. Luôn luôn đeo kính bảo vệ mắt.**

Thiết bị bảo vệ như mũ bảo hộ ngăn bụi, giày an toàn chống trượt, nón bảo hộ lao động, hoặc thiết bị bảo vệ thính giác được sử dụng trong các điều kiện thích hợp sẽ làm giảm các thương tích cá nhân.

- Ngăn chặn việc vô tình mở máy. Đảm bảo rằng công tắc đang ở vị trí tắt trước khi kết nối đến nguồn điện và/hoặc bộ nguồn pin, thủ gom hoặc mang vào công cụ.**

Việc mang vác các công cụ điện khi ngón tay của bạn đặt trên công tắc hoặc tiếp điện cho các công cụ điện khiến cho công tắc bật lên sẽ dẫn đến các tai nạn.

- Tháo mọi khóa điều chỉnh hoặc chia vận đai ốc ra trước khi bật dụng cụ điện.**

Chia vận đai ốc hoặc chia khóa còn cấm trên một bộ phận quay của dụng cụ điện có thể gây thương tích cá nhân.

- Không vớ tay quá xa. Luôn luôn đứng vững và cân bằng.**

Điều này giúp kiểm soát dụng cụ điện trong tình huống bất ngờ tốt hơn.

- Trang phục phù hợp. Không mặc quần áo rộng lung tung hoặc đeo trang sức. Giữ tóc, quần áo và gang tay tránh xa các bộ phận chuyển động.**
Quần áo rộng lung tung, đồ trang sức hoặc tóc dài có thể bị cuốn vào các bộ phận chuyển động.

- Nếu có các thiết bị đi kèm để nối máy hút bụi và các phụ tùng chọn lọc khác, hãy đảm bảo các thiết bị này được nối và sử dụng đúng cách.**
Việc sử dụng các thiết bị này có thể làm giảm độ hạt do bụi gây ra.

4) Sử dụng và bảo dưỡng dụng cụ điện

- Không được ép máy hoạt động quá mức. Sử dụng đúng loại dụng cụ điện phù hợp với công việc của bạn.**

Dụng cụ điện đúng chủng loại sẽ hoàn thành công việc tốt và an toàn hơn theo đúng tiêu chí mà máy được thiết kế.

- Không sử dụng dụng cụ điện nếu công tắc không tắt hoặc bật được.**

Bất kỳ dụng cụ điện nào không thể điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và phải được sửa chữa.

- Luôn rút phích cắm ra khỏi nguồn điện và/hoặc bộ nguồn pin khỏi các công cụ điện trước khi thực hiện bất kỳ điều chỉnh, thay đổi phụ tùng, hoặc cắt giữ dụng cụ điện nào.**

Những biện pháp ngăn ngừa như vậy giúp giảm nguy cơ dụng cụ điện khởi động bất ngờ.

- Cắt giữ dụng cụ điện không sử dụng ngoài tầm tay trẻ em và không được cho người chưa quen sử dụng dụng cụ điện hoặc chưa đọc hướng dẫn sử dụng này vận hành dụng cụ điện.**

Dụng cụ điện rất nguy hiểm khi ở trong tay người chưa được đào tạo cách sử dụng.

- Bảo dưỡng dụng cụ điện. Kiểm tra đảm bảo các bộ phận chuyển động không bị xé dịch hoặc mắc kẹt, các bộ phận không bị rạn nứt và kiểm tra các điều kiện khác có thể ảnh hưởng đến quá trình vận hành máy. Nếu bị hư hỏng, phải sửa chữa dụng cụ điện trước khi sử dụng.**
Nhiều tai nạn xảy ra do bảo quản dụng cụ điện kém.

- Giữ các dụng cụ cắt sắc bén và sạch sẽ.**
Dụng cụ cắt có cạnh cắt bén được bảo quản đúng cách sẽ ít khi bị kẹt và dễ điều khiển hơn.

- Sử dụng dụng cụ điện, các phụ tùng và đầu cài, v.v... đúng theo những chỉ dẫn này, lưu ý đến các điều kiện làm việc và công việc phải thực hiện.**
Vận hành dụng cụ điện khác với mục đích thiết kế có thể dẫn đến các tình huống nguy hiểm.

- 5) **Sử dụng và bảo quản dụng cụ chạy pin**
- a) **Chỉ sạc pin bằng bộ sạc chuyên dụng của nhà cung cấp.**
Bộ sạc chỉ phù hợp với một loại pin nên nếu sử dụng cho một loại pin khác có thể gây nguy cơ cháy nổ.
- b) **Chỉ vận hành dụng cụ với loại pin được thiết kế riêng.**
Sử dụng bất kỳ loại pin nào khác có thể gây nguy cơ tai nạn và cháy nổ.
- c) **Khi không dùng pin, bảo quản pin ở xa các vật dụng kim loại như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh ốc hoặc các vật kim loại nhỏ khác vốn có thể kết nối thiết bị đầu cuối này với thiết bị đầu cuối khác.**
Các đầu pin chạm nhau sẽ chập mạch và có thể gây bỏng hoặc cháy.
- d) **Trong điều kiện sử dụng quá mức, chất lỏng trong pin có thể bị chảy ra; cần tránh tiếp xúc. Nếu vô tình tiếp xúc, rửa sạch bằng nước. Nếu chất lỏng tiếp xúc với mắt, cần đến cơ sở y tế để được chăm sóc. Chất lỏng chảy ra từ pin có thể gây kích ứng hoặc bỏng rát.**
- 6) **Bảo dưỡng**
- a) **Đem dụng cụ điện của bạn đến thợ sửa chữa chuyên nghiệp để bảo dưỡng, chỉ sử dụng các phụ tùng đúng chủng loại để thay thế.**
Điều này giúp đảm bảo duy trì tính năng an toàn của dụng cụ điện.

PHÒNG NGỪA

Giữ trẻ em và những người không phận sự tránh xa dụng cụ.
Khi không sử dụng, các dụng cụ điện phải được cất giữ tránh xa tầm tay trẻ em và người không phận sự.

CẢNH BÁO AN TOÀN KHI SỬ DỤNG MÁY THỔI VƯỜN

QUAN TRỌNG

ĐỌC KỸ TRƯỚC KHI SỬ DỤNG CÁC GIỮ ĐỂ THAM KHẢO SÁU NÀY

Các quy định sử dụng an toàn cho máy thổi vườn cầm tay

● Đào tạo

- Đọc kỹ hướng dẫn. Làm quen với việc điều khiển và sử dụng máy đúng cách.
- Đừng bao giờ để trẻ em hay những người chưa đọc kỹ các hướng dẫn này sử dụng máy.
Các quy định trong nước có thể hạn chế độ tuổi của người vận hành máy.
- Lưu ý rằng người vận hành hay người dùng máy phải chịu trách nhiệm về các tai nạn hay sự cố xảy ra với người khác hay gây thiệt hại cho tài sản của họ.

● Chuẩn bị

- Có kính bảo vệ tai và kính an toàn. Mang chúng trong suốt quá trình vận hành máy.
- Trong khi vận hành máy, luôn mang giày đủ tiêu chuẩn và quần dài. Không vận hành máy khi chân trần hoặc mang dép không cài quai. Tránh mặc quần áo rộng lỏng lẻo hoặc những vật có dây treo hoặc nút buộc.
- Không được mặc quần áo rộng hoặc đeo trang sức lỏng lẻo chúng có thể bị hút vào đầu hút khí vào. Giữ tóc dài tránh xa đầu hút khí vào.
- Vận hành máy ở vị trí được đề xuất và chỉ vận hành trên bề mặt phẳng, chắc.
- Không vận hành máy trên bề mặt được lát đá hoặc rải sỏi, nơi vật liệu bị bật ra có thể gây thương tích.

- Trước khi sử dụng, luôn kiểm tra bằng mắt thấy rằng các công cụ nghiền, bu lông có công cụ nghiền và bộ phận kẹp khác được cố định, vỏ máy ở không bị hư hại, tấm bảo vệ và màn hình được đặt đúng vị trí. Thay thế các bộ phận bị mòn hoặc hư hỏng theo bộ đề duy trì cân bằng. Thay thế các nhân bị hỏng hoặc không đọc được.
- Trước khi sử dụng, kiểm tra nguồn cấp điện và dây điện nối dài để biết dấu hiệu hư hỏng hoặc mòn. Nếu dây nguồn bị hỏng trong quá trình sử dụng, rút dây ra khỏi nguồn điện ngay lập tức. **KHÔNG CHẠM VÀO DÂY ĐIỆN TRƯỚC KHI RÚT DÂY RA KHỎI NGUỒN ĐIỆN.** Không sử dụng máy nếu dây điện bị hỏng hoặc mòn.
- Không bao giờ vận hành máy khi có người, đặc biệt là trẻ em hoặc thú cưng ở gần.

● Vận hành

- Trước khi khởi động máy, đảm bảo rằng buồng nạp rỗng.
- Giữ cho khuôn mặt và cơ thể cách xa khe hở cửa nạp.
- Không để tay hoặc bất kỳ bộ phận khác của cơ thể hoặc quần áo vào buồng nạp, đường xả, hoặc ở gần bất kỳ bộ phận đang chuyển động nào.
- Luôn luôn đứng vững và giữ thăng bằng. Không vờ tay quá xa. Không bao giờ đứng cao hơn so với đế của máy khi nạp vật liệu vào.
- Luôn đứng yên trong khu vực xả khi đang vận hành máy.
- Khi nạp vật liệu vào máy, cần phải hết sức cẩn thận để không nạp luôn các mảnh kim loại, đá, chai, lon hoặc các vật lạ khác.
- Nếu cơ cấu cắt chạm phải bất kỳ vật lạ hoặc nếu máy bắt đầu gây tiếng ồn hoặc rung động bất thường, ngay lập tức tắt nguồn điện và dừng máy. Ngắt kết nối máy khỏi nguồn cấp điện và thực hiện những bước sau trước khi khởi động lại và vận hành máy:
 - kiểm tra thiết bị hại;
 - thay thế hoặc sửa chữa bất kỳ bộ phận bị hư hỏng;
 - kiểm tra và thắt chặt bất kỳ bộ phận rời.
- Không để cho vật liệu gia công chất lỏng trong khu thải; điều này có thể dẫn đến xa không đúng cách và gây ra hiện tượng bật ngược vật liệu thông qua khe hở cửa nạp.
- Nếu máy bị tắc nghẽn, tắt nguồn điện và ngắt kết nối máy khỏi nguồn cung cấp trước khi làm sạch các mảnh vụn.
- Không được vận hành máy có bphần bảo vệ hoặc tấm bảo vệ bị hỏng, hoặc không có các thiết bị an toàn.
- Giữ nguồn điện không vướng các mảnh vụn và không bị tích tụ bụi khác để tránh hư hỏng nguồn điện hoặc cháy.
- Không vận chuyển máy này trong khi nguồn điện đang chạy.
- Đừng máy, và rút phích cắm khỏi ổ cắm điện. Đảm bảo tất cả bộ phận đang di chuyển đã dừng hẳn
 - bất cứ khi nào bạn rời khỏi máy,
 - trước khi làm thông chỗ tắc nghẽn hoặc tháo máng chắn,
 - trước khi kiểm tra, làm sạch hoặc làm việc trên máy.
- Không nghiêng máy trong khi nguồn điện đang chạy.

● Bảo dưỡng và cất giữ

- Khi máy ngừng hoạt động để bảo trì, kiểm tra, hoặc cất giữ, hoặc thay đổi phụ tùng, hãy ngắt nguồn điện, ngắt kết nối máy với nguồn cung cấp và đảm bảo tất cả các bộ phận quay ngừng sang trạng thái dừng hoàn toàn. Để máy nguội trước khi thực hiện bất cứ kiểm tra, điều chỉnh, v.v.... Bảo dưỡng máy cẩn thận và giữ cho máy sạch.
- Để máy ở nơi khô ráo ngoài tầm với của trẻ em.

Tiếng Việt

- c) Luôn để máy nguội trước khi cất.
- d) Thay thế các bộ phận bị mòn hoặc bị hỏng để đảm bảo an toàn. Chỉ sử dụng phụ tùng và các bộ phận thay thế chính hãng.
- e) Không được cố đề lên các tính năng liên khóa của tấm bảo vệ.

THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG MÁY THỜI DÙNG PIN

1. Đừng bao giờ để trẻ em hay những người chưa đọc kỹ các hướng dẫn này sử dụng máy. Các quy định của địa phương có thể hạn chế độ tuổi của người vận hành.
2. Người vận hành hay người dùng máy phải chịu trách nhiệm về các tai nạn hay sự cố xảy ra với người khác hay gây thiệt hại cho tài sản của họ.
3. Không đặt tay hoặc khuôn mặt gần khe hở của máy thời dùng pin trong quá trình sử dụng. Làm như vậy có thể dẫn đến thương tích.
4. Tháo máy này ở khoảng cách an toàn cách xa các dây dẫn điện khi làm sạch các bộ phận vận chuyển điện như băng diện.
5. Không chặn đường hút gió hoặc cổng thổi của máy thời dùng pin. Chặn đường hút gió hoặc cổng thổi của máy thời dùng pin sẽ gây ra sự gia tăng bất thường trong RPM của động cơ và có thể làm hư hại của phần bên trong máy hoặc gây thương tích. Động cơ cũng có thể bị quá nhiệt và gây ra hỏa hoạn.
6. Không sử dụng khi tầm nhìn của bạn bị hạn chế, chẳng hạn như ban đêm hoặc trong thời tiết xấu. Tương tự, không sử dụng khi trời mưa hoặc trên mặt đất ướt, chẳng hạn như sau khi mưa. Đứng trên mặt đất vào thời điểm đó sẽ không tốt và có thể khiến bạn mất thăng bằng và bị tai nạn.
7. Không sử dụng tại các địa điểm có chứa vật liệu dễ cháy như sơn dầu, sơn, benzen, dung môi, xăng. Cũng không để các vật như tàn thuốc lá cháy dở bên trong các địa điểm này. Có thể xảy ra cháy nổ hoặc hỏa hoạn.
8. Không sử dụng trong môi trường có liều lượng hóa chất, v.v... cao. Các bộ phận bằng nhựa như quạt ở phần bên trong của máy có thể bị ứ đọng và bị bể, và các chấn thương có thể xảy ra.
9. Nếu bạn nhận thấy máy này đang hoạt động kém hoặc gây ra tiếng ồn bất thường, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và tắt công tắc nguồn. Yêu cầu đại lý nơi bạn mua máy hoặc Trung tâm Bảo hành ủy quyền của HIKOKI kiểm tra và sửa chữa. Tiếp tục sử dụng trong khi máy hoạt động bất thường có thể gây chấn thương.
10. Nếu không may làm rơi hoặc đập máy vào vật thể khác, hãy kiểm tra tổng thể vết nứt, gãy, biến dạng, v.v... trên máy. Có thể xảy ra chấn thương nếu máy có vết nứt, gãy, hoặc biến dạng.
11. Không sử dụng gần các vật sinh ra nhiệt cao như lò sưởi. Có thể xảy ra hỏa hoạn nếu sử dụng gần các địa điểm như vậy.
12. Kiểm tra tổng thể nếu sử dụng máy thời dùng pin để thổi làm sạch bột nhão hoặc bụi bẩn. Các hạt và bụi li ti có thể bị hút và dính vào bên trong, làm cho quạt bị vỡ hoặc chấn thương xảy ra.
13. Không để tại các địa điểm như băng ghế hoặc sân nhà trong khi máy vẫn đang quay. Có thể xảy ra chấn thương.
14. Trong khi vận hành máy, luôn mang giày đủ tiêu chuẩn và quần dài.

15. Bụi sản sinh ra khi sử dụng máy có thể gây hại cho sức khỏe của bạn. Khi có nhiều bụi tạo ra trong quá trình sử dụng, hãy đeo khẩu trang chống bụi.
16. Đừng nhắm mắt không chú ý đến đầu vòi phun kéo dài hoặc cổng thổi khi bạn di chuyển chậm về phía trước. Không được làm theo hướng ngược lại. Làm như vậy có thể bị té ngã.
17. Không bao giờ cho phép bất cứ ai tiếp cận người vận hành máy gần hơn 5 mét, để họ không bị trúng các vật bay ra. Tương tự như vậy, luôn duy trì khoảng cách này từ các vật khác, chẳng hạn như ô tô hoặc cửa sổ, để chúng không bị các vật bay ra không làm hư hỏng.
18. Không bao giờ hướng máy về phía người hoặc động vật. Máy sẽ thổi bay những vật nhỏ ở tốc độ cao và có thể gây thương tích.
19. Không bao giờ vận hành từ một chỗ đứng không ổn định, chẳng hạn như khi leo thang hoặc lên bậc thang. Làm như vậy có thể gây ra thương tích.
20. Thận trọng trong quá trình vận chuyển
 - Nhả công tắc trên thân máy và tháo pin ra.
 - Mang máy bằng cách nắm tay cầm trên thân.
 - Khi vận chuyển bằng xe, hãy thực hiện các bước thích hợp để tránh bị ngã hoặc bị hư hỏng.
21. Hãy cẩn thận chân của bạn khi làm việc ở những nơi trơn trượt, như ở những nơi ẩm ướt, trên tuyết hoặc băng, trên các sườn dốc hoặc những bề mặt không phẳng.
22. Lưu ý rằng khi làm việc trong điều kiện khô với nhiều hạt mịn, có thể gây ra điện tĩnh và xả bất ngờ.
23. Chỉ đi bộ, không được chạy.
24. Chỉ vận hành máy trong những khung giờ hợp lý - không nên sử dụng vào những lúc sớm hoặc quá khuya vì có thể làm phiền người khác.
25. Dùng dụng cụ cào và chổi để làm rơi các mảnh vụn ra trước khi thổi.
26. Làm âm nhẹ bề mặt trong các điều kiện bị đóng bụi hoặc sử dụng máy phun sương để kìm.
27. Sử dụng vòi mở rộng để luồng khí có thể hoạt động sát mặt đất.
28. Chỉ cất giữ máy ở nơi khô ráo.
 - Thiết bị này không dành cho những người (bao gồm cả trẻ em) suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng tri óc, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm cho sự an toàn của họ. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - Cần giám sát trẻ em để đảm bảo rằng chúng sẽ không nghịch thiết bị. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - Trẻ em trong độ tuổi từ 8 tuổi trở lên và người suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng tri óc hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị an toàn và hiểu được những tác hại nguy hiểm khi sử dụng. Trẻ em không được nghịch thiết bị. Không nên để trẻ em thực hiện vệ sinh và bảo dưỡng mà không có sự giám sát. (7.12 EN 60335-1:2012)
29. Không sử dụng sản phẩm nếu dụng cụ hoặc đầu pin (giá lắp pin) bị biến dạng. Lắp pin có thể gây ra chập mạch sẽ dễ dẫn đến thái quá hoặc đánh lửa.
30. Giữ các đầu cuối của dụng cụ (giá lắp pin) không có mặt kim loại và bụi.
 - Trước khi sử dụng, đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không dính vào khu vực đầu cuối.
 - Trong quá trình sử dụng, cố gắng không để mặt kim loại hoặc bụi trên dụng cụ không dính vào pin.
 - Khi tạm ngưng vận hành hoặc sau khi sử dụng, không để dụng cụ ở nơi có mặt kim loại hoặc bụi có thể rơi vào. Làm như vậy có thể gây ra chập mạch sẽ dễ dẫn đến thái quá hoặc đánh lửa.

CÁC CẢNH BÁO AN TOÀN BỔ SUNG

THẢO/LẤP PIN THẬN TRỌNG

Không bao giờ được làm đoản mạch pin.

SỬ DỤNG MÁY THỔI

CẢNH BÁO

- Không sử dụng khi tầm nhìn của bạn bị hạn chế, chẳng hạn như ban đêm hoặc trong thời tiết xấu.
- Không sử dụng trong mưa hoặc trên đất ướt sau khi trời mưa.
- Luôn cẩn thận bước chân khi sử dụng máy thổi để tránh trượt và mất thăng bằng.
- Không sử dụng trên sườn dốc.
- Chú ý hướng thổi máy chỉ để tránh con người và những đồ vật dễ vỡ, chẳng hạn như cửa sổ.
- Hãy cẩn thận khi làm việc trong không gian hạn chế hoặc thổi vào hướng gió để tránh các vật bay ngược trở lại và đụng vào người bạn.
- Không được vận hành máy gần người khác khoảng 5 mét. Và khi có từ 2 người trở lên làm việc, giữ khoảng cách ít nhất 5 mét từ mỗi người.
- Khi gần hoặc tháo vòi mở rộng, luôn nhả công tắc và tháo pin ra khỏi máy thổi để tránh tai nạn.
- Giữ đường hút gió tránh xa cơ thể vì nó có thể hút quần áo làm việc của bạn vào đường hút gió.

THẬN TRỌNG

- Gắn pin thật chặt vào máy thổi. Nếu không gắn chặt, pin có thể rơi ra và gây ra chấn thương.
- Nếu có vật gì trong đường hút gió làm cho quạt dừng lại, nhả công tắc ngay, sau đó tháo pin ra trước khi cố gắng đẩy vật lạ ra.

CÁC LƯU Ý VỀ PIN VÀ BỘ SẠC

1. Luôn phải sạc ắc quy ở nhiệt độ môi trường xung quanh là -10~40°C. Một nhiệt độ dưới -10°C sẽ dẫn đến sự sạc quá mức gây nguy hiểm. Ắc quy không thể được sạc ở nhiệt độ lớn hơn 40°C. Nhiệt độ phù hợp nhất cho việc sạc là 20~25°C.
 2. Không sử dụng bộ sạc liên tục. Khi kết thúc một lần sạc, để yên bộ sạc trong khoảng 15 phút trước lần sạc ắc quy tiếp theo.
 3. Không để vật lạ xâm nhập vào ổ kết nối ắc quy có thể sạc.
 4. Không tháo rời ắc quy có thể sạc hoặc bộ sạc.
 5. Không gây chập mạch ắc quy sẽ gây ra một dòng điện lớn và sự quá nóng. Điều này dẫn đến cháy và hư hại cho ắc quy.
 6. Không vứt bỏ ắc quy vào lửa.
 7. Nếu ắc quy cháy, nó có thể phát nổ.
 7. Sử dụng một ắc quy đã kiệt sẽ làm hỏng bộ sạc.
 8. Đem ắc quy ra cửa hàng đã mua ngay khi thấy thời gian duy trì sau sạc quá ngắn so với việc sử dụng thực tế. Không dùng ắc quy đã kiệt.
 9. Không đưa các vật lạ vào các khe thông gió của bộ sạc.
- Việc đưa các vật kim loại hoặc các vật dễ bén lửa vào các khe thông gió của bộ sạc sẽ dẫn đến nguy cơ điện giật hoặc làm hư hại bộ sạc.

CẢNH BÁO VỀ PIN LITHIUM-ION

Để kéo dài tuổi thọ, pin lithium-ion được thiết kế có chức năng bảo vệ nhằm ngăn chặn rò rỉ pin.

Trong các trường hợp từ 1 đến 3 được liệt kê bên dưới, khi sử dụng sản phẩm này, cho dù bạn đã kéo công tắc thì động cơ vẫn có thể ngừng hoạt động. Đây không phải là lỗi kỹ thuật mà là chức năng bảo vệ của máy.

1. Khi thời lượng sử dụng pin hết, động cơ sẽ ngừng. Trong trường hợp này cần sạc pin ngay.
2. Nếu dụng cụ bị quá tải, động cơ có thể ngừng. Trong trường hợp này, nhả công tắc dụng cụ và loại bỏ nguyên nhân gây quá tải. Sau đó bạn có thể sử dụng tiếp dụng cụ.
3. Nếu pin quá nóng khi làm việc quá mức, pin có thể ngừng tiếp điện. Trong trường hợp này, ngừng sử dụng pin và đợi pin mát lại. Sau đó bạn có thể dùng tiếp.

Ngoài ra, vui lòng chú ý đến những cảnh báo và lưu ý sau.

CẢNH BÁO

Để tránh pin bị rò rỉ, phát nhiệt, thải khói, nổ và đánh lửa sớm, vui lòng chú ý các biện pháp phòng ngừa sau.

1. Đảm bảo rằng mặt kim loại và bụi không dính vào pin.
- Trong khi gia công, đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không rơi vào pin.
- Đảm bảo sao cho nếu có bất kỳ mặt kim loại và bụi nào rơi vào dụng cụ điện trong lúc gia công thì chúng không bị dính vào pin.
- Không cất giữ pin chưa sử dụng ở nơi có mặt kim loại và bụi.
- Trước khi cất giữ, lau sạch mặt kim loại và bụi có thể bám pin vào và không cất giữ cùng các vật dụng kim loại khác (vít, đinh, v.v...).
2. Không đục pin bằng vật sắc nhọn như đinh, không đập bằng búa, không đạp lên pin, không quăng hoặc tác động lực quá lớn lên pin.
3. Không sử dụng pin đã hỏng hoặc bị biến dạng rõ ràng.
4. Không dùng pin ngược cực.
5. Không gắn trực tiếp pin vào ổ cắm điện hoặc để bật lửa trên xe hơi.
6. Không sử dụng pin cho mục đích khác quy định.
7. Nếu pin chưa được sạc đầy, ngay cả khi hết thời gian sạc quy định, ngay lập tức ngừng sử dụng không sạc tiếp.
8. Không đặt hoặc làm cho pin chịu nhiệt độ hoặc áp suất cao chẳng hạn như trong lò vi sóng, máy sấy, vật chứa áp suất cao.
9. Giữ pin tránh xa lửa ngay lập tức nếu phát hiện pin bị rò rỉ hoặc có mùi hôi.
10. Không sử dụng pin ở khu vực tạo ra tĩnh điện mạnh.
11. Nếu pin bị rò rỉ, có mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng hoặc có biểu hiện khác thường khi sử dụng, khi sạc pin hoặc cất giữ, ngay lập tức tháo pin ra khỏi thiết bị hoặc bộ sạc và ngừng sử dụng.
12. Không nhúng pin vào chất lỏng hoặc để bất kỳ chất lỏng chảy nào chảy vào bên trong. Chảy dòng chất lỏng dẫn điện, chẳng hạn như nước, có thể gây ra hư hỏng, dẫn đến cháy hoặc nổ. Cất giữ pin ở nơi thoáng mát, tránh xa các vật dễ cháy và để bất lửa. Phải tránh xa môi trường khí gây ăn mòn.

CẢNH BÁO

1. Nếu chất lỏng bị rò rỉ từ pin dính vào mắt, không chà xát mắt, phải rửa mắt bằng nước sạch như nước máy và ngay lập tức liên hệ với bác sĩ. Nếu không xử lý ngay, chất lỏng có thể gây thương tổn cho mắt.
2. Nếu chất lỏng bị rò rỉ dính vào da hoặc quần áo, lập tức rửa bằng nước sạch như nước máy. Việc này có khả năng gây kích ứng da.
3. Nếu bạn thấy vết rỉ sắt, mùi hôi, phát nhiệt, đổi màu, biến dạng, và/hoặc bất thường khác khi sử dụng pin lần đầu, không dùng nữa và trả lại cho nhà cung cấp hoặc cung ứng của bạn.

Tiếng Việt

CẢNH BÁO

Nếu có vật dẫn điện bên ngoài dính vào các cực của pin lithium ion, có thể xảy ra hiện tượng đoản mạch và dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn. Vui lòng quan sát các vấn đề sau khi cất giữ pin.

- Không đặt mảnh nhỏ, đinh, dây thép, dây đồng hoặc dây dẫn điện khác vào hộp cất giữ.
- Hoặc lắp pin vào dụng cụ điện hoặc cất giữ bằng cách cắt ký vào trong nắp pin sao cho giấu được các lỗ thông gió để tránh đoản mạch (Xem Hình 2).

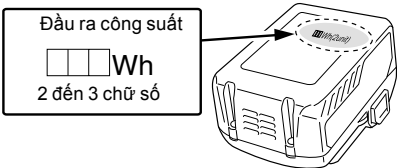
LIÊN QUAN ĐẾN VẬN CHUYỂN PIN LITHIUM-ION

Khi vận chuyển pin lithium-ion, vui lòng quan sát các phòng ngừa sau đây.

CẢNH BÁO

Thông báo cho công ty chuyên chở là có kiện hàng chứa pin lithium-ion, cung cấp cho công ty này biết đầu ra công suất của pin và tuân theo hướng dẫn của công ty vận chuyển khi tổ chức vận tải.

- Pin lithium-ion vượt quá đầu ra công suất 100Wh được xem xét để đưa vào phân loại hàng hóa về Hàng hóa nguy hiểm và sẽ yêu cầu thủ tục áp dụng đặc biệt.
- Đối với việc vận chuyển ra nước ngoài, bạn phải tuân thủ luật pháp quốc tế và các nguyên tắc và quy định của nước đến.



PHÒNG NGỪA KẾT NỐI THIẾT BỊ USB (UC18YSL3)

Khi xảy ra sự cố bất ngờ, dữ liệu trong thiết bị USB kết nối với sản phẩm này có thể bị hỏng hoặc mất dữ liệu. Luôn đảm bảo rằng đã sao chép dự phòng bất kỳ dữ liệu nào chứa trong thiết bị USB trước khi sử dụng với sản phẩm này.

Xin lưu ý rằng công ty chúng tôi sẽ hoàn toàn không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ dữ liệu nào lưu trữ trong thiết bị USB mà bị hỏng hoặc bị mất, cũng như bất kỳ sự hư hỏng nào có thể xảy ra cho thiết bị đã kết nối.

CẢNH BÁO

- Trước khi sử dụng, hãy kiểm tra cáp USB đang kết nối xem có bất kỳ lỗi hoặc hư hỏng nào không. Sử dụng cáp USB bị lỗi hoặc bị hư hỏng có thể gây bốc khói hoặc bốc cháy.
- Khi không sử dụng sản phẩm, hãy đậy cổng USB bằng nắp cao su. Bụi, v.v... bám trong cổng USB có thể gây bốc khói hoặc bốc cháy.

CHÚ Ý

- Thỉnh thoảng có thể bị tạm ngưng trong thời gian sạc USB.
- Khi không sạc thiết bị USB, rút thiết bị USB ra khỏi bộ sạc. Nếu không làm như thế thì không chỉ làm giảm tuổi thọ pin của thiết bị USB mà còn có thể dẫn đến sự cố không mong muốn.
- Một số thiết bị USB sẽ không sạc được, tùy thuộc vào loại thiết bị.

TÊN CÁC BỘ PHẬN (Hình 1 – Hình 8)

①	Công tắc
②	Tay cầm
③	Công tắc chế độ Turbo
④	Công tắc chế độ
⑤	Đèn chỉ báo chế độ
⑥	Cổng thổi
⑦	Vòi mở rộng
⑧	Cổng thổi
⑨	Động cơ và quạt
⑩	Cổng hút
⑪	Lưỡi đẩy ống
⑫	Pin
⑬	Lỗ thông khí
⑭	Đầu cuối pin
⑮	Nắp pin
⑯	Công tắc chỉ báo mức pin
⑰	Đèn chỉ báo mức pin

CÁC BIỂU TƯỢNG

CẢNH BÁO

Các biểu tượng sau đây được sử dụng cho máy. Hãy chắc chắn rằng bạn hiểu ý nghĩa của các biểu tượng này trước khi sử dụng.

Biểu tượng	Định nghĩa
	RB36DA: Máy thổi dùng pin
	Để giảm rủi ro bị thương, người dùng phải đọc sách hướng dẫn. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến bị điện giật, cháy và/hoặc bị thương nghiêm trọng.
	Đọc, hiểu và tuân theo tất cả các cảnh báo và hướng dẫn trong sổ tay hướng dẫn sử dụng này và trên thân máy.
	Luôn đeo kính bảo hộ mắt khi sử dụng máy này.
	Không được sử dụng dụng cụ điện lúc trời mưa và ẩm ướt hoặc để dụng cụ ở ngoài trời khi đang mưa.
	Khi vật bị nổ tung, chúng có thể bị bật lại và gây thương tích và/hoặc hư hại cho các vật khác trong khu vực. Luôn mặc quần áo bảo hộ và mang giày.
	Giữ tất cả trẻ em, người không phận sự, và người trợ giúp tránh xa dụng cụ ít nhất 5 m.
	CẢNH BÁO ⚠ NGUY HIỂM Không bao giờ đặt tay hoặc bất cứ thứ gì vào đường hút gió hoặc cổng thổi. Làm vậy có thể gây ra chấn thương và/hoặc làm hỏng máy.

	Chế độ turbo được thiết kế để tắt máy tự động và trả về chế độ trước đó sau 10 giây để bảo vệ mạch điện tử. Xin lưu ý rằng đây không phải là sự cố.
	Công tắc chế độ
	Công tắc chế độ Turbo
	Sáng ; Chế độ 1
	Sáng ; Chế độ 2
	Sáng ; Chế độ 3
	Sáng ; Chế độ 4
	Nhấp nháy ; Chế độ Turbo

	Sáng ; Lượng pin còn lại là 25% - 50%.
	Sáng ; Lượng pin còn lại dưới 25%.
	Nhấp nháy ; Lượng pin còn lại gần hết. Hãy sạc pin ngay khi có thể.
	Nhấp nháy ; Đầu ra bị treo do nhiệt độ cao. Tháo pin ra khỏi dụng cụ và để pin nguội hoàn toàn.
	Nhấp nháy ; Đầu ra bị treo do lỗi hoặc sự cố. Vấn đề có thể là pin, vì vậy vui lòng liên hệ với đại lý của bạn.
	Ngắt kết nối pin

CÁC PHỤ TÙNG TIÊU CHUẨN

Ngoài phần chính (1 bộ), bộ sản phẩm này còn chứa các phụ tùng được liệt kê trong trang 78.

Phụ tùng tiêu chuẩn có thể thay đổi mà không báo trước.

ỨNG DỤNG

- Làm sạch lá cây từ công viên và vườn cây.
- Làm sạch sau khi xén tỉa hoặc cắt cây.
- Làm sạch sân vận động và mặt đất.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

1. Dụng cụ điện

Mẫu	RB36DA
Điện thế	36 V
Tốc độ	0 – 24000 /phút (BSL36A18, khi sạc đầy)
Vận tốc khí	0 – 45 [53] m/s
Lưu lượng khí	0 – 680 [800] m³/h
Thời gian hoạt động liên tục	Khoảng 9,5 phút (BSL36A18, khi sạc đầy)
Pin có sẵn cho công cụ này*	BSL36A18
Trọng lượng	3,5 kg (Với BSL36A18 kèm theo)

[] chỉ báo đang ở chế độ turbo

* Pin hiện có (sêri BSL3660/3620/3626, BSL18xx, v.v...) không thể sử dụng với dụng cụ này.

2. Pin

Mẫu	BSL36A18
Điện thế	36 V / 18 V (Chuyển mạch tự động*)
Dung lượng pin	2,5 Ah / 5,0 Ah (Chuyển mạch tự động*)
Các sản phẩm dùng pin có sẵn**	Sản phẩm Sêri đa vôn, 18V
Bộ sạc có sẵn	Bộ sạc trượt cho pin nén lithium-ion

* Dụng cụ sẽ tự chuyển mạch một cách tự động.

** Xin vui lòng xem danh mục chung của chúng tôi để biết chi tiết.

3. Bộ sạc

Mẫu	UC18YSL3
Điện thế sạc	14,4 V — 18 V
Trọng lượng	0,6 kg

ẠC PIN

Trước khi sử dụng dụng cụ điện, sạc pin như hướng dẫn bên dưới.

1. **Cắm dây nguồn của máy sạc pin vào ổ điện.**
Khi cắm phích bộ sạc vào ổ cắm điện trên tường, đèn chỉ thị sạc sẽ nhấp nháy màu đỏ (cách nhau 1 giây).
2. **Lắp pin vào máy sạc pin.**
Lắp chặt pin vào bộ sạc như minh họa ở **Hình 3** (trên trang 2).

3. **Sạc pin**
Khi lắp pin vào bộ sạc, đèn chỉ thị sạc sẽ nhấp nháy màu xanh.
Khi pin đã được sạc đầy, đèn chỉ thị sạc sẽ sáng với màu xanh lá cây. (Xem **Bảng 1**)
- (1) **Dấu hiệu đèn chỉ thị sạc**
Các dấu hiệu đèn chỉ thị sạc sẽ được trình bày ở **Bảng 1** theo tình trạng của bộ sạc hay pin sạc.

Bảng 1

Dấu hiệu đèn chỉ thị sạc				
Đèn chỉ thị sạc (ĐỎ / XANH DƯƠNG / XANH LÁ / TÍM)	Trước khi sạc pin	Nhấp nháy (ĐỎ)	Sáng trong 0,5 giây. Không sáng trong 0,5 giây. (tắt trong 0,5 giây)	Đã cắm vào nguồn điện
	Trong khi sạc pin	Nhấp nháy (XANH DƯƠNG)	Sáng trong 0,5 giây. Không sáng trong 1 giây. (tắt trong 1 giây)	Dung lượng pin ít hơn 50%
		Nhấp nháy (XANH DƯƠNG)	Sáng trong 1 giây. Không sáng trong 0,5 giây. (tắt trong 0,5 giây)	Dung lượng pin ít hơn 80%
		Sáng (XANH DƯƠNG)	Sáng liên tục	Dung lượng pin nhiều hơn 80%
	Sạc pin xong	Sáng (XANH LÁ)	Sáng liên tục (Tiếng chuông liên tục: khoảng 6 giây)	
	Chế độ chờ quá nóng	Nhấp nháy (ĐỎ)	Sáng trong 0,3 giây. Không sáng trong 0,3 giây. (tắt trong 0,3 giây)	Pin quá nóng. Không thể sạc. (Tiến trình sạc pin sẽ bắt đầu khi pin nguội).
	Không thể sạc pin	Chập chờn (TÍM)	Sáng trong 0,1 giây. Không sáng trong 0,1 giây. (tắt trong 0,1 giây) (Tiếng chuông ngắt quãng: khoảng 2 giây)	Hỏng pin hay bộ sạc

- (2) **Về nhiệt độ và thời gian sạc của pin sạc**
Nhiệt độ và thời gian sạc sẽ thực hiện theo nội dung trình bày trong **Bảng 2**.

Bảng 2

Bộ sạc			UC18YSL3				
Pin	Loại pin		Li-ion				
	Nhiệt độ mà theo đó pin có thể được sạc lại		-10°C – 50°C				
	Điện áp sạc	V	14,4		18		
	Thời gian sạc, xấp xỉ (Ở 20°C)	phút	Seri BSL14xx		Seri BSL18xx		Seri Đa vốn
			(4 cục pin)	(8 cục pin)	(5 cục pin)	(10 cục pin)	(10 cục pin)
			BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32
USB	Điện thế sạc	V	5				
	Hiện đang sạc	A	2				

CHÚ Ý

- Thời gian sạc có thể thay đổi theo nhiệt độ xung quanh và điện áp nguồn điện.
4. **Rút dây nguồn của máy sạc pin khỏi ổ điện.**
5. **Giữ chắc máy sạc pin và rút pin ra.**

CHÚ Ý

Đảm bảo rút pin ra khỏi máy sạc pin sau khi sử dụng, sau đó bảo quản nó.

Liên quan đến hiện tượng xả pin khi dùng pin mới, v.v...

Vì hóa chất bên trong của các cục pin mới và pin chưa được sử dụng trong một thời gian dài chưa được hoạt hóa, nên hiện tượng xả pin có thể ít xảy ra khi sử dụng chúng lần đầu hay lần thứ hai. Đây là hiện tượng tạm thời và thời gian thông thường cần thiết để sạc lại pin sẽ được phục hồi bằng cách sạc pin từ 2 – 3 lần.

Cách kéo dài tuổi thọ pin

- (1) Sạc pin trước khi chúng hoàn toàn cạn kiệt. Khi bạn cảm thấy công suất của dụng cụ trở nên yếu hơn, ngừng sử dụng dụng cụ và sạc pin. Nếu bạn cứ tiếp tục sử dụng dụng cụ và làm cạn hết dòng điện, pin có thể bị hỏng và rút ngắn tuổi thọ.
- (2) Tránh sạc pin ở nhiệt độ cao. Pin sạc sẽ nóng lên ngay sau khi sử dụng. Nếu sạc pin ngay sau khi sử dụng, các chất hóa học bên trong pin sẽ hỏng, và tuổi thọ pin sẽ bị rút ngắn. Để pin nghỉ ngơi và sạc lại sau khi pin đã nguội.

CẢNH BÁO

- Nếu pin được sạc lúc còn nóng do bị để một thời gian dài ở vị trí có ánh nắng mặt trời chiếu trực tiếp hoặc do pin vừa được sử dụng, thì đèn chỉ thị sạc của bộ sạc sẽ sáng trong 0,3 giây, không sáng trong 0,3 giây (tắt trong 0,3 giây). Trong trường hợp này, trước tiên để pin nguội rồi sau đó bắt đầu sạc.
- Khi đèn chỉ thị sạc nhấp nháy (cách nhau 0,2 giây), hãy kiểm tra và lấy ra bất kỳ vật thể lạ nào trong đầu nối pin của bộ sạc. Nếu không có vật thể lạ nào, rất có thể pin hoặc máy sạc pin đang có trục trặc. Hãy mang nó đến Các trung tâm bảo dưỡng ủy quyền.
- Do máy vi tính tích hợp mất khoảng 3 giây để xác nhận pin đang được sạc với UC18YSL3, chờ tối thiểu 3 giây trước khi lắp pin lại để tiếp tục sạc. Nếu pin được lắp lại trong vòng 3 giây, có thể pin chưa được sạc đầy đủ.

Thời gian hoạt động liên tục khi nhấn toàn bộ công tắc trong mỗi chế độ

Chế độ \ Pin	BSL36A18
Chế độ 1	29,5 phút.
Chế độ 2	19,5 phút.
Chế độ 3	13 phút.
Chế độ 4	9,5 phút.

LẮP ĐẶT VÀ VẬN HÀNH

Hành động	Hình	Trang
Lắp nắp pin	2	2
SẠC PIN	3	2
Chức năng chuyển đổi chế độ	4	2
Lắp vòi mở rộng	5	3
Tháo và lắp pin	6	3
Bật máy thổi	7	3
Giới thiệu về đèn chỉ báo pin còn lại	8	3
Sạc thiết bị USB từ ổ cắm điện	9-a	4
Sạc thiết bị USB và pin từ ổ cắm điện	9-b	4
Cách sạc thiết bị USB	10	4
Khi hoàn tất sạc thiết bị USB	11	4
Lựa chọn phụ tùng	—	79

GIỚI THIỆU THIẾT BỊ USB

- Sạc thiết bị USB từ ổ cắm điện. (Hình 9-a)
- Sạc thiết bị USB và pin từ ổ cắm điện. (Hình 9-b)
- Cách sạc thiết bị USB. (Hình 10)
- Khi hoàn tất sạc thiết bị USB. (Hình 11)

BẢO DƯỠNG VÀ KIỂM TRA

- 1. Kiểm tra lưới dây ống**
Trước và sau khi sử dụng, kiểm tra và đảm bảo lưới dây ống che phủ đường hút gió không bị hư hỏng. Nếu nó bị hư, hãy liên hệ với đại lý bán hàng của bạn hoặc Trung Tâm Dịch Vụ Ủy quyền của HiKOKI để được sửa chữa.
- 2. Kiểm tra các đinh ốc đã lắp**
Thường xuyên kiểm tra tất cả các đinh ốc đã lắp và đảm bảo rằng chúng được siết chặt. Nếu có bất kỳ đinh ốc nào bị lỏng, siết chặt lại ngay lập tức. Nếu không làm như vậy có thể gây nguy hiểm nghiêm trọng.
- 3. Bảo dưỡng động cơ**
Cuộn dây động cơ là "trái tim" của dụng cụ điện. Kiểm tra và bảo dưỡng để đảm bảo cuộn dây không bị hư hỏng và/hoặc ẩm ướt do dính dầu nhớt hoặc nước.
- 4. Kiểm tra các thiết bị đầu cuối (dụng cụ và pin)**
Hãy đảm bảo sao cho mặt kim loại và bụi không dính vào các thiết bị đầu cuối. Kiểm tra trước, trong và sau khi vận hành mỗi khi có nhu cầu.

THẬN TRỌNG

Loại bỏ mọi mặt kim loại hoặc bụi có thể dính trên các thiết bị đầu cuối.
Không làm như vậy có thể dẫn đến hư hỏng.

TRƯỚC KHI VẬN HÀNH

- **Cài đặt và kiểm tra môi trường làm việc xung quanh**
Kiểm tra xem môi trường làm việc có phù hợp với những chú ý sau không.

SỬ DỤNG BẢNG ĐIỀU KHIỂN (CHỨC NĂNG)

- Các chức năng chuyển đổi chế độ (Hình 4)

CHÚ Ý



Chế độ turbo sẽ tắt máy tự động và trả về chế độ trước đó sau 10 giây để bảo vệ mạch điện tử. Nhấn công tắc chế độ Turbo một lần nữa để chuyển lại chế độ turbo.

- **Công suất làm việc khi sạc đầy đủ**
Sau đây là ước tính sơ bộ về khối lượng công việc mà máy thổi có thể thực hiện khi được sạc đầy. (Khối lượng công việc sẽ thay đổi một chút do nhiệt độ môi trường xung quanh và đặc điểm của pin)

Tiếng Việt

5. Vệ sinh bên ngoài

Khi máy thổi dùng pin bị xỉn màu, lau bằng vải khô và mềm hoặc vải được thấm nước xà phòng. Không sử dụng dung môi cloric, xăng hoặc chất pha loãng sơn, vì chúng làm tan chảy nhựa.
 Nếu lưới đẩy ống bị tắc nghẽn do các mảnh vỡ, máy thổi sẽ hoạt động kém hiệu quả.
 Dùng bàn chải mềm để làm sạch nhẹ khi cần thiết.
6. Bảo quản
 Để máy thổi dùng pin ở nơi có nhiệt độ thấp hơn 40°C và đặt xa tầm tay trẻ em.

CHÚ Ý

Cất giữ pin Lithium-ion
 Đảm bảo pin lithium-ion đã được sạc đầy trước khi cất giữ.
 Cất giữ pin trong một thời gian dài (từ 3 tháng trở lên) với mức sạc yếu có thể làm cho pin bị suy giảm hiệu suất, giảm đáng kể thời gian sử dụng pin hoặc làm cho pin bị mất khả năng sạc lại.
 Tuy nhiên, việc giảm đáng kể thời gian sử dụng pin có thể được phục hồi bằng cách sạc và sử dụng pin liên tục từ hai đến năm lần.
 Nếu thời gian sử dụng pin là cực ngắn mặc dù đã liên tục sạc và sử dụng, thì xem như là đã bị chai pin và cần phải mua pin mới.

CẢNH BÁO

Trong khi vận hành và bảo trì dụng cụ điện, phải tuân theo các nguyên tắc an toàn và tiêu chuẩn quy định của từng quốc gia.

Lưu ý quan trọng về pin dành cho các dụng cụ điện không dây HiKOKI
 Luôn sử dụng pin chính hãng theo quy định của chúng tôi. Chúng tôi không thể đảm bảo cho sự an toàn và hiệu quả của dụng cụ điện không dây nếu dụng cụ được sử dụng với pin khác loại mà chúng tôi khuyến nghị, hoặc khi pin bị tháo rời hoặc sửa chữa (chẳng hạn như tháo và thay thế pin hoặc các bộ phận bên trong khác).

CHÚ Ý

Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của HiKOKI, các thông số kỹ thuật nêu trong tài liệu này có thể thay đổi mà không thông báo trước

KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Dùng các cách kiểm tra trong bảng dưới đây nếu máy không hoạt động bình thường. Nếu điều này không khắc phục được sự cố của bạn, hãy liên hệ với đại lý bán hàng hay Trung tâm Bảo hành Ủy quyền của HiKOKI.

1. Dụng cụ điện

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể	Cách khắc phục
Dụng cụ không chạy	Không còn điện năng trong pin	Sạc pin.
	Pin chưa được lắp hoàn toàn.	Đẩy pin vào cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.
Dụng cụ đột ngột dừng lại	Dụng cụ bị quá tải	Thoát khỏi những vấn đề gây ra quá tải.
	Pin bị quá nóng.	Đề pin nguội xuống.
	Vật lạ đang chặn lỗ thông hơi.	Loại vật lạ ra.
Công suất thổi thấp	Vật lạ bị mắc kẹt trong cổng thổi hoặc cổng hút.	Loại vật lạ ra.
	Pin yếu. Pin hết hoàn toàn.	Sạc pin.
Không thể lắp đặt pin	Cổ lắp pin không phải là pin đã được chỉ định cho dụng cụ.	Xin vui lòng lắp pin loại đa vốn.

2. Bộ sạc

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể	Cách khắc phục
Đèn chỉ báo sạc nhấp nháy màu tím, báo việc sạc pin chưa bắt đầu.	Pin không được đưa vào theo mọi cách.	Đưa pin vào một cách chắc chắn.
	Có vật lạ trong pin hoặc nơi pin được gắn vào.	Loại bỏ vật lạ.
Đèn chỉ báo sạc nhấp đỏ, báo việc sạc pin chưa bắt đầu.	Pin không được đưa vào theo mọi cách.	Đưa pin vào một cách chắc chắn.
	Pin bị quá nóng.	Nếu để riêng, pin sẽ tự động bắt đầu sạc nếu nhiệt độ của nó giảm, nhưng điều này có thể làm giảm tuổi thọ của pin. Khuyến cáo nên làm nguội pin ở một nơi thông thoáng tránh xa ánh sáng mặt trời trước khi sạc.
Thời gian sử dụng pin ngắn mặc dù pin được sạc đầy.	Tuổi thọ pin bị cạn kiệt.	Thay thế pin mới.

Triệu chứng	Nguyên nhân có thể	Cách khắc phục
Tốn thời gian dài để sạc pin.	Nhiệt độ của pin, bộ sạc, hoặc môi trường xung quanh cực kỳ thấp.	Sạc pin trong nhà hoặc trong môi trường khác ấm hơn.
	Lỗ thông trên bộ sạc bị nghẽn, làm các phần bên trong quá nóng.	Tránh làm nghẽn các lỗ thông.
	Quạt làm mát không chạy.	Liên hệ với Trung tâm Bảo hành ủy quyền của HiKOKI để sửa chữa.
Tắt đèn nguồn USB và ngừng sạc thiết bị USB.	Dung lượng pin gần hết.	Thay pin bằng pin còn điện năng.
		Cắm phích cắm của bộ sạc vào ổ cắm điện.
Đèn nguồn USB không tắt mặc dù thiết bị USB đã sạc xong.	Đèn nguồn USB nhấp nháy màu xanh lá cây báo hiệu cần sạc USB.	Đây không phải là hư hỏng.
Không rõ trạng thái sạc của thiết bị USB, hoặc không chắc đã hoàn tất việc sạc pin của thiết bị.	Đèn nguồn USB không tắt ngay cả khi sạc đầy.	Kiểm tra thiết bị USB đang sạc để xác nhận trạng thái sạc.
Sạc thiết bị USB bị tạm dừng.	Vừa cắm bộ sạc vào ổ cắm điện vừa dùng pin làm nguồn điện để sạc thiết bị USB.	Đây không phải là hư hỏng. Bộ sạc tạm dừng tính năng sạc USB trong khoảng 5 giây khi có sự khác nhau giữa các nguồn điện.
	Vừa lắp pin vào bộ sạc vừa dùng ổ cắm điện làm nguồn điện để sạc thiết bị USB.	
Sạc thiết bị USB sẽ tạm dừng khi pin và thiết bị USB được sạc đồng thời.	Pin đã được sạc đầy.	Đây không phải là hư hỏng. Bộ sạc tạm dừng tính năng sạc USB trong khoảng 5 giây trong khi kiểm tra xem pin đã được sạc đầy thành công hay chưa.
Sạc thiết bị USB sẽ không được bắt đầu khi pin và thiết bị USB được sạc đồng thời.	Dung lượng pin còn lại cực kỳ thấp.	Đây không phải là hư hỏng. Khi dung lượng pin đạt đến một mức nhất định, sạc USB sẽ tự động bắt đầu.

กฎความปลอดภัยโดยทั่วไป

⚠ คำเตือน

โปรดอ่านคำเตือนเพื่อความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมด

การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำ อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดไฟไหม้ และ/หรือการบาดเจ็บสาหัสได้

บันทึกคำเตือนและคำแนะนำไว้สำหรับใช้อ้างอิงในอนาคต

คำว่า “เครื่องมือกล” ในคำเตือนนี้ หมายถึงเครื่องมือกลที่ใช้ร่วมกับปลั๊กไฟฟ้า (มีสายไฟ) หรือใช้ร่วมกับแบตเตอรี่ (ไร้สาย)

1) พื้นที่ทำงานอย่างปลอดภัย

- รักษาพื้นที่ทำงานให้สะอาดและมีแสงสว่างเพียงพอ
สิ่งของที่เกะกะหรือพื้นที่มืดจะนำมาซึ่งอุบัติเหตุ
- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบรรยากาศที่อาจจะระเบิด เช่น มีของเหลวไวไฟ แก๊สหรือฝุ่น
เครื่องมือไฟฟ้าอาจเกิดประกายไฟที่อาจทำให้ฝุ่นและไอติดไฟได้
- ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าให้ไกลจากเด็กและคนเฝ้าชม
คนที่วอกแวกทำให้คุณขาดสมาธิในการทำงานได้

2) ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

- ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องเหมาะกับเต้าเสียบ
อย่าตัดแปลงปลั๊ก
อย่าใช้ปลั๊กของตัวปรับแรงดันไฟฟ้ากับเครื่องมือไฟฟ้าชนิดที่ต่อลงดิน
ปลั๊กกับเต้าเสียบที่ไม่พอดีกันอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูด
- อย่าให้ตัวคุณสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อลงดิน เช่นท่อโลหะ
เครื่องทำความร้อน เตารีด ตู้เย็น เป็นต้น
อาจถูกไฟฟ้าดูดถ้าร่างกายของคุณต้องจลลงดิน
- อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกกับน้ำฝนหรือความเปียกชื้น
น้ำที่เข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด
- อย่าใช้สายไฟฟ้าในงานอื่น อย่าใช้สายเพื่อหิ้ว ดึงหรือ เสียบ
เครื่องมือไฟฟ้า ให้สายไฟอยู่ห่างจากความร้อน น้ำมัน
ขอบแหลมคมหรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว
สายที่ชำรุดหรือตึงอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูดได้ง่าย
- เมื่อใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร
ใช้สายพ่วงชนิดที่ใช้กับนอกอาคารเมื่อใช้สายที่เหมาะสมจะลด
ความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด
- ถ้าไม่สามารถหลีกเลี่ยงการใช้งานเครื่องมือกลในสถานที่ที่มีความชื้นได้ ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกันไฟดูด (RCD) ในการป้องกัน
ใช้อุปกรณ์ป้องกันไฟดูดเพื่อลดความเสี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต

3) ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- ระวังตัว ดูลูกที่คุณกำลังทำ ใช้สามัญสำนึกเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า
อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าเมื่อคุณอ่อนแอละหรือกินยา สุรา
หรือยาเสพติด
การขาดสติชั่วคราวเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บสาหัส

- ใช้อุปกรณ์ป้องกันส่วนบุคคล สวมแว่นตาป้องกันเสมอ
อุปกรณ์ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้ากันลื่น หมวกกันน็อก หรืออุปกรณ์อุดหูที่เหมาะสม จะลดการบาดเจ็บของร่างกายได้
- ป้องกันเครื่องจักรทำงานโดยไม่ตั้งใจ อย่าสัมผัสสวิทช์อยู่ในตำแหน่งปิด ก่อนเสียบไฟและ/หรือต่อกับแบตเตอรี่ ก่อนการเก็บ หรือการเคลื่อนย้ายเครื่องมือ
เมื่อจับเครื่องมือไฟฟ้าเมื่อนิ้วอยู่ที่ตัวสวิทช์ หรือเมื่อเสียบปลั๊ก ขณะเปิดสวิทช์ไว้อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ
- เอาสลับปรับแต่งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิทช์ไฟฟ้า
สลับหรือประแจที่ติดกับส่วนหมุนของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บได้
- อย่าเอื้อมตัว ยืนให้มั่นและสมดุลตลอดเวลา
ทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นเมื่อมีเหตุที่ไม่คาดฝัน
- อย่าดื่มให้รึกรุก อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใช้เครื่องประดับ ให้ผม เสื้อผ้าและถุงมืออยู่ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
เสื้อผ้าหลวม เครื่องประดับหรือผมอาจถูกชิ้นส่วนหมุนรั้งเข้าไป
- ถ้าออกแบบเครื่องมือไฟฟ้าไว้ให้ต่อกับชุดชุดฝุ่นหรือเศษวัสดุ ให้เชื่อมต่อและใช้งานอย่างถูกต้อง
ใช้เครื่องมือเก็บฝุ่นเพื่อลดฝุ่นผงที่อันตราย

4) การใช้และบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าโดยฝืนกำลัง ใช้เครื่องมือที่ถูกตรงกับงานของคุณ
เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องจะทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่า ในอัตราตามที่ออกแบบไว้แล้ว
- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิทช์ปิดเปิดไม่ได้
เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิทช์ไม่ได้จะมีอันตรายและต้องซ่อมเสีย
- ถอดปลั๊กจากแหล่งไฟฟ้าและ/หรือถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือกลก่อนทำการปรับแต่งใดๆ เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือเก็บรักษา
มาตรการป้องกันเช่นนี้จะลดความเสี่ยงของอุบัติเหตุที่เครื่องมือไฟฟ้าจะเริ่มทำงานโดยไม่ตั้งใจ
- เก็บเครื่องมือไฟฟ้าให้ห่างจากเด็ก และอย่ายอมให้ผู้ที่ไม่เคยชินกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้ให้ใช้เครื่องมือไฟฟ้า
เครื่องมือไฟฟ้าเป็นสิ่งที่มีความอันตรายมากเมื่ออยู่ในมือของคนที่ไม่ชำนาญ
- บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจสอบศูนย์เคลื่อน ส่วนบิตงอ ชำรุด หรือสภาพอื่นๆ ที่มีผลต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า
หากชำรุด ให้ซ่อมแซมเสียก่อนใช้งาน
อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากเครื่องมือไฟฟ้าที่บำรุงรักษาไม่ดีพอ
- ให้เครื่องมือติดมีคมและสะอาด
เครื่องมือติดที่บำรุงรักษาอย่างถูกต้องและมีขอบคมจะไม่ค่อยบิตงอ และควบคุมได้ง่ายกว่า
- ใช้เครื่องมือกล อุปกรณ์เสริม และเครื่องมือชิ้นเล็กชิ้นน้อย ฯลฯ ตามคำแนะนำเหล่านี้ โดยคำนึงถึงสภาพการทำงาน และงานที่จะทำ

การใช้เครื่องมือเพื่อทำงานที่แตกต่างกันไปจากสิ่งที่กำหนดไว้เหล่านั้น อาจก่อให้เกิดอันตรายได้

5) การดูแลรักษาและการใช้แบตเตอรี่

- a) **ชาร์จแบตเตอรี่ซ้ำโดยใช้เครื่องชาร์จตามที่ผู้ผลิตกำหนดไว้เท่านั้น**
หากนำเครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับใช้งานกับแบตเตอรี่ประเภทอื่นมาใช้กับแบตเตอรี่อีกประเภท อาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้
- b) **ใช้เครื่องมือที่ต้องการการกำลังไฟกับแบตเตอรี่ตามประเภทที่ได้ระบุไว้เท่านั้น**
การใช้แบตเตอรี่แบบอื่นอาจทำให้เกิดไฟไหม้และการบาดเจ็บได้
- c) **เมื่อไม่ใช้งานแบตเตอรี่ ควรเก็บให้ห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ ญาญ ตะปู สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็ก ที่สามารถเชื่อมต่อข้อต่อเข้าด้วยกันได้**
การลัดวงจรขั้วต่อแบตเตอรี่เข้าด้วยกันอาจทำให้เกิดผลไหม้พุพองหรือไฟไหม้ได้
- d) **ภายใต้สภาวะที่เป็นอันตราย อาจมีของเหลวรั่วซึมออกจากแบตเตอรี่ ห้ามสัมผัสกับของเหลวดังกล่าว หากสัมผัสกับของเหลวโดยบังเอิญ ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด หากของเหลวเข้าตา ควรรีบไปพบแพทย์**
ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดอาการระคายเคืองหรือแผลไหม้พุพองได้

6) การซ่อมบำรุง

- a) **ให้ช่างซ่อมที่ชำนาญเป็นผู้ซ่อม และเปลี่ยนอะไหล่ที่เป็นของแท้**
ทำให้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย

คำเตือน

เก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ

หากไม่ได้ใช้ ควรเก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ

คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องเป่าใบไม้

ข้อสำคัญ

กรุณาอ่านอย่างตั้งใจก่อนใช้งาน
เก็บไว้เพื่ออ้างอิงในอนาคต

ข้อปฏิบัติเพื่อการทำงานอย่างปลอดภัยสำหรับเครื่องเป่าใบไม้แบบมือหัว

● การฝึกอบรม

- a) กรุณาอ่านคำแนะนำอย่างตั้งใจ ทำความคุ้นเคยกับการควบคุมและการใช้งานเครื่องจักรอย่างถูกต้อง
- b) ห้ามไม่ให้เด็กหรือคนไม่คุ้นเคยกับคำแนะนำมาใช้งานเครื่องจักร ระบบปฏิบัติงานต้องถิ่นสามารถจำกัดอายุผู้ใช้งานได้
- c) กรุณาใส่แว่นใสเสมอว่า ผู้ปฏิบัติงานหรือผู้ใช้งานต้องรับผิดชอบต่ออุบัติเหตุหรืออันตรายที่เกิดขึ้นหรือทรัพย์สินของผู้อื่น

● การเตรียมการ

- a) ใส่หูอุดหูและแว่นตาป้องกัน ใส่ทั้งสองสิ่งนี้ไว้ตลอดเวลาขณะใช้งานเครื่องจักร
- b) ขณะใช้งานเครื่องจักร ให้ใส่รองเท้าป้องกันและกางเกงขายาวอยู่เสมอ ห้ามใช้งานเครื่องจักรโดยไม่สวมรองเท้าหรือสวมรองเท้าแตะเปิดหน้า หลีกเลี่ยงใส่เสื้อผ้าที่หลวมหรือมีเชือกหรือด้ายห้อยออกมา

- c) ห้ามใส่เสื้อผ้าหลวมหรือสวมเครื่องประดับที่สามารถตกลงไปในทางเข้าอากาศได้ เก็บผมให้อยู่ห่างจากทางเข้าอากาศ
- d) ใช้งานเครื่องจักรในตำแหน่งที่แนะนำและบนพื้นผิวที่มั่นคงและได้ระดับเท่านั้น
- e) ห้ามใช้งานเครื่องจักรบนพื้นทรายหรือพื้นกรวด ซึ่งวัสดุที่กระเด็นออกมาสามารถทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
- f) ก่อนใช้งาน ให้ตรวจสอบด้วยสายตาเพื่อดูว่าส่วนที่ตัด สลักเกลียวของส่วนตัด และตัวยึดต่างๆ แน่นหนาดีแล้ว ตัวเครื่องไม่เสียหายและเครื่องป้องกันพร้อมที่กำบังอยู่ตามตำแหน่งแล้ว เปลี่ยนชิ้นส่วนที่สึกหรือเสียหายเป็นชุดๆ เพื่อรักษาสมาดุลของอุปกรณ์ เปลี่ยนฉลากที่เสียหายหรือไม่สามารถอ่านได้แล้ว
- g) ก่อนใช้งาน ให้ตรวจสอบแหล่งจ่ายไฟและสายต่อสัญญาณที่เสียหายหรือมีอายุการใช้งานนาน หากสายเกิดเสียหายระหว่างใช้งาน ให้ถอดเชื่อมต่อสายออกจากแหล่งจ่ายไฟโดยทันที ห้ามแตะสายก่อนถอดเชื่อมต่อสายออกจากแหล่งจ่ายไฟเป็นอันตราย ห้ามใช้งานเครื่องจักรหากสายชาร์จหรือเสียหาย
- h) ห้ามใช้งานเครื่องจักรขณะที่มีคน โดยเฉพาะเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ใกล้ๆ

● การใช้งาน

- a) ก่อนเริ่มใช้งานเครื่องจักร ให้แน่ใจว่าช่องป้อนเข้าไม่มีอะไรค้างอยู่
- b) ไม่ให้หน้าและร่างกายอยู่ใกล้ช่องทางดูดลม
- c) ห้ามไม่ให้มือหรือส่วนของโครงร่างกายหรือเสื้อผ้าเข้าไปในช่องป้อนเข้า ช่องทิ้ง หรือใกล้ส่วนที่เคลื่อนไหวได้ใดๆ
- d) รักษาการทรงตัวและการยืนบนพื้นไว้ตลอดเวลา ห้ามเอื้อม ห้ามยืนอยู่ในระดับสูงกว่าฐานของเครื่องจักรขณะกำลังป้อนวัสดุเข้าไป
- e) ไม่ยืนอยู่ในบริเวณทางปล่อยออกเมื่อกำลังใช้งานเครื่องจักร
- f) เมื่อป้อนวัสดุเข้าไปในเครื่องจักร ให้ระมัดระวังเป็นอย่างยิ่งว่าไม่มีชิ้นส่วนโลหะ หิน เศษแก้ว เศษกระเบื้อง หรือวัตถุแปลกปลอมอื่นๆ
- g) หากเครื่องติดไปติดเข้ากับวัตถุแปลกปลอม หรือหากเครื่องจักรเริ่มมีเสียงแปลกๆ หรือฉั่น ให้ปิดแหล่งจ่ายไฟและให้เครื่องจักรหยุดทำงานโดยทันที ถอดเชื่อมต่อเครื่องจักรกับแหล่งจ่ายไฟและให้ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้ก่อนเริ่มและใช้งานเครื่องจักรใหม่อีกครั้ง:
 - i) ตรวจสอบความเสียหาย;
 - ii) เปลี่ยนหรือซ่อมแซมชิ้นส่วนที่เสียหาย;
 - iii) ตรวจสอบชิ้นส่วนที่หลวมและชิ้นที่แน่น
- h) ห้ามให้วัสดุที่ผ่านกระบวนการไปแล้วอุดอยู่บริเวณทางปล่อยออก ซึ่งอาจทำให้การปล่อยออกทำงานได้ไม่ดีและวัสดุสามารถย้อนกลับเข้าไปผ่านทางดูดลมได้
- i) หากเครื่องจักรเกิดอุดตัน ให้ปิดแหล่งจ่ายไฟและถอดเชื่อมต่อเครื่องจักรจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำความสะอาดเศษวัสดุต่างๆ
- j) ห้ามใช้งานเครื่องจักรที่เครื่องป้องกันหรือที่กำบังเสียหาย หรือโดยไม่มีอุปกรณ์ความปลอดภัยใดๆ
- k) รักษาสภาพแหล่งจ่ายไฟให้ปราศจากเศษวัสดุและการสะสมของวัสดุต่างๆ เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับแหล่งจ่ายไฟหรือไฟไหม้ได้
- l) ห้ามทำการขนส่งเครื่องจักรขณะที่แหล่งจ่ายไฟยังทำงานอยู่
- m) หยุดการทำงานของเครื่องจักรและถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ ให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวได้ทั้งหมดหยุดนิ่งแล้ว
— เมื่อใดก็ตามที่คุณวางเครื่องจักรทิ้งไว้

- ก่อนทำความสะอาดสิ่งอุดตันหรือทำความสะอาดช่องทิ้งน้ำให้อุดตัน
 - ก่อนตรวจสอบ ทำความสะอาด และใช้งานเครื่องจักร
- n) ห้ามแตะแฉงเครื่องจักรขณะที่แหล่งจ่ายไฟยังทำงานอยู่

● การบำรุงรักษาและการจัดเก็บ

- a) เมื่อเครื่องจักรหยุดทำงานเพื่อซ่อมแซม ตรวจสอบ หรือจัดเก็บ หรือเพื่อเปลี่ยนอุปกรณ์ ให้ปิดแหล่งจ่ายไฟ ถอดเชื่อมต่อเครื่องจักรออกจากแหล่งจ่ายไฟและให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหวได้ทั้งหมดหยุดนิ่งแล้ว ให้เครื่องจักรเย็นลงก่อนดำเนินการตรวจสอบ ปรับเปลี่ยนและอื่นๆ ใส่ใจรักษาสภาพของเครื่องจักรและให้สะอาดอยู่เสมอ
- b) จัดเก็บเครื่องจักรในที่ที่แห้ง อยู่พ้นจากมือเด็ก
- c) ให้เครื่องจักรเย็นลงก่อนจัดเก็บเสมอ
- d) เปลี่ยนชิ้นส่วนที่สึกหรือเสียหายเพื่อความปลอดภัย ใช้ชิ้นส่วนและอุปกรณ์เปลี่ยนที่เป็นของแท้เท่านั้น
- e) ห้ามไม่ให้ละเลยการใช้งานที่เจอร์ของเครื่องป้องกันที่มาพร้อมกันนี้

คำแนะนำสำหรับเครื่องเป่าลมไร้สาย

1. ห้ามไม่ให้เด็กหรือคนไม่คุ้นเคยกับคำแนะนำนี้ใช้งานเครื่องจักร ระเบียบปฏิบัติของท้องถิ่นอาจสามารถจำกัดอายุการใช้งานได้
2. ผู้ปฏิบัติงานหรือผู้ใช้งานต้องรับผิดชอบต่อบุติเหตุหรืออันตรายที่เกิดกับผู้อื่นหรือทรัพย์สินของผู้อื่น
3. ระหว่างใช้งาน ห้ามไม่ให้มือหรือใบหน้าอยู่ใกล้ทางปล่อยลมของเครื่องเป่าลมไร้สาย
การกระทำดังกล่าวอาจทำให้บาดเจ็บได้
4. ชั๊บลมหรือมือไม่ให้อยู่ในระยะที่ปลอดภัยห่างจากตัวนำไฟฟ้าเมื่อทำความสะอาดส่วนที่มีกำลังไฟฟ้าอยู่ เช่น แฉงไฟฟ้า
5. ไม่ปิดกั้นพอร์ตเป่าลมหรือทางดูดลมของเครื่องเป่าลมไร้สาย
การปิดกั้นพอร์ตเป่าลมหรือทางดูดลมของเครื่องเป่าลมไร้สายจะ ทำให้ความเร็วในการหมุนของมอเตอร์เพิ่มขึ้นอย่างผิดปกติและอาจเกิดความเสียหายต่อใบพัดภายในของเครื่องมือหรือเกิดการบาดเจ็บ มอเตอร์ยังอาจร้อนเกินและเกิดไฟไหม้ได้
6. ห้ามใช้งานหากลักษณะการมองเห็นจำกัด เช่น ในเวลากลางคืน หรือในช่วงสภาพอากาศไม่ดี ในทำนองเดียวกัน ห้ามใช้งานในช่วงฝนตก หรือบนพื้นเปียก เช่น หลังฝนตก
การยืนอยู่บนพื้นในเวลากลางคืนเช่นนี้ไม่มั่นคงและอาจเป็นเหตุให้คุณเสีย การทรงตัวและเกิดอุบัติเหตุได้
7. ไม่ควรใช้งานในสถานที่ที่มีวัตถุไวไฟเช่นน้ำมันแลคเกอร์ สี เบ็นซิน ทินเนอร์หรือน้ำมันเชื้อเพลิง และอย่าปล่อยวัตถุอย่างเช่นก้อนหรีที่ติดไฟอยู่ถูกดูดเข้าไปในบริเวณดังกล่าว
อาจทำให้เกิดการระเบิดหรือไฟไหม้
8. ไม่ควรใช้ในสภาพแวดล้อมที่อาจมีสารเคมีในปริมาณมาก เป็นต้น ส่วนที่เป็นพลาสติก เช่น พัดลมภายในของเครื่องมือ อาจจะชำรุดและพังได้และอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ
9. หากคุณสังเกตเห็นเครื่องมือทำงานไม่มีประสิทธิภาพหรือมีเสียงผิดปกติ ให้หยุดใช้งานทันทีและปิดสวิตช์ไฟ ติดต่อบริษัทจำหน่ายให้ดำเนินการตรวจสอบและซ่อมแซมหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก HIKOKI
การใช้งานเครื่องมือขณะที่มีอาการผิดปกติของเครื่องอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ

10. หากเครื่องมือหล่นหรือกระแทกกับวัตถุอื่น ให้ตรวจสอบอย่างละเอียดว่ามีรอยแตก เสียหายหรือเสียรูปทรง เป็นต้น หรือไม่ อาจเกิดการบาดเจ็บได้หากใช้เครื่องมือที่มีรอยแตก เสียหายหรือเสียรูปทรง
11. อย่าใช้เครื่องมือใกล้อุปกรณ์ที่มีความร้อนสูงเช่นเตา อาจเกิดไฟไหม้ได้หากใช้บริเวณดังกล่าว
12. ให้ตรวจสอบอย่างละเอียดถ้าใช้เครื่องเป่าลมไร้สายในการเป่าหรือทำความสะอาดแป้งที่มีความเหนียวหรือฝุ่นละออง แป้งหรือฝุ่นละอองอาจถูกดูดและติดอยู่ภายในตัวเครื่องทำให้ใบพัดเสียหาย หรือทำให้ผู้ปฏิบัติงานเกิดการบาดเจ็บได้
13. อย่าวางเครื่องมือทิ้งไว้ในสถานที่ต่าง ๆ เช่น ม้านั่งหรือพื้นขณะที่เครื่องมือยังทำงานอยู่ อาจเกิดการบาดเจ็บได้
14. ขณะใช้งานเครื่องจักร ให้ใส่รองเท้าป้องกันและกางเกงขายาวอยู่เสมอ
15. ฝุ่นละอองที่เกิดขึ้นขณะใช้งานอาจเป็นอันตรายต่อสุขภาพของคุณ เมื่อเกิดฝุ่นละอองจำนวนมากขณะใช้งาน ให้สวมหน้ากากป้องกันฝุ่น
16. ห้ามละลายตาออกจากปลายของหัวต่อหรือพอร์ตเป่าลมขณะที่คุณเคลื่อนไหวไปข้างหน้าอย่างช้าๆ ห้ามทำงานแบบถอยหลัง การกระทำดังกล่าวอาจทำให้ล้มลงได้
17. ห้ามให้ใครเข้าใกล้ผู้ใช้งานเครื่องจักรในระยะใกล้กว่า 5 เมตร เพื่อไม่ให้โดนวัตถุที่กระเด็นออกมา ในทำนองเดียวกัน ให้รักษาระยะห่างนี้จากวัตถุอื่นๆ ด้วย เช่น รถยนต์หรือหน้าต่าง เพื่อไม่ให้เกิดความเสียหายจากวัตถุที่กระเด็นออกมา
18. ห้ามหันไปทางคนหรือสัตว์ เครื่องจักรเป่าวัตถุเล็กๆ ที่ความเร็วสูงและอาจเกิดการบาดเจ็บได้
19. ห้ามทำงานบนพื้นที่ไม่มั่นคง เช่น เมื่ออยู่บนบันได หรือขั้นบันได การกระทำดังกล่าวอาจทำให้บาดเจ็บได้
20. คำเตือนระหว่างขนส่ง
 - ปล่อยสวิตช์บนตัวเครื่องจักรและถอดแบตเตอรี่ออก
 - ถือเครื่องจักรด้วยมือจับบนตัวเครื่อง
 - เมื่อขนส่งด้วยยานพาหนะ ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนที่เหมาะสมเพื่อป้องกันการตกหรือเกิดความเสียหาย
21. ให้ระมัดระวังการยืนขณะทำงานเมื่อพื้นลื่น เช่น บริเวณพื้นเปียก บริเวณที่มีหิมะหรือน้ำแข็ง และบนทางลาดหรือพื้นผิวที่ไม่เรียบ
22. สังเกตไว้ว่าเมื่อทำงานในสภาวะอากาศแห้งที่มือนาคามากๆ อาจทำให้เกิดไฟฟ้าสถิตและเกิดการปล่อยประจุโดยไมคาดคิดได้
23. ให้เดิน ห้ามวิ่ง
24. ใช้งานเครื่องจักรในเวลาที่เหมาะสมเท่านั้น - ไม่ใช่ในช่วงรุ่งเช้าหรือกลางคืนเนื่องจากอาจไปรบกวนผู้อื่น
25. ใช้คราดและไม้กวาดเขี่ยเศษวัสดุออกก่อนทำการเป่า
26. คอยๆ ทำพื้นผิวที่มีฝุ่นละอองให้ชุ่มด้วยน้ำและต่อใช้อุปกรณ์พ่นหมอก
27. ใช้หัวต่อเป่าลมเพื่อให้กระแสนลมสามารถทำงานใกล้กับพื้นได้
28. จัดเก็บเครื่องจักรในที่ที่แห้งเท่านั้น
 - เครื่องมือชิ้นนี้ไม่ได้สร้างเพื่อวัตถุประสงค์ในการใช้งานสำหรับบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่บกพร่องทางด้านร่างกาย ประสาทสัมผัส และจิตใจ หรือบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่บุคคลเหล่านี้จะได้รับการอบรมเรื่องการใช้งานเครื่องมือจากผู้รับผิดชอบด้านความปลอดภัยของบุคคลเหล่านี้ (7.12 IEC 60335-1:2010)



- เด็กควรได้รับคำแนะนำเพื่อให้มั่นใจว่าเด็กจะไม่เข้าไปเล่นกับเครื่องมือ (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - เครื่องมือชิ้นนี้สามารถให้เด็กที่มีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่บกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส และจิตใจ หรือบุคคลที่ขาดประสบการณ์และความรู้ใช้งานได้ หากบุคคลเหล่านี้ได้รับการดูแลหรือได้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องมืออย่างปลอดภัยและเข้าใจอันตรายที่เกี่ยวข้อง ห้ามไม่ให้เด็ก เล่นเครื่องมือ เด็กๆ จะต้องไม่ทำความสะอาดและทำการซ่อมบำรุงรักษาโดยไม่มีการควบคุมดูแล (7.12 EN 60335-1:2012)
29. ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์หากเครื่องมือหรือขั้วแบตเตอรี่ (แบตเตอรี่เม้าท์) มีการเปลี่ยนรูปร่าง การใส่แบตเตอรี่สามารถทำให้เกิดการลัดวงจรซึ่งส่งผลให้เกิดการปล่อยควันหรือเกิดประกายไฟได้
30. รักษาขั้วต่อของเครื่องมือ (แบตเตอรี่เม้าท์) ไม่ให้สัมผัสไม้หรือเศษโลหะและฝุ่น
- ก่อนใช้งาน ให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นไม่สะสมอยู่บริเวณขั้วต่อ
 - ระหว่างใช้งาน หลีกเลี่ยงไม่ให้เศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นจากเครื่องตกลงไปในแบตเตอรี่
 - เมื่อหยุดการทำงานไว้ชั่วคราวหรือหลังใช้งาน ห้ามวางเครื่องมือไว้ในที่ที่เศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นตกลงไปในแบตเตอรี่ได้ หากเกิดเหตุการณ์ดังกล่าวจะทำให้เกิดการลัดวงจรซึ่งส่งผลให้เกิดการปล่อยควันหรือเกิดประกายไฟได้

ข้อควรระวัง

- ติดตั้งแบตเตอรี่เข้ากับเครื่องเป่าลมให้แน่นหนา ถ้าหากติดตั้งไม่แน่น จะทำให้แบตเตอรี่หลุดออกมาและเกิดการบาดเจ็บได้
- หากมีวัตถุเข้าไปในทางดูดลม เป็นเหตุให้เครื่องเป่าลมหยุดทำงาน ให้ปล่อยสวิตช์ทันที จากนั้นถอดแบตเตอรี่ออกก่อนพยายามที่จะนำวัตถุแปลกปลอมออก

ข้อควรระวังสำหรับแบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ

1. ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิแวดล้อม -10–40°C ทุกครั้ง หากอุณหภูมิต่ำกว่า -10°C จะทำให้ชาร์จเกินซึ่งก่อให้เกิดอันตรายได้ ไม่สามารถชาร์จแบตเตอรี่ในที่ที่อุณหภูมิสูงกว่า 40°C ได้ อุณหภูมิที่เหมาะสมที่สุดในการชาร์จอยู่ที่ 20–25°C
2. ห้ามใช้งานเครื่องชาร์จต่อเนื่อง เมื่อทำการชาร์จครั้งหนึ่งเสร็จสิ้นลง ควรปล่อยเครื่องชาร์จทิ้งไว้ประมาณ 15 นาที ก่อนทำการชาร์จแบตเตอรี่ครั้งต่อไป
3. อย่าให้มีวัตถุแปลกปลอมเข้าไปในช่องสำหรับใส่แบตเตอรี่
4. ห้ามถอดแยกแบตเตอรี่แบบรีชาร์จ หรือเครื่องชาร์จ
5. ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่แบบรีชาร์จ การลัดวงจรแบตเตอรี่จะทำให้เกิดกระแสไฟและความร้อนสูง ซึ่งทำให้แบตเตอรี่ไหม้หรือเสียหายได้
6. ห้ามเผาแบตเตอรี่ หากแบตเตอรี่ไหม้อาจทำให้เกิดการระเบิดได้
7. การใช้งานแบตเตอรี่ที่คายประจุจนหมดแล้วจะทำให้เครื่องชาร์จเสียหาย
8. นำแบตเตอรี่ที่ซื้อ มากลับไปยังร้านทันที หากชาร์จแบตเตอรี่และสามารถใช้งานแบตเตอรี่ได้เพียงช่วงสั้นๆ เท่านั้น ห้ามทิ้งแบตเตอรี่ที่คายประจุจนหมดแล้ว
9. ห้ามใส่วัตถุเข้าไปในช่องระบายอากาศของเครื่องชาร์จ การใส่วัตถุที่เป็นโลหะหรือวัตถุติดไฟได้เข้าไปในช่องระบายอากาศจะทำให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้าดูดหรือทำให้ความเสียหายให้เครื่องชาร์จได้

ข้อควรระวังเกี่ยวกับแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

เพื่อความปลอดภัยในการใช้งาน แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนมีฟังก์ชันการป้องกันเพื่อหยุดการปล่อยพลังงาน

ในกรณีที่เกิดเหตุการณ์ในข้อ 1 ถึง 3 ที่มีการอธิบายด้านล่างในขณะที่ใช้ผลิตภัณฑ์นี้แม้ว่าคุณจะไม่เสี่ยงต่ออันตรายจากเหตุการณ์เป็นปัญหา แต่เป็นผลของฟังก์ชันการป้องกัน

1. เมื่อพลังงานที่เหลืออยู่ของแบตเตอรี่หมดไป มอเตอร์จะหยุดหมุนในกรณีดังกล่าว ให้ชาร์จแบตเตอรี่ทันที
2. ถ้าเครื่องมือมีการใช้งานเกินพิกัด มอเตอร์อาจหยุดหมุน ในกรณีนี้ ให้ปล่อยสวิตช์ของเครื่องมือ และกำจัดสาเหตุของการทำงานเกินพิกัด หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง
3. ถ้าแบตเตอรี่ร้อนเกินไปภายใต้การใช้งานเกิดพิกัด แบตเตอรี่อาจหยุดจ่ายพลังงาน

ในกรณีนี้ ให้หยุดการใช้แบตเตอรี่ และปล่อยให้แบตเตอรี่เย็นลง หลังจากนั้น คุณสามารถใช้เครื่องมือต่อไปได้อีกครั้ง

ยิ่งไปกว่านั้น โปรดใส่ใจถึงคำเตือนและข้อควรระวังต่อไปนี้

คำเตือนด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม

การถอด/การใส่แบตเตอรี่

ข้อควรระวัง

ห้ามลัดวงจรแบตเตอรี่

การใช้งานเครื่องเป่าลม

คำเตือน

- ห้ามใช้งานหากระยะการมองเห็นไม่ดี เช่น ในเวลากลางคืน หรือในช่วงสภาพอากาศรุนแรง
- ห้ามใช้งานในระหว่างฝนตกหรือบนพื้นเปียกหลังฝนตก
- ให้ระมัดระวังการยืนอยู่เสมอมือใช้งานเครื่องเป่าลม เพื่อไม่ให้ลื่นและเสียการทรงตัว
- ห้ามใช้งานบนทางลาดชัน
- ให้ความใส่ใจทิศทางที่เครื่องเป่าลมหันไปเพื่อเสียงคนและสิ่งของที่อยู่รอบตัวที่อาจแตกหักได้ง่าย เช่น หน้าต่าง
- ให้ระมัดระวังการทำงานในพื้นที่จำกัดหรือเข้าใกล้กระจกแกลมเพื่อเสียงไม่ให้เศษวัสดุกระเด็นกลับและโดนคุณ
- ห้ามเข้าใกล้คนอื่นในระยะ 5 เมตร และเมื่อมีคนที่ทำงานตั้งแต่ 2 คนขึ้นไป ให้รักษาระยะห่างอย่างน้อย 5 เมตรจากคนอื่น
- เมื่อต่อหรือถอดหัวต่อเป่าลม ให้ปล่อยสวิตช์และถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องเป่าลมเสมอ เพื่อป้องกันอุบัติเหตุ
- ให้ทางดูดลมอยู่ห่างจากร่างกายเนื่องจากอาจไปดูดเสื้อผ้าของคุณเข้าไปในทางดูดลมได้

คำเตือน

เพื่อป้องกันการรั่วของแบตเตอรี่ การสร้างความร้อน การปล่อยควัน การระเบิด หรือการเกิดประกายไฟ โปรดอ่านใจว่าคู่มือไปถึงข้อควรระวังต่อไปนี้

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ไม่มีการสะสมของเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นในแบตเตอรี่
- ระหว่างการทำงาน ให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นไม่ตกลงไปบนแบตเตอรี่
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ตกลงไปบนเครื่องมือไฟฟ้า ไม่สะสมบนแบตเตอรี่
- อย่าเก็บแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้ในสถานที่ซึ่งสัมผัสถูกเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่น
- ก่อนที่จะเก็บแบตเตอรี่ ให้ปิดเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่ติดอยู่ ออก และอย่าเก็บไว้ที่เดียวกับชิ้นส่วนที่เป็นโลหะ (สกรู ตะปู ฯลฯ)
2. อย่าแทงบatteryด้วยวัตถุที่แหลม เช่น ตะปู ตอกด้วยค้อน ยินบนโยน หรือปล่อยให้แบตเตอรี่ถูกกระแทกอย่างรุนแรง
3. อย่าใช้แบตเตอรี่ที่มีลักษณะเสียหาย หรือมีการเปลี่ยนรูปร่าง
4. อย่าใช้แบตเตอรี่โดยใส่ขั้วกลับด้าน
5. อย่าเชื่อมต่อเข้ากับเต้าเสียบไฟฟ้า หรือรูเสียบที่จุดบุหรี่ในรถยนต์โดยตรง
6. อย่าใช้แบตเตอรี่สำหรับวัตถุประสงค์ที่นอกเหนือจากที่ระบุ
7. ถ้าการชาร์จแบตเตอรี่ไม่สมบูรณ์ แม้ว่าถึงเวลาการชาร์จที่ระบุแล้ว ให้หยุดการชาร์จแบตเตอรี่ทันที
8. อย่าวาง หรือปล่อยให้แบตเตอรี่สัมผัสถูกอุณหภูมิที่สูง หรือความดันสูง เช่น ในเตาไมโครเวฟ ตู้อบ หรือภาชนะที่มีความดันสูง
9. เมื่อแบตเตอรี่รั่ว หรือได้กลิ่นผิดปกติ ให้เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากไฟทันที
10. อย่าใช้ในสถานที่ซึ่งมีการสร้างประจุไฟฟ้าสถิตย์อย่างรุนแรง
11. ถ้าแบตเตอรี่รั่ว มีกลิ่นผิดปกติ เกิดความร้อน เปลี่ยนสี หรือมีรูปร่างเปลี่ยนไป หรือมีลักษณะผิดปกติใดๆ ระหว่างการใช้งาน การชาร์จ หรือขณะที่เก็บ ให้ห่างออกจากอุปกรณ์ หรือเครื่องชาร์จแบตเตอรี่ทันที และหยุดการใช้งาน
12. ห้ามจุ่มแบตเตอรี่หรือให้ของเหลวใดๆ เข้าไปในแบตเตอรี่ ของเหลวแทรกซึมที่นำไฟฟ้า เช่น น้ำ สามารถทำให้เกิดไฟไหม้ หรือ ระเบิดได้ จัดเก็บแบตเตอรี่ในที่เย็นและแห้ง อยู่ห่างจากรั้วที่ติดไฟได้ง่าย หลีกเลี่ยงที่มีแก๊สติดคร่อนในอากาศ

ข้อควรระวัง

1. ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่เข้าตา อย่าขยี้ตา ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อก และรีบไปพบแพทย์ทันที ถ้าปล่อยทิ้งไว้โดยไม่ได้รับการรักษา ของเหลวอาจทำให้เกิดปัญหาเกี่ยวกับตาได้
2. ถ้าของเหลวที่รั่วจากแบตเตอรี่สัมผัสถูกผิวหนังหรือเสื้อผ้า ให้ล้างออกด้วยน้ำสะอาด เช่น น้ำก๊อกทันที ความเป็นไปได้ที่ของเหลวนี้สามารถทำให้เกิดการคายเคืองต่อผิวหนัง
3. ถ้าคุณพบสนิม กลิ่นที่ผิดปกติ การร่อนเกินไป การเปลี่ยนสี การเปลี่ยนรูปร่าง และหรือสิ่งผิดปกติอื่นๆ ในขณะที่ใช้แบตเตอรี่เป็นครั้งแรก อย่าใช้ และส่งแบตเตอรี่กลับคืนไปยังผู้จำหน่าย หรือตัวแทนจำหน่ายของคุณ

คำเตือน

ถ้ามีวัตถุแปลกปลอมที่นำไฟฟ้าได้สัมผัสถูกขั้วต่อของแบตเตอรี่ลิเทียมไอออน อาจเป็นผลให้เกิดการลัดวงจรซึ่งทำให้เกิดความเสี่ยงจากไฟไหม้ได้ โปรดสังเกตสิ่งต่อไปนี้ ในขณะที่เก็บแบตเตอรี่

- อย่าให้เศษโลหะแตะนำไฟฟ้า ตะปู ลวด สายทองแดง หรือสายไฟอื่นๆ ในตู้เก็บแบตเตอรี่
- ติดตั้งแบตเตอรี่ในเครื่องมือไฟฟ้า หรือเก็บอย่างปลอดภัยโดยยกเข้าไปในฝาปิดแบตเตอรี่ จนกระทั่งรูระบายอากาศถูกปิดสนิท เพื่อป้องกันการลัดวงจร (ดูรูปที่ 2)

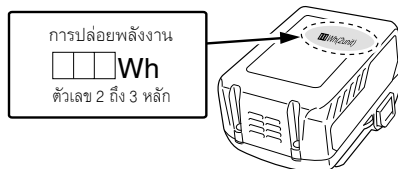
เกี่ยวกับการขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

เมื่อขนส่งแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน โปรดสังเกตตามข้อควรระวังต่อไปนี้

คำเตือน

แจ้งบริษัทที่ทำการขนส่งให้ทราบว่าภายในกล่องบรรจุแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน ให้ข้อมูลบริษัทเกี่ยวกับการปล่อยพลังงาน และปฏิบัติตามคำแนะนำของบริษัทขนส่งเมื่อเตรียมการขนส่ง

- แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนที่มีการปล่อยพลังงานออกมามากกว่า 100Wh ถือเป็นสินค้าอันตรายตามการจำแนกสินค้า และต้องมีขั้นตอนปฏิบัติเป็นพิเศษ
- สำหรับการขนส่งไปต่างประเทศ คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายสากลและกฎหรือข้อปฏิบัติของประเทศปลายทาง



ข้อควรระวังในการต่ออุปกรณ์ USB (UC18YSL3)

เมื่อเกิดปัญหาที่ไม่คาดคิด ข้อมูลในอุปกรณ์ USB ที่เชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์นี้อาจเสียหายหรือสูญหายได้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ทำการสำรองข้อมูลใดๆ ที่อยู่ในอุปกรณ์ USB ไว้แล้ว ก่อนนำมาใช้งานกับผลิตภัณฑ์นี้

พึงระลึกว่าบริษัทของเราไม่มีส่วนรับผิดชอบใดๆ สำหรับข้อมูลที่บันทึกไว้ในอุปกรณ์ USB ที่ได้รับความเสียหายหรือสูญหาย รวมไปถึงการชำรุดเสียหายที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ที่นำมาเชื่อมต่อ

คำเตือน

- ก่อนใช้งาน ให้ตรวจเช็คสาย USB ที่เชื่อมต่อ เพื่อหาการชำรุดหรือความเสียหาย
- การใช้สาย USB ที่ชำรุดหรือเสียหายอาจเป็นสาเหตุให้เกิดควันหรือการระเบิดได้
- เมื่อไม่ได้ใช้งานผลิตภัณฑ์ ให้ปิดพอร์ต USB ไว้ด้วยฝาครอบยางฝุ่นละอองหรือวัสดุอื่นๆ ที่เกาะในพอร์ต USB อาจเป็นสาเหตุให้เกิดควันหรือการระเบิดได้

หมายเหตุ

- อาจมีการหยุดพักเป็นครั้งคราวระหว่างที่ชาร์จ USB ช้า

- เมื่อไม่ได้ชาร์จอุปกรณ์ USB ให้ ถอดอุปกรณ์ USB ออกจากเครื่องชาร์จ
- การไม่ปฏิบัติตามอาจไม่เพียงลดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ของอุปกรณ์ USB แล้ว แต่ยังอาจมีผลทำให้เกิดอุบัติเหตุที่ไม่คาดคิดได้
- อาจไม่สามารถชาร์จอุปกรณ์ USB บางตัวได้ เนื่องจากขึ้นอยู่กับชนิดของอุปกรณ์นั้นๆ

ข้อขึ้นส่วนอะไหล่ (รูปที่ 1 — รูปที่ 8)

①	สวิตช์
②	มือจับ
③	สวิตช์โหมดเทอร์โบ
④	โหมดสวิตช์
⑤	ไฟแสดงโหมด
⑥	พอร์ตเป่าลม
⑦	หัวต่อเป่าลม
⑧	พอร์ตเป่าลม
⑨	มอเตอร์และพัดลม
⑩	พอร์ตดูดลม
⑪	แผงตะแกรงหน้า
⑫	แบตเตอรี่
⑬	ช่องระบายอากาศ
⑭	ขั้วต่อแบตเตอรี่
⑮	ฝาครอบแบตเตอรี่
⑯	สวิตช์บอกระดับของแบตเตอรี่
⑰	ไฟบอกระดับของแบตเตอรี่

สัญลักษณ์

คำเตือน

สัญลักษณ์ที่ใช้กับอุปกรณ์มีดังต่อไปนี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจความหมายเป็นอย่างดีก่อนใช้งาน

สัญลักษณ์	ความหมาย
	RB36DA: เครื่องเป่าลมไร้สาย
	เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ผู้ใช้จะต้องอ่านคู่มือการใช้งาน
	การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำ อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดไฟไหม้ และ/หรือการบาดเจ็บสาหัสได้
	อ่าน ศึกษาและปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำ ในการใช้งานทั้งหมดในคู่มือนี้และที่ระบุบนตัว เครื่อง
	ใส่แว่นตาป้องกันเมื่อใช้งานเครื่องมือเสมอ
	อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าขณะฝนตกหรือในที่ชื้นหรือ ปล่อยไว้จนออกอากาศขณะฝนตก

	เมื่อเป่าวัตถุออกไป วัตถุนั้นอาจกระเด็นกลับและเป็นเหตุให้เกิดการบาดเจ็บ และ/หรือ เกิดความเสียหายต่อวัตถุอื่นๆ ในบริเวณได้ ใส่เสื้อผ้าและรองเท้าป้องกันเสมอ
	ใช้งานเครื่องมือให้ไกลจากเด็ก คนเฝ้าชม และผู้ช่วยอย่างน้อย 5 ม.
	คำเตือน ⚠️ อันตราย ห้ามเอามือหรือวัตถุใดๆ เข้าไปในทางดูดลมหรือที่พอร์ตเป่าลม การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ และ/หรือสร้างความเสียหายกับเครื่องจักรได้
	โหมดเทอร์โบไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อปิดการทำงานอัตโนมัติและกลับไปยังโหมดก่อนหน้าหลังจากผ่านไป 10 วินาที เพื่อปกป้องวงจรอิเล็กทรอนิกส์ กรุณาสังเกตว่าสิ่งนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ
	โหมดสวิตช์
	สวิตช์โหมดเทอร์โบ
	ไฟสว่าง ; โหมด 1
	ไฟสว่าง ; โหมด 2
	ไฟสว่าง ; โหมด 3
	ไฟสว่าง ; โหมด 4
	ไฟกะพริบ ; โหมดเทอร์โบ

แบตเตอรี่

สัญลักษณ์	ความหมาย
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือมากกว่า 75%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ 50% — 75%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ 25% — 50%
	ไฟสว่าง ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือน้อยกว่า 25%
	ไฟกะพริบ ; พลังงานแบตเตอรี่คงเหลือใกล้หมด ทำการรีชาร์จแบตเตอรี่ให้เร็วที่สุด
	ไฟกะพริบ ; ระบบการปล่อยพลังงานชั่วคราวเนื่องจากอุณหภูมิสูง ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและปล่อยให้เย็นลง
	ไฟกะพริบ ; ระบบการปล่อยพลังงานชั่วคราวเนื่องจากเกิดความล้มเหลวหรือทำงานผิดปกติ ปัญหาอาจเกิดขึ้นที่แบตเตอรี่ กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ
	ถอดแบตเตอรี่

อุปกรณ์มาตรฐาน

นอกจากตัวเครื่อง (1 เครื่อง) แล้ว ภายในแพ็คเกจยังประกอบด้วย
อุปกรณ์เสริมที่ระบุในหน้า 78 ด้วย

อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์มาตรฐานได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

การใช้งาน

- ทำความสะอาดใบไม่ออกจากสวนและสถานที่พักผ่อน
- ทำความสะอาดหลังตัดหญ้าและตัดเล็มกิ่งไม้
- ทำความสะอาดสนามกีฬาและพื้นสนาม

รายละเอียดจำเพาะ

1. เครื่องมือไฟฟ้า

รุ่น	RB36DA
แรงดันไฟฟ้า	36 V
ความเร็ว	0 — 24000 / นาที (BSL36A18 เมื่อชาร์จเต็ม)
ความเร็วอากาศ	0 — 45 [53] เมตร/วินาที
ปริมาณอากาศ	0 — 680 [800] เมตร ³ /ชั่วโมง
เวลาการใช้งานต่อเนื่อง	ประมาณ 9.5 นาที (BSL36A18 เมื่อชาร์จเต็ม)
แบตเตอรี่ที่ใช้งานได้กับเครื่องมือรุ่นนี้*	BSL36A18
น้ำหนัก	3.5 กก. (รวมติดตั้ง BSL36A18)

[] ระบุเมื่ออยู่ในโหมดเทอร์โบ

* แบตเตอรี่ที่มี (รุ่น BSL3660/3620/3626, BSL18xx และอื่นๆ) ไม่สามารถใช้งานกับเครื่องมือนี้ได้

2. แบตเตอรี่

รุ่น	BSL36A18
แรงดันไฟฟ้า	36 V / 18 V (สวิตช์อัตโนมัติ*)
ความจุแบตเตอรี่	2.5 Ah / 5.0 Ah (สวิตช์อัตโนมัติ*)
ผลิตภัณฑ์ไร้สายที่ใช้ งานได้**	รุ่นที่มีโวลต์หลายระดับ ผลิตภัณฑ์ขนาด 18V
เครื่องชาร์จที่ใช้ งานได้	เครื่องชาร์จแบบเลื่อนสำหรับแบตเตอรี่ลิเธียม-ไอออน

* เครื่องมือจะเปลี่ยนสวิตช์เองได้โดยอัตโนมัติ

** โปรดอ่านรายละเอียดได้ในแคตตาล็อกทั่วไป

3. เครื่องชาร์จ

รุ่น	UC18YSL3
แรงดันไฟฟ้าชาร์จ	14.4 V — 18 V
น้ำหนัก	0.6 กก.

การชาร์จ

ก่อนการใช้ส่วนไขควง ให้ทำการชาร์จแบตเตอรี่ดังนี้

- 1. ต่อสายไฟแท่นชาร์จเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า**
เมื่อต้อปลั๊กเครื่องชาร์จเข้ากับฐานรอง ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบเป็นสีแดง (ระยะห่าง 1 วินาที)
- 2. เสียบแบตเตอรี่เข้าในแท่นชาร์จ**
เสียบแบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จให้แน่นตามที่แสดงไว้ใน **รูปที่ 3** (หน้า 2)
- 3. การชาร์จ**
เมื่อใส่แบตเตอรี่ลงในเครื่องชาร์จ ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะกะพริบเป็นสีฟ้า
เมื่อรีชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะการชาร์จจะสว่างเป็นสีเขียว (ดู **ตารางที่ 1**)
(1) เปลี่ยนสัญลักษณ์ไฟแสดงสถานะการชาร์จ
สัญลักษณ์ของไฟแสดงสถานะการชาร์จจะแสดงใน **ตารางที่ 1** ตามสภาวะของเครื่องชาร์จหรือแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้

ตารางที่ 1

สัญลักษณ์ของไฟแสดงสถานะการชาร์จ					
ชาร์จไฟ แสดงสถานะ (สีแดง / สีน้ำเงิน / สีเขียว / สีม่วง)	ก่อนการชาร์จ	กะพริบ (สีแดง)	สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.5 วินาที) 	ต่อเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ	
	ในขณะที่ชาร์จ	กะพริบ (สีน้ำเงิน)	สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 1 วินาที (ดับเป็นเวลา 1 วินาที) 	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่เหลือน้อยกว่า 50%	
		กะพริบ (สีน้ำเงิน)	สว่างเป็นเวลา 1 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.5 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.5 วินาที) 	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่เหลือน้อยกว่า 80%	
		สว่าง (สีน้ำเงิน)	สว่างต่อเนื่อง 	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่เหลือมากกว่า 80%	
	การชาร์จสมบูรณ์	สว่าง (สีเขียว)	สว่างต่อเนื่อง (เสียงเตือนดังต่อเนื่อง: ประมาณ 6 วินาที)		
	สแตนด์บายเนื่องจากร้อนเกินไป	กะพริบ (สีแดง)	สว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.3 วินาที) 	แบตเตอรี่ร้อนเกินไป ไม่สามารถชาร์จได้ (การชาร์จจะเริ่มเมื่อแบตเตอรี่เย็นลง)	
	การชาร์จไม่สามารถทำได้	กะพริบถี่ (สีม่วง)	สว่างเป็นเวลา 0.1 วินาที ไม่สว่างเป็นเวลา 0.1 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.1 วินาที) (เสียงเตือนดังเป็นช่วงๆ: ประมาณ 2 วินาที)	แบตเตอรี่หรือเครื่องชาร์จทำงานผิดปกติ	

- (2) ขึ้นอยู่กับอุณหภูมิและเวลาการซาร์จแบตเตอรี่แบบรีชาร์จได้
อุณหภูมิและเวลาการซาร์จจะเป็นค่าที่แสดงในตารางที่ 2

ตารางที่ 2

เครื่องชาร์จ			UC18YSL3				
แบตเตอรี่	ประเภทของแบตเตอรี่		Li-ion				
	อุณหภูมิซึ่งแบตเตอรี่สามารถชาร์จใหม่ได้		-10°C — 50°C				
	แรงดันไฟชาร์จ	V	14.4		18		
	เวลาในการชาร์จโดยประมาณ (ที่ 20°C)		รุ่น BSL14xx		รุ่น BSL18xx		รุ่นที่มีโวลต์หลายระดับ
			(4 เซลล์)	(8 เซลล์)	(5 เซลล์)	(10 เซลล์)	(10 เซลล์)
			BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32
นาฬิกา							
USB	แรงดันไฟชาร์จ	V	5				
	กระแสชาร์จประจุ	A	2				

หมายเหตุ:

ระยะเวลาในการชาร์จอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับอุณหภูมิและแรงดันไฟฟ้าจากแหล่งจ่ายไฟ



4. ปลดสายไฟแท่นชาร์จออกจากตัวรับไฟฟ้า
5. จับแท่นชาร์จให้แน่น จากนั้นดึงแบตเตอรี่ออก

หมายเหตุ

อย่าลืมนำแบตเตอรี่ออกจากแท่นชาร์จหลังการใช้งาน แล้วเก็บแยกไว้

เกี่ยวกับการคายประจุไฟฟ้าในกรณีของแบตเตอรี่ใหม่

เนื่องจากสารเคมีภายในของแบตเตอรี่ใหม่ และแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ใช้มาเป็นเวลานานนั้นไม่เอกทิพ ดังนั้นการจ่ายประจุไฟฟ้าอาจต่ำเมื่อใช้ครั้งแรกและครั้งที่สอง นี่เป็นปรากฏการณ์ที่เกิดขึ้นชั่วคราว และจะกลับเป็นปกติ หลังจากที่ใช้ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ 2 - 3 ครั้ง

วิธีการยืดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่

- (1) ชาร์จแบตเตอรี่ก่อนที่แบตเตอรี่จะคายประจุจนหมด เมื่อท่านรู้สึกว่าเครื่องมือมีกำลังอ่อนลง ให้หยุดใช้เครื่องมือและทำการชาร์จแบตเตอรี่ หากท่านยังใช้เครื่องมือต่อไปจนเครื่องดับ แบตเตอรี่อาจได้รับความเสียหาย และอายุการใช้งานของแบตเตอรี่อาจสั้นลง
- (2) หลีกเลี่ยงการชาร์จที่อุณหภูมิสูง แบตเตอรี่แบบรีชาร์จจะร้อนขึ้นทันทีหลังจากใช้งาน หากชาร์จ แบตเตอรี่ดังกล่าวทันทีหลังจากใช้งาน จะทำให้สารเคมีภายในแบตเตอรี่เสื่อมสภาพ และอายุการใช้งานของแบตเตอรี่จะสั้นลง ทั้งแบตเตอรี่ไว้ลึกครุให้เย็นลงก่อนที่จะทำการชาร์จ

ข้อควรระวัง

- หากชาร์จแบตเตอรี่ในขณะที่แบตเตอรี่ร้อน เนื่องจากวางไว้ในสถานที่ที่สัมผัสกับแสงอาทิตย์โดยตรงเป็นเวลานาน หรือเพิ่งใช้งานแบตเตอรี่ ไฟแสดงสถานะการชาร์จของเครื่องชาร์จจะสว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที และจะไม่สว่างเป็นเวลา 0.3 วินาที (ดับเป็นเวลา 0.3 วินาที) ในกรณีดังกล่าว ให้แบตเตอรี่เย็นลงก่อน จากนั้นจึงเริ่มชาร์จ
- เมื่อไฟแสดงสถานะการชาร์จกะพริบ (ในระยะห่าง 0.2 วินาที) ตรวจสอบและนำสิ่งแปลกปลอมในช่องต่อแบตเตอรี่ของเครื่องชาร์จออก หากไม่มีวัตถุแปลกปลอม เป็นไปได้ว่าแบตเตอรี่หรือแท่นชาร์จทำงานผิดปกติ นำส่งศูนย์ให้บริการที่ได้รับอนุญาต
- ไม่ไ้รคอมพิวเตอรืในตัวเครื่องจะใช้เวลาประมาณ 3 วินาทีเพื่อยืนยันว่าแบตเตอรี่จะถูกชาร์จกับ UC18YSL3 ให้รออย่างน้อย 3 วินาทีก่อนที่จะเสียบเข้าอีกครั้งเพื่อเริ่มชาร์จ หากแบตเตอรี่ถูกใส่เข้าไปใหม่ภายใน 3 วินาทีดังกล่าว แบตเตอรี่อาจจะชาร์จไม่สมบูรณ์

ก่อนการทำงาน

- จัดและตรวจสอบสภาพแวดล้อมในการทำงาน ตรวจสอบสภาพแวดล้อมในการทำงานว่าเหมาะสมหรือไม่โดยพิจารณาจากข้อควรระวังดังต่อไปนี้

การใช้งานตัวควบคุม (ฟังก์ชัน)

● ฟังก์ชันโหมดสวิตช์ (รูปที่ 4)

หมายเหตุ



โหมดเทอร์โบปิดการทำงานอัตโนมัติและกลับไปยังโหมดก่อนหน้าหลังจากผ่านไป 10 วินาที เพื่อป้องกันวงจรอิเล็กทรอนิกส์ กดสวิตช์โหมดเทอร์โบอีกครั้งเพื่อเปลี่ยนกลับไปเป็นโหมดเทอร์โบ

● ประสิทธิภาพการทำงานเมื่อชาร์จเต็ม

ต่อไปนี้เป็นกราฟแสดงปริมาณงานโดยคร่าวๆ สำหรับเครื่องเป่าลมเมื่อชาร์จเต็ม (ปริมาณงานจะต่างกันขึ้นอยู่กับอุณหภูมิของสภาพแวดล้อมและคุณลักษณะของแบตเตอรี่)

เวลาในการทำงานต่อเนื่องเมื่อกดสวิตช์เต็มที่ในแต่ละโหมด

	แบตเตอรี่	BSL36A18
โหมด		
	โหมด 1	29.5 นาที
	โหมด 2	19.5 นาที
	โหมด 3	13 นาที
	โหมด 4	9.5 นาที

การติดตั้งและการใช้งาน

การดำเนินการ	รูป	หน้า
ใส่ฟลิปปิดแบตเตอรี่	2	2
การชาร์จ	3	2
ฟังก์ชันโหมดสวิตช์	4	2
ติดตั้งหัวต่อเป่าลม	5	3
การถอดและใส่แบตเตอรี่	6	3
เปิดเครื่องเป่าลม	7	3
เกี่ยวกับตัวแสดงสถานะแบตเตอรี่ที่เลือก	8	3
การชาร์จอุปกรณ์ USB จากตัวรับไฟฟ้า	9-a	4
การชาร์จอุปกรณ์ USB และแบตเตอรี่จากตัวรับไฟฟ้า	9-b	4
วิธีการชาร์จอุปกรณ์ USB	10	4
เมื่อชาร์จอุปกรณ์ USB เสร็จสิ้น	11	4
การเลือกอุปกรณ์เสริม	—	79

เกี่ยวกับอุปกรณ์ USB

- การชาร์จอุปกรณ์ USB จากตัวรับไฟฟ้า (รูปที่ 9-a)
- การชาร์จอุปกรณ์ USB และแบตเตอรี่จากตัวรับไฟฟ้า (รูปที่ 9-b)
- วิธีการชาร์จอุปกรณ์ USB (รูปที่ 10)
- เมื่อชาร์จอุปกรณ์ USB เสร็จสิ้น (รูปที่ 11)

การบำรุงรักษาและการตรวจสอบ

1. การตรวจสอบแผงตะแกรงหน้า

ก่อนและหลังใช้งาน ให้ตรวจสอบและแน่ใจว่าแผงตะแกรงหน้าไม่เสียหาย โดยแผงนี้เป็นแผงที่ครอบทางดูดลม หากมีความเสียหายเกิดขึ้น ให้ติดต่อผู้จัดจำหน่ายให้คุณหรือติดต่อศูนย์บริการ HIKOKI ที่ได้รับอนุญาต เพื่อทำการซ่อมแซม

2. การตรวจสอบสกรูยึด

ให้ตรวจสอบสกรูยึดเสมอ และให้ขันไว้อย่างถูกต้อง ถ้าสกรูหลวม ให้ขันเสียใหม่โดยทันที มิฉะนั้นอาจเกิดอันตรายมาก

3. การบำรุงรักษามอเตอร์

การขจัดลมของมอเตอร์ เป็นหัวใจสำคัญของเครื่องมือไฟฟ้า ให้ใช้ความระมัดระวังเพื่อไม่ให้ขจัดลมของมอเตอร์ชำรุดและ/หรือ เปียกน้ำหรือน้ำมัน

4. การตรวจสอบข้อต่อ (เครื่องมือและแบตเตอรี่)

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีการสะสมของเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นในข้อต่อ

การตรวจสอบก่อน ระหว่าง และหลังการทำงานตามโอกาส

ข้อควรระวัง

นำเอาเศษไม้หรือเศษโลหะและฝุ่นที่อาจสะสมในข้อต่อได้ออก มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดการทำงานผิดปกติได้

5. การทำความสะอาดภายนอก

เมื่อเครื่องเป่าลมไร้สายสกปรก ให้เช็ดออกด้วยผ้านุ่มแห้งหรือผ้าชุบน้ำสบู่หมาดๆ หมาดๆ ห้ามใช้ตัวทำละลายคลอรีน น้ำมัน หรือทินเนอร์ เนื่องจากสารเหล่านี้จะทำให้พลาสติกละลาย

หากแผงตะแกรงหน้ามีเศษวัสดุติดอยู่ เครื่องเป่าลมจะมีประสิทธิภาพลดลง

ทำความสะอาดอย่างเบามือด้วยแปรงขนนุ่มเมื่อจำเป็น

6. การจัดเก็บ

จัดเก็บเครื่องเป่าลมไร้สายในสถานที่ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 40°C และเก็บให้พ้นมือเด็ก

หมายเหตุ

การจัดเก็บแบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออน

แบตเตอรี่ลิเทียม-ไอออนจะต้องชาร์จไฟเต็มก่อนจัดเก็บ

การเก็บรักษาแบตเตอรี่ต่อเนื่อง (3 เดือนหรือมากกว่า) ด้วยพลังงานต่ำอาจทำให้ประสิทธิภาพการทำงานลดลง โดยเฉพาะการลดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ หรือทำให้แบตเตอรี่ไม่สามารถเก็บพลังงานไว้ได้ ทั้งนี้สามารถแก้ไขปัญหาเมื่อเวลาใช้งานแบตเตอรี่ลดลงอย่างเห็นได้ชัดได้โดยการชาร์จไฟและใช้งานแบตเตอรี่ซ้ำ ๆ กันสองถึงห้ารอบ หากเวลาใช้งานแบตเตอรี่สั้นลงมากแม้ว่าจะมีการชาร์จและใช้งานซ้ำหลายรอบแล้ว แสดงว่าแบตเตอรี่หมดสภาพแล้วและต้องจัดซื้อแบตเตอรี่ใหม่

ข้อควรระวัง

ต้องปฏิบัติตามระเบียบและมาตรฐานความปลอดภัยของแต่ละประเทศในการใช้งานและบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

ข้อสังเกตที่สำคัญเกี่ยวกับแบตเตอรี่สำหรับเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของ HIKOKI

โปรดใช้แบตเตอรี่ของแท้ที่เรากำหนดไว้เสมอ เราไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยและสมรรถนะของเครื่องมือไฟฟ้าไร้สายของเราได้ เมื่อใช้กับแบตเตอรี่ที่นอกเหนือจากที่เรากำหนดไว้ หรือเมื่อแบตเตอรี่ถูกถอดชิ้นส่วนหรือมีการดัดแปลง (เช่น การถอดชิ้นส่วนและทดแทนเซลล์แบตเตอรี่ หรือชิ้นส่วนภายใน)

หมายเหตุ

เนื่องจาก HIKOKI มีแผนงานวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง รายละเอียดเฉพาะนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

การแก้ไขปัญหา

ใช้การตรวจสอบในตารางด้านล่าง ถ้าเครื่องมือไม่ทำงานเป็นปกติ ถ้าการดำเนินการไม่ได้เป็นการแก้ปัญหา ให้ปรึกษาตัวแทนจำหน่ายของคุณ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HIKOKI

1. เครื่องมือไฟฟ้า

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
เครื่องมือไม่ทำงาน	ไม่มีพลังงานแบตเตอรี่คงเหลือ	ชาร์จแบตเตอรี่
	ติดตั้งแบตเตอรี่ไม่สมบูรณ์	ถอดแบตเตอรี่ลงไปจนได้ยินเสียงคลิก
เครื่องมือหยุดทำงานทันที	เครื่องมือทำงานมากเกินไป	กำจัดปัญหาที่เป็นสาเหตุของการทำงานมากเกินไป
	แบตเตอรี่ความร้อนสูง	ปล่อยให้แบตเตอรี่เย็นลง
	วัตถุแปลกปลอมอุดรูระบายของทางดูดลม	นำวัตถุแปลกปลอมออก
พลังในการเป่าต่ำ	วัตถุแปลกปลอมติดแน่นอยู่ที่พอร์ตเป่าลมหรือในพอร์ตดูดลม	นำวัตถุแปลกปลอมออก
	พลังงานแบตเตอรี่ต่ำ พลังงานแบตเตอรี่หมด	ชาร์จแบตเตอรี่
ไม่สามารถใส่แบตเตอรี่ได้	พยายามใส่แบตเตอรี่ในที่ที่นอกเหนือจากที่ระบุไว้สำหรับเครื่องมือ	กรุณาใส่แบตเตอรี่ชนิดที่มีโวลต์หลายระดับ

2. เครื่องชาร์จ

อาการ	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไข
ไฟแสดงการชาร์จกระพริบสีม่วงอย่างรวดเร็ว และแบตเตอรี่จะไม่เริ่มชาร์จ	แบตเตอรี่ไม่ได้ใส่อย่างถูกต้อง	ใส่แบตเตอรี่ให้แน่นหนา
	มีวัตถุแปลกปลอมในช่องแบตเตอรี่ หรือที่ที่ใส่แบตเตอรี่	นำวัตถุแปลกปลอมออก
ไฟแสดงการชาร์จกระพริบสีแดง และแบตเตอรี่จะไม่เริ่มชาร์จ	แบตเตอรี่ไม่ได้ใส่อย่างถูกต้อง	ใส่แบตเตอรี่ให้แน่นหนา
	แบตเตอรี่ความร้อนสูง	หากปล่อยทิ้งไว้ แบตเตอรี่จะเริ่มชาร์จอัตโนมัติหากอุณหภูมิลดลง แต่ลักษณะเช่นนี้อาจลดอายุการใช้งานของแบตเตอรี่ด้วย แนะนำว่าทำให้แบตเตอรี่เย็นในพื้นที่ที่ระบายอากาศได้ดี พ้นจากแสงแดดโดยตรง ก่อนทำการชาร์จ
เวลาการใช้งานแบตเตอรี่จะสั้นลง แม้ว่าจะชาร์จแบตเตอรี่จนเต็ม	อายุการใช้งานของแบตเตอรี่ลดลง	เปลี่ยนแบตเตอรี่อันใหม่
แบตเตอรี่ใช้เวลานานในการชาร์จ	อุณหภูมิของแบตเตอรี่ เครื่องชาร์จ หรือสภาพแวดล้อมโดยรอบต่ำมาก	ชาร์จแบตเตอรี่ในอาคารหรือในสภาพแวดล้อมอื่นที่อบอุ่นขึ้น
	ช่องระบายอากาศของเครื่องชาร์จอุดตัน ทำให้อุณหภูมิภายในร้อนเกิน	หลีกเลี่ยงการอุดตันของช่องระบายอากาศ
	พัดลมทำความเย็นไม่ทำงาน	ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ HIKOKI เพื่อทำการซ่อมแซม
ไฟ USB ปิดและอุปกรณ์ USB จะหยุดชาร์จ	ความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่อยู่ในระดับต่ำ	เปลี่ยนแบตเตอรี่เป็นตัวที่มีความจุไฟฟ้าเหลืออยู่
		เสียบปลั๊กเครื่องชาร์จเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า
ไฟ USB ไม่ได้ปิดแม้ว่าอุปกรณ์ USB จะทำการชาร์จเสร็จแล้วก็ตาม	ไฟ USB สว่างเป็นสีเขียวเพื่อระบุว่าสามารถทำการชาร์จ USB ได้	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ
ไม่แน่ใจว่าสถานะการชาร์จของอุปกรณ์ USB คืออะไร หรือการชาร์จนั้นเสร็จสิ้นแล้วหรือไม่	ไฟ USB ไม่ได้ปิดแม้เมื่อการชาร์จนั้นเสร็จสิ้นแล้วก็ตาม	ตรวจสอบอุปกรณ์ USB ที่กำลังชาร์จเพื่อยืนยันสถานะการชาร์จ
การชาร์จอุปกรณ์ USB ระวังกลางคัน	เสียบเครื่องชาร์จเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าขณะกำลังชาร์จอุปกรณ์ USB โดยใช้แบตเตอรี่เป็นแหล่งจ่ายไฟ	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ เครื่องชาร์จจะรับการชาร์จของ USB เป็นเวลาประมาณ 5 วินาที เมื่อแหล่งจ่ายไฟมีความแตกต่างกัน
	เสียบแบตเตอรี่เข้าไปในเครื่องชาร์จขณะกำลังชาร์จอุปกรณ์ USB โดยใช้เต้ารับไฟฟ้าเป็นแหล่งจ่ายไฟ	
การชาร์จอุปกรณ์ USB ระวังกลางคันเมื่อกำลังชาร์จแบตเตอรี่และอุปกรณ์ USB พร้อมกัน	แบตเตอรี่ชาร์จไฟเต็มแล้ว	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ เครื่องชาร์จจะรับการชาร์จของ USB เป็นเวลาประมาณ 5 วินาที เพื่อตรวจสอบว่าแบตเตอรี่ทำการชาร์จเสร็จสิ้นแล้วหรือไม่
จะไม่เริ่มการชาร์จอุปกรณ์ USB ขณะกำลังชาร์จแบตเตอรี่และอุปกรณ์ USB พร้อมกัน	ประจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่คงเหลือน้อยมาก	ข้อนี้ไม่ใช่การทำงานผิดปกติ เมื่อความจุไฟฟ้าของแบตเตอรี่ถึงระดับระดับหนึ่ง จะเริ่มทำการชาร์จ USB อัตโนมัติ

PERINGATAN UMUM KESELAMATAN PENGGUNAAN PERKAKAS LISTRIK

⚠ PERINGATAN

Bacalah semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk.

Tidak mematuhi peringatan dan petunjuk dapat mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera serius.

Simpan semua peringatan dan petunjuk untuk rujukan di masa yang akan datang.

Istilah “perkakas listrik” dalam peringatan merujuk pada perkakas listrik yang dioperasikan dengan daya listrik (dengan kabel) atau perkakas listrik yang dioperasikan dengan daya baterai (tanpa kabel).

1) Keselamatan area kerja

- a) Jaga agar area kerja tetap bersih dan berpencahayaan cukup.

Area yang berantakan atau gelap dapat mengundang kecelakaan.

- b) Jangan operasikan perkakas listrik pada lingkungan yang mudah meledak, seperti di tempat yang memiliki cairan yang mudah terbakar, gas, atau debu.

Perkakas listrik menghasilkan percikan api yang dapat menyalaakan debu atau gas.

- c) Jauhkan anak-anak dan orang-orang yang ada di sekitar saat mengoperasikan perkakas listrik. Gangguan dapat mengakibatkan Anda kehilangan kendali.

2) Keselamatan listrik

- a) Colokan perkakas listrik harus sama dengan stopkontak.

Jangan pernah sama sekali mengubah colokan karena alasan apa pun.

Jangan pakai colokan adaptor apa pun dengan perkakas listrik yang dibumikan (diardekan).

Colokan yang tidak dimodifikasi dan outlet yang cocok akan mengurangi risiko sengatan listrik.

- b) Hindari sentuhan tubuh dengan permukaan yang dibumikan atau diardekan, seperti pipa, radiator, kompor dan kulkas.

Risiko sengatan listrik semakin besar jika tubuh Anda dibumikan atau diardekan.

- c) Jauhkan perkakas listrik dari hujan atau kondisi basah.

Air yang masuk ke dalam perkakas listrik dapat meningkatkan risiko sengatan listrik.

- d) Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan pernah sekali-kali memakai kabel untuk mengangkut, menarik, atau melepaskan colokan perkakas listrik.

Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepi yang tajam, atau benda-benda yang bergerak.

Kabel yang rusak atau semrawut meningkatkan risiko sengatan listrik.

- e) Saat mengoperasikan perkakas listrik di luar ruangan, pakai kabel ekstensi yang sesuai untuk digunakan di luar ruangan.

Penggunaan kabel yang cocok untuk penggunaan di luar ruang mengurangi risiko sengatan listrik.

- f) Jika mengoperasikan perkakas listrik di lingkungan yang lembap tidak dapat dihindari, gunakan pasokan listrik yang terlindungi oleh perangkat arus residual (RCD).

Penggunaan RCD mengurangi risiko sengatan listrik.

3) Keselamatan pribadi

- a) Tetaplah waspada, lihat apa yang Anda kerjakan, dan gunakan akal sehat saat mengoperasikan perkakas listrik.

Jangan gunakan perkakas listrik saat Anda lelah atau di bawah pengaruh obat-obatan, alkohol, atau pengobatan.

Hilangnya perhatian sesaat saat mengoperasikan perkakas listrik dapat mengakibatkan cedera pribadi yang serius.

- b) Penggunaan peralatan pelindung pribadi. Pakai selalu pelindung mata.

Peralatan pribadi seperti masker debu, sepatu keselamatan anti licin, topi proyek, atau pelindung pendengaran yang dipakai untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi cedera pribadi.

- c) Cegah penyalan yang tidak diinginkan.

Pastikan sakelar berada di posisi mati sebelum menyambungkan ke sumber daya dan/atau pak baterai, mengangkat atau membawa perkakas.

Membawa perkakas listrik dengan jari pada sakelar atau menyalakan perkakas listrik daya yang sakelarnya masih aktif dapat mengundang kecelakaan.

- d) Lepaskan tombol kunci penyesuaian atau kunci pas sebelum menyalakan perkakas listrik.

Kunci pas atau kunci yang dibiarkan terpasang pada bagian perkakas listrik yang berputar dapat mengakibatkan cedera pribadi.

- e) Jangan menjangkau secara berlebihan. Jaga agar posisi kaki tetap kokoh dan seimbang sepanjang waktu.

Hal ini akan memungkinkan kendali perkakas listrik yang lebih baik jika situasi yang tidak diharapkan terjadi.

- f) Berpakaian dengan benar. Jangan memakai pakaian yang longgar atau perhiasan. Jauhkan rambut, pakaian, dan sarung tangan dari bagian-bagian yang bergerak.

Pakaian yang longgar, perhiasan, atau rambut yang panjang dapat terperangkap dalam bagian-bagian yang bergerak.

- g) Jika perangkat untuk mengambil dan mengumpulkan debu disediakan, pastikan perangkat tersebut telah tersambung dan digunakan dengan benar.

Penggunaan alat pengumpul debu dapat mengurangi bahaya terkait debu.

4) Penggunaan dan perawatan perkakas listrik

- a) Jangan gunakan perkakas listrik secara paksa. Gunakan perkakas listrik yang sesuai untuk penggunaan Anda.

Perkakas listrik yang sesuai akan melakukan fungsinya dengan benar dan lebih aman sesuai dengan kegunaannya.

- b) Jangan gunakan perkakas listrik jika sakelar tidak bisa dinyalakan dan dimatikan.

Perkakas listrik mana saja yang sakelarnya rusak tidak dapat dikendalikan dan membahayakan serta harus diperbaiki.

- c) Lepaskan colokan dari sumber daya dan/atau baterai dari perkakas listrik sebelum melakukan penyesuaian, mengganti aksesori, atau menyimpan perkakas listrik.

Tindakan keselamatan pencegahan seperti itu mengurangi risiko menyalaunya perkakas listrik secara tidak sengaja.

- d) Simpan perkakas listrik yang tidak dipakai dari jangkauan anak-anak dan jangan izinkan orang yang tidak mengerti penggunaan perkakas listrik atau petunjuk ini untuk mengoperasikan perkakas listrik.

Perkakas listrik berbahaya jika berada di tangan pengguna yang tidak terlatih.

- e) **Merawat perkakas listrik. Periksa bagian yang tidak selaras atau macet, komponen yang patah, dan kondisi lain apa pun yang dapat memengaruhi pengoperasian perkakas listrik. Jika rusak, perbaiki perkakas listrik sebelum digunakan.**
Banyak kecelakaan terjadi karena perkakas listrik yang tidak dirawat dengan baik.
 - f) **Jaga agar alat pemotong tetap tajam dan bersih. Alat potong yang dirawat dengan baik dengan bilah potong yang tajam kecil kemungkinannya macet dan lebih mudah dikontrol.**
 - g) **Gunakan perkakas listrik, aksesori, dan potongan alatnya dll. sesuai dengan petunjuk ini, dengan mempertimbangkan kondisi kerja dan pekerjaan yang akan dilaksanakan.**
Penggunaan perkakas listrik untuk pengoperasian yang berbeda dengan yang diinginkan dapat mengakibatkan situasi berbahaya.
- 5) **Penggunaan dan perawatan perkakas baterai**
- a) **Isi ulang menggunakan pengisi daya yang telah ditetapkan oleh produsennya.**
Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis pak baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika dipakai dengan pak baterai lainnya.
 - b) **Gunakan perkakas listrik hanya dengan pak baterai yang telah ditetapkan secara khusus.**
Penggunaan pak baterai lainnya dapat menciptakan risiko cedera dan kebakaran.
 - c) **Ketika pak baterai tidak dipakai, jauhkan dari benda logam lain seperti klip kertas, koin, kunci, paku, sekrup, atau benda logam kecil lain yang bisa menghubungkan satu terminal ke terminal lainnya.**
Membuat arus pendek pada terminal baterai dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
 - d) **Di bawah kondisi yang kuat, cairan dapat terloncat dari baterai; hindari kontak. Jika kontak terjadi secara tidak sengaja, siram dengan air. Jika cairan mengenai mata, mintalah bantuan kesehatan.**
Cairan yang terloncat dari baterai dapat menyebabkan iritasi atau luka bakar.
- 6) **Servis**
- a) **Servislah perkakas listrik Anda oleh teknisi perbaikan yang berkualifikasi hanya menggunakan komponen pengganti yang identik.**
Hal ini akan memastikan terjaganya keselamatan penggunaan perkakas listrik.

TINDAKAN PENCEGAHAN

Jauhkan anak-anak dan orang yang tidak terkait. Saat tidak dipakai, alat harus disimpan di luar jangkauan anak-anak dan orang yang tidak terkait.

PERINGATAN KESELAMATAN BLOWER TAMAN

PENTING
BACA BAIK-BAIK SEBELUM MENGGUNAKAN
SIMPAN UNTUK REFERENSI MENDATANG

Langkah-langkah pengoperasian aman untuk blower taman tangan

● Pelatihan

- a) Baca instruksi dengan baik. Kenali kontrol dan penggunaan mesin dengan benar.

- b) Jangan biarkan anak-anak atau orang-orang yang belum mengenal instruksi ini menggunakan mesin.
- c) Peraturan setempat dapat membatasi usia operator.
- d) Ingatlah bahwa operator atau pengguna bertanggung jawab terhadap kecelakaan atau bahaya yang timbul pada orang lain atau properti mereka.

● Persiapan

- a) Dapatkan pelindung telinga dan kacamata pengaman. Gunakan benda tersebut sepanjang waktu saat mengoperasikan mesin.
- b) Selama mengoperasikan mesin, selalu gunakan sepatu dan celana panjang substansial. Jangan operasikan mesin dengan bertelanjang kaki atau mengenakan sandal terbuka. Hindari mengenakan pakaian yang longgar atau yang memiliki tali atau ikatan menggantung.
- c) Jangan kenakan pakaian longgar atau perhiasan yang dapat tertarik ke dalam lubang masuk udara. Jaga rambut panjang jauh dari lubang masuk udara.
- d) Operasikan mesin dalam posisi yang direkomendasikan dan hanya pada permukaan yang kokoh dan datar.
- e) Jangan operasikan mesin pada permukaan beraspal atau berkerikil di mana material yang dikeluarkan dapat mengakibatkan cedera.
- f) Sebelum menggunakan, selalu periksa secara visual bahwa pengoyak, baut pengoyak, dan pengencang lainnya dalam kondisi kencang, rumahannya tidak rusak dan bahwa pelindung dan layar berada pada tempatnya. Ganti komponen yang aus atau rusak dalam set untuk menjaga keseimbangan. Ganti label yang rusak atau tidak dapat dibaca.
- g) Sebelum menggunakan, periksa suplai dan kabel ekstensi terhadap tanda-tanda kerusakan atau keausan. Jika kabel rusak selama penggunaan, segera lepaskan sambungan kabel dari suplai. **JANGAN SENTUH KABEL SEBELUM MELEPAS SAMBUNGAN SUPLAI.** Jangan gunakan mesin jika kabel rusak atau aus.
- h) Jangan pernah mengoperasikan mesin saat orang-orang, terutama anak-anak, atau binatang peliharaan berada di sekitar.

● Pengoperasian

- a) Sebelum memulai mesin, pastikan bahwa ruang pengumpulan kosong.
- b) Jaga wajah dan tubuh Anda jauh dari bukaan pengambinlan umpan.
- c) Jangan biarkan tangan atau bagian tubuh lainnya atau pakaian berada di dalam ruang pengumpulan, talang pembuangan, atau komponen bergerak lainnya.
- d) Jaga keseimbangan dan pijakan yang tepat sepanjang waktu. Jangan menjangkau secara berlebihan. Jangan pernah berdiri di tempat lebih tinggi dari dasar mesin saat mengumpan material ke dalamnya.
- e) Selalu berdiri jauh dari zona pembuangan saat mengoperasikan mesin ini.
- f) Saat mengumpan material ke dalam mesin, berhati-hatilah dengan sangat agar potongan logam, batu, botol, kaleng, atau benda asing lainnya tidak termasuk ke dalamnya.
- g) Jika mekanisme pemotongan memukul benda asing apa pun atau jika mesin mulai membuat suara atau getaran tidak biasa, segera matikan catu daya dan biarkan mesin berhenti. Lepaskan sambungan mesin dari suplai dan ambil langkah-langkah berikut sebelum menyalakan dan mengoperasikan mesin kembali:
 - i) periksa kerusakan;
 - ii) ganti atau perbaiki komponen rusak;
 - iii) periksa dan kencangkan komponen yang kendur.
- h) Jangan biarkan material yang diproses menjadi terkumpul di dalam zona pembuangan; ini dapat mencegah pembuangan yang baik dan dapat mengakibatkan pukulan kembali material melalui bukaan pengambilan/intake.

- i) Jika mesin tersumbat, matikan catu daya dan lepaskan sambungan mesin dari suplai sebelum membersihkan puing.
- j) Jangan pernah mengoperasikan mesin dengan penjaga atau pelindung yang cacat, atau tanpa perangkat pengamanan.
- k) Jaga catu daya tetap bersih dari puing dan benda terakumulasi lainnya untuk mencegah kerusakan pada catu daya atau kemungkinan kebakaran.
- l) Jangan angkat mesin ini saat catu daya sedang bekerja.
- m) Hentikan mesin dan lepaskan colokan listrik dari stopkontak. Pastikan bahwa semua komponen bergerak telah berhenti sempurna
 - kapan pun Anda meninggalkan mesin,
 - sebelum membersihkan halangan atau sumbatan saluran,
 - sebelum memeriksa, membersihkan atau bekerja dengan mesin.
- n) Jangan miringkan mesin saat catu daya sedang bekerja.

● **Pemeliharaan dan penyimpanan**

- a) Saat mesin dihentikan untuk pelayanan, pemeriksaan, atau penyimpanan, atau untuk mengganti aksesoris, matikan catu daya, lepaskan mesin dari suplai dan pastikan bahwa semua komponen bergerak telah berhenti sempurna. Biarkan mesin mendingin sebelum membuat pemeriksaan, penyesuaian, dan sebagainya. Lakukan pemeliharaan mesin dengan hati-hati dan jaga kebersihannya.
- b) Simpan mesin di tempat kering dan jauh dari jangkauan anak-anak.
- c) Selalu biarkan mesin mendingin sebelum disimpan.
- d) Ganti komponen yang telah aus atau rusak untuk keselamatan. Gunakan hanya aksesoris dan komponen pengganti asli.
- e) Jangan pernah mencoba mengesampingkan fitur yang saling bertautan pada penjaga.

TINDAKAN Pencegahan untuk BLOWER NIRKABEL

1. Jangan biarkan anak-anak atau orang-orang yang belum mengenal instruksi ini menggunakan mesin. Peraturan setempat dapat membatasi usia operator.
2. Ingatkan bahwa operator atau pengguna bertanggung jawab terhadap kecelakaan atau bahaya yang timbul pada orang lain atau properti mereka.
3. Jangan letakkan tangan atau wajah Anda dekat bukaan blower nirkabel selama penggunaan. Hal ini dapat mengakibatkan cedera.
4. Keluarkan unit ini ke tempat yang aman jauh dari konduktor listrik saat membersihkan bagian yang memiliki daya listrik seperti panel listrik.
5. Jangan halangi port ledakan atau pipa masuk udara dari blower nirkabel.
Menghalangi port ledakan atau pipa masuk udara blower nirkabel akan mengakibatkan kenaikan abnormal pada RPM motor dan dapat merusak baling-baling pada bagian dalam unit atau mengakibatkan cedera. Motor mungkin dapat menjadi kelebihan panas dan mengakibatkan kebakaran.
6. Jangan gunakan saat pandangan Anda terbatas, seperti saat malam atau dalam cuaca buruk. Sama halnya, jangan gunakan selama hujan atau saat lantai basah, seperti setelah hujan.
Pijakan pada saat seperti itu buruk dan dapat mengakibatkan Anda kehilangan keseimbangan dan mengalami kecelakaan.
7. Jangan gunakan dalam lokasi di mana material mudah terbakar seperti permis, cat, benzena, thinner, atau bensin berada. Jangan biarkan juga benda-benda seperti puntung rokok menyala tersedot ke dalam di lokasi-lokasi seperti itu.

- Hal ini dapat mengakibatkan ledakan atau kebakaran.
8. Jangan gunakan di dalam lingkungan yang memiliki bahan kimia berdosisi tinggi, dll.
Bagian plastik seperti kipas pada bagian dalam unit dapat melemah dan patah, serta menimbulkan cedera.
 9. Jika Anda mengetahui bahwa unit beroperasi buruk atau membuat suara abnormal, segera hentikan penggunaan dan matikan sakelar daya. Mintalah pemeriksaan dan perbaikan dari dealer tempat Anda membeli unit atau Pusat Layanan Resmi HiKOKI.
Terus menggunakan unit saat beroperasi tidak normal dapat mengakibatkan cedera.
 10. Jika unit terjatuh atau terpukul oleh benda lain, buatlah pemeriksaan menyeluruh terhadap unit untuk memeriksa retakan, kerusakan, atau perubahan bentuk, dll.
Cedera dapat terjadi jika unit memiliki retakan, kerusakan, atau perubahan bentuk.
 11. Jangan gunakan di dekat benda yang menghasilkan panas tinggi seperti kompor.
Kebakaran dapat terjadi jika digunakan di dekat lokasi seperti itu.
 12. Lakukan pemeriksaan menyeluruh jika menggunakan blower nirkabel untuk meniup atau membersihkan bubuk kentel atau partikel debu.
Bubuk atau partikel debu dapat tersedot ke dalam dan menempel di dalam yang akan mengakibatkan kipas rusak atau menimbulkan cedera.
 13. Jangan tinggalkan di tempat-tempat seperti kursi atau lantai saat masih berputar.
Hal ini dapat mengakibatkan cedera.
 14. Selama mengoperasikan mesin, selalu gunakan sepatu dan celana panjang substansial.
 15. Debu yang dihasilkan saat menggunakan mesin dapat membahayakan kesehatan Anda. Saat ada banyak debu yang dihasilkan selama penggunaan, kenakan masker debu.
 16. Jangan lepaskan pandangan mata Anda dari ujung ekstensi nosel atau dari port ledakan saat Anda bergerak maju perlahan. Jangan pernah bekerja dalam arah mundur. Hal itu dapat mengakibatkan Anda jatuh.
 17. Jangan pernah membiarkan siapa pun mendekati operator mesin lebih dekat dari 5 meter agar mereka tidak terkena benda terbang. Demikian juga, selalu jaga jarak ini dari benda lain, seperti mobil, jendela, agar mereka tidak rusak oleh benda terbang.
 18. Jangan pernah menunjuk kepada orang atau binatang. Mesin ini meniupkan benda kecil pada kecepatan tinggi dan dapat menyebabkan cedera.
 19. Jangan pernah melakukan pengoperasian pada pijakan tidak stabil, seperti pada tangga atau anak tangga.
Hal itu dapat menimbulkan cedera.
 20. Tindakan pencegahan selama pengangkutan
 - Lepaskan sakelar pada badan mesin dan lepaskan baterai.
 - Bawa mesin dengan tangan pada badannya.
 - Saat mengangkut mesin dengan kendaraan, ambil langkah-langkah sesuai untuk mencegah mesin jatuh atau rusak.
 21. Berhati-hatilah pada pijakan Anda saat bekerja ketika licin, seperti pada area basah, di tempat bersalju atau es, dan pada permukaan landai atau tidak beraturan.
 22. Perhatikan bahwa saat bekerja dalam kondisi kering dengan banyak partikel halus, ini dapat membangun listrik statis dan melepaskan muatan listrik tersebut secara tidak terduga.
 23. Berjalanlah dan jangan pernah berlari.
 24. Operasikan mesin hanya pada jam-jam wajar - bukan saat pagi-pagi buta atau larut malam saat orang lain dapat terganggu.
 25. Gunakan garu dan sisir untuk melonggarkan puing sebelum meniupkannya.
 26. Lembapkan sedikit permukaan dalam kondisi berdebu atau gunakan lampiran mister.

27. Gunakan nosel ekstensi sehingga aliran udara dapat bekerja dekat lantai.
28. Simpan mesin hanya di tempat yang kering.
 - Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kekurangan kemampuan fisik, indra atau mental, atau tidak mempunyai pengalaman dan pengetahuan, kecuali dalam pengawasan dan diberikan instruksi terkait penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatannya. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan perkakas. (7.12 IEC 60335-1:2010)
 - Perkakas ini dapat digunakan oleh anak berusia 8 tahun atau lebih dan oleh orang dengan kekurangan kemampuan fisik, indra atau mental, atau tidak mempunyai pengalaman dan pengetahuan jika mereka telah diberikan instruksi atau pengawasan terkait penggunaan perkakas ini dalam cara yang aman dan mengetahui bahaya yang dimilikinya. Anak-anak tidak boleh bermain-main dengan perkakas ini. Pembersihan dan pemeliharaan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan. (7.12 EN 60335-1:2012)
29. Jangan gunakan produk ini jika perkakas atau terminal baterai (dudukan baterai) berubah bentuk.
Memasang baterai dapat membuat hubungan pendek yang dapat mengakibatkan timbulnya asap atau api.
30. Jaga terminal perkakas (dudukan baterai) agar bebas dari serpihan dan debu.
 - Sebelum menggunakan, pastikan bahwa serpihan dan debu tidak terkumpul di area terminal.
 - Selama penggunaan, hindari serpihan dan debu pada perkakas jatuh ke atas baterai.
 - Saat menghentikan operasi atau setelah menggunakan, jangan tinggalkan perkakas di tempat yang dapat terkena jatuhnya serpihan atau debu.
Melakukannya dapat membuat hubungan pendek yang dapat mengakibatkan timbulnya asap atau api.

PERINGATAN KESELAMATAN TAMBAHAN

MELEPAS/MEMASANG BATERAI PERHATIAN

Jangan pernah membuat arus pendek pada baterai.

MENGUNAKAN BLOWER PERINGATAN

- Jangan gunakan saat pandangan Anda terbatas, seperti saat malam atau dalam cuaca buruk.
- Jangan gunakan dalam kondisi hujan atau lantai basah setelah hujan.
- Selalu berhati-hati terhadap pijakan Anda saat menggunakan blower sehingga Anda tidak terpeleset dan kehilangan keseimbangan.
- Jangan gunakan pada bidang miring yang curam.
- Perhatikan ke mana blower diarahkan untuk menghindari orang dan benda-benda yang mudah pecah, seperti jendela.
- Berhati-hatilah saat bekerja dalam ruang tertutup atau meniupkannya ke angin untuk menghindari benda terbang kembali dan mengenai Anda.
- Jangan mendekat lebih dari 5 meter dengan orang lain. Saat 2 orang atau lebih sedang bekerja, jaga jarak setidaknya 5 meter satu sama lain.
- Saat memasang atau melepaskan nosel ekstensi, selalu lepaskan sakelar dan keluarkan baterai dari blower untuk mencegah kecelakaan.
- Jaga pengambilan udara jauh dari tubuh Anda karena itu dapat menyedot pakaian kerja Anda.

PERHATIAN

- Pasang baterai dengan kencang pada blower.
Jika baterai tidak dipasang dengan kencang, baterai dapat jatuh dan mengakibatkan cedera.
- Jika sesuatu masuk ke dalam pengambilan udara dan membuat blower berhenti, lepaskan sakelar segera, lalu keluarkan baterai sebelum mencoba mengeluarkan benda asing.

TINDAKAN PENCEGAHAN UNTUK BATERAI DAN PENGISI DAYA

1. Selalu isi baterai pada suhu ruangan antara -10–40°C. Suhu kurang dari -10°C akan mengakibatkan kelebihan pengisian daya yang sangat berbahaya. Baterai tidak dapat diisi pada suhu lebih dari 40°C. Suhu yang paling tepat untuk pengisian daya adalah antara 20–25°C.
2. Jangan gunakan pengisi daya secara terus menerus. Ketika satu kali pengisian daya telah selesai, biarkan pengisi daya selama 15 menit sebelum melakukan pengisian baterai selanjutnya.
3. Jangan biarkan benda asing memasuki lubang untuk menghubungkan baterai yang dapat diisi ulang.
4. Jangan pernah membongkar baterai yang dapat diisi ulang atau pengisi daya.
5. Jangan pernah membuat arus pendek pada baterai isi ulang.
Membuat arus pendek pada baterai dapat menyebabkan arus listrik yang kuat dan panas yang berlebihan. Hal tersebut dapat mengakibatkan luka bakar atau kerusakan pada baterai.
6. Jangan membuang baterai ke dalam api.
Baterai dapat meledak jika terbakar.
7. Menggunakan baterai yang telah aus akan merusak pengisi daya.
8. Bawa baterai ke toko tempat baterai dibeli segera setelah baterai yang telah diisi ulang masa pakainya jadi terlalu pendek untuk penggunaan praktis. Jangan membuang baterai yang sudah lemah.
9. Jangan masukkan benda ke dalam slot ventilasi udara pada pengisi daya.
Memasukkan benda logam atau bahan yang mudah terbakar ke slot ventilasi udara pengisi daya akan mengakibatkan bahaya sengatan listrik atau merusak pengisi daya.

PERHATIAN UNTUK BATERAI LITUM ION

Untuk memperpanjang masa pakai, baterai litium ion dilengkapi dengan fungsi perlindungan untuk menghentikan output.

Dalam kasus 1 sampai 3 yang dijelaskan di bawah, ketika memakai produk ini, meski Anda menarik sakelar, motor dapat berhenti. Ini bukanlah masalah namun merupakan hasil dari fungsi perlindungan.

1. Ketika daya baterai yang tersisa habis, motor berhenti. Jika ini terjadi, segera isi ulang.
2. Jika alat kelebihan beban, motor dapat berhenti. Jika ini terjadi, lepaskan sakelar alat dan hilangkan penyebab kelebihan beban. Setelah itu, Anda dapat menggunakannya kembali.
3. Jika baterai menjadi panas di bawah pekerjaan yang kelebihan beban, daya baterai dapat berhenti. Jika ini terjadi, berhenti memakai baterai dan biarkan baterai mendingin. Setelah itu, Anda dapat menggunakannya kembali.

Selanjutnya, patuhilah peringatan dan perhatian berikut ini.

PERINGATAN

Untuk mencegah setiap kebocoran baterai, panas, asap, ledakan, dan percikan, pastikan mengikuti tindakan pencegahan berikut.

1. Pastikan bahwa serpihan dan debu tidak terkumpul pada baterai.
- Selama bekerja, pastikan bahwa serpihan dan debu tidak jatuh pada baterai.
- Pastikan bahwa serpihan dan debu yang jatuh pada perkakas listrik selama pengerjaan tidak terkumpul pada baterai.
- Jangan simpan baterai yang tidak dipakai di lokasi yang dapat terkena serpihan dan debu.
- Sebelum menyimpan baterai, hilangkan setiap serpihan dan debu yang mungkin menempel pada baterai, dan jangan simpan baterai bersama komponen logam (sekrup, paku, dll.)
2. Jangan menusuk baterai dengan benda tajam, seperti paku, memukul dengan martil, menginjak, atau melempar atau membiarkan baterai terkena guncangan fisik yang parah.
3. Jangan gunakan baterai yang tampak rusak atau berubah bentuk.
4. Jangan pakai baterai dengan kutub yang salah.
5. Jangan sambungkan secara langsung ke stopkontak listrik atau soket pemantik api rokok pada mobil.
6. Jangan gunakan baterai untuk maksud selain dari yang telah ditetapkan.
7. Apabila pengisian daya baterai gagal diselesaikan meski waktu pengisian ulang yang ditetapkan telah berakhir, hentikan segera pengisian ulang lebih lanjut.
8. Jangan tempatkan atau kenakan baterai pada suhu tinggi atau tekanan tinggi seperti oven microwave, pengering, atau kontainer bertekanan tinggi.
9. Jauhkan segera dari api ketika terjadi kebocoran atau bau tak sedap terdeteksi.
10. Jangan gunakan di tempat yang menghasilkan listrik statis yang kuat.
11. Jika terjadi kebocoran baterai, bau tak sedap, panas, warna memudar atau berubah bentuk, atau apa yang tampak tidak normal selama penggunaan, pengisian ulang, atau penyimpanan, segera lepaskan dari peralatan atau pengisi daya, dan hentikan penggunaan.
12. Jangan benamkan baterai atau membiarkan cairan apa pun mengalir ke dalamnya. Masuknya cairan konduktif, seperti air, dapat membuat kerusakan yang mengakibatkan terjadinya kebakaran atau ledakan. Simpan baterai Anda di tempat yang dingin, kering, dan jauh dari benda-benda mudah terbakar dan menyala. Lingkungan gas korosif harus dihindari.

PERHATIAN

1. Apabila cairan yang bocor dari baterai masuk ke mata, jangan usap mata dan cucilah mata menggunakan air bersih yang segar seperti air keran dan segera hubungi dokter.
Jika dibiarkan tidak ditangani, cairan tersebut dapat menimbulkan masalah pada mata.
2. Jika cairan yang bocor mengenai mata atau pakaian, cuci segera dengan air bersih seperti air keran. Ada kemungkinan hal tersebut dapat mengakibatkan iritasi kulit.
3. Apabila Anda menemukan karat, bau tak sedap, panas berlebih, warna memudar, bentuk berubah, dan/atau keanehan lain saat memakai baterai untuk pertama kalinya, jangan gunakan dan kembalikan ke pemasok atau vendor Anda.

PERINGATAN

Jika benda asing konduktif listrik memasuki terminal baterai ion litium, hubungan pendek dapat terjadi dan mengakibatkan risiko kebakaran. Mohon amati hal-hal berikut ini saat menyimpan baterai.

- Jangan letakkan potongan konduktif, paku, kawat baja, kawat tembaga atau kawat lainnya dalam wadah penyimpanan.
- Pasang baterai pada perkakas listrik atau simpan dengan menekan kuat ke dalam penutup baterai sampai lubang ventilasi tertutup untuk mencegah hubungan pendek (Lihat Gbr. 2).

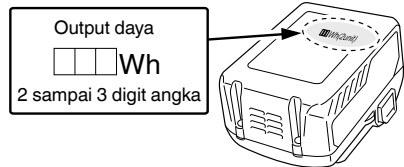
TERKAIT PENGANGKUTAN BATERAI LITHIUM-ION

Ketika mengangkut baterai lithium-ion, harap perhatikan tindakan pencegahan berikut ini.

PERINGATAN

Beri tahu perusahaan pengangkutan bahwa paket tersebut berisi baterai lithium-ion, informasikan kepada perusahaan tentang output dayanya dan ikuti instruksi perusahaan pengangkutan ketika merencanakan pengangkutan.

- Baterai ion litium yang melebihi output daya sebesar 100Wh dianggap termasuk ke dalam klasifikasi barang untuk Barang Berbahaya dan akan membutuhkan prosedur perlakuan khusus.
- Untuk pengangkutan ke luar negeri, Anda harus mematuhi undang-undang dan peraturan dan regulasi negara tujuan.

**TINDAKAN PENCEGAHAN SAMBUNGAN PERANGKAT USB (UC18YSL3)**

Ketika masalah yang tidak diharapkan terjadi, data pada perangkat USB yang tersambung ke produk ini dapat rusak atau hilang. Selalu pastikan untuk mencadangkan data yang terdapat di dalam perangkat USB sebelum menggunakan produk ini.

Harap disadari bahwa perusahaan kami tidak bertanggung jawab sama sekali atas data yang tersimpan di dalam perangkat USB yang rusak atau hilang, maupun kerusakan yang mungkin terjadi pada perangkat yang tersambung.

PERINGATAN

- Sebelum menggunakan, periksa kabel sambungan USB jika ada cacat atau kerusakan. Menggunakan kabel USB yang cacat atau rusak dapat menyebabkan pelepasan asap atau penyalaaan.
- Ketika produk tidak digunakan, tutup port USB dengan penutup karet. Berkumpulnya debu, dll. pada port USB dapat menyebabkan pelepasan asap atau penyalaaan.

CATATAN

- Kemungkinan akan terjadi jeda sebentar-sebentar selama pengisian daya USB.
- Ketika perangkat USB tidak sedang diisi dayanya, lepas perangkat USB dari pengisi daya. Kelalaian melakukan hal tersebut tidak saja dapat mengurangi usia pakai baterai perangkat USB, tetapi juga mengakibatkan kecelakaan yang tidak terduga.
- Pengisian beberapa perangkat USB mungkin dapat dilakukan bergantung pada jenis perangkatnya.

NAMA KOMPONEN (Gbr. 1 - Gbr. 8)

①	Sakelar
②	Handel
③	Sakelar modus turbo
④	Sakelar modus
⑤	Lampu indikator modus
⑥	Port ledakan
⑦	Nosel ekstensi
⑧	Port ledakan
⑨	Motor dan kipas
⑩	Port penyedot
⑪	Kisi-kisi depan
⑫	Baterai
⑬	Lubang ventilasi
⑭	Terminal baterai
⑮	Penutup baterai
⑯	Sakelar indikator daya baterai
⑰	Lampu indikator daya baterai

SIMBOL

PERINGATAN
Berikut simbol yang digunakan untuk mesin.
Pastikan bahwa Anda memahami artinya sebelum digunakan.

Simbol	Arti
	RB36DA: Blower Nirkabel
	Untuk mengurangi risiko cedera, pengguna harus membaca manual instruksi. Tidak mematuhi peringatan dan petunjuk dapat mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera serius.
	Baca, pahami, dan ikuti semua peringatan dan instruksi dalam manual ini dan pada unit.
	Selalu kenakan pelindung mata saat menggunakan unit ini.
	Jangan gunakan perkakas listrik dalam hujan dan kondisi lembap atau meninggalkannya di luar saat hujan.
	Saat objek dipentalkan, objek tersebut dapat terpantul kembali dan menyebabkan cedera dan/atau kerusakan pada benda lain di area tersebut. Selalu kenakan pakaian dan sepatu pelindung.
	Jaga semua anak, pengamat, dan pembantu setidaknya 5 meter dari unit.
	PERINGATAN ⚠ BAHAYA Jangan pernah meletakkan tangan atau apa pun pada pengambilan/intake udara atau port ledakan. Hal ini dapat mengakibatkan cedera dan/atau kerusakan pada mesin.

	Modus turbo dirancang untuk mati secara otomatis dan kembali ke modus sebelumnya setelah 10 detik untuk melindungi sirkuit elektronik. Perhatikan bahwa ini bukanlah suatu malafungsi.
	Sakelar modus
	Sakelar modus turbo
	Menyala ; Modus 1
	Menyala ; Modus 2
	Menyala ; Modus 3
	Menyala ; Modus 4
	Berkedip ; Modus turbo

Baterai

Simbol	Arti
	Menyala ; Sisa daya baterai lebih dari 75%.
	Menyala ; Sisa daya baterai 50% - 75%.
	Menyala ; Sisa daya baterai 25% - 50%.
	Menyala ; Sisa daya baterai kurang dari 25%.
	Berkedip ; Sisa daya baterai hampir kosong. Isi ulang baterai sesegera mungkin.
	Berkedip ; Output dihentikan karena suhu tinggi. Keluarkan baterai dari perkakas dan biarkan baterai mendingin.
	Berkedip ; Output dihentikan karena kegagalan atau malafungsi. Masalah mungkin ada pada baterai, oleh sebab itu silakan hubungi dealer Anda.
	Lepaskan baterai

AKSESORI STANDAR

Selain unit utama (1 unit), paket berisi aksesoris yang tercantum dalam halaman 78.

Aksesoris standar dapat berubah tanpa pemberitahuan.

APLIKASI

- Membersihkan daun di taman-taman.
- Pembersihan setelah memangkas atau memotong.
- Pembersihan stadion dan tanah.

SPESIFIKASI

1. Perkakas daya

Model	RB36DA
Tegangan	36 V
Kecepatan	0 – 24000 /mnt (BSL36A18, saat terisi penuh)
Kecepatan udara	0 – 45 [53] m/s
Volume udara	0 – 680 [800] m ³ /h
Waktu operasi kontinu	Sekitar 9,5 menit (BSL36A18, saat terisi penuh)
Baterai yang tersedia untuk perkakas ini*	BSL36A18
Berat	3,5 kg (Dengan BSL36A18 terpasang)

[] menunjukkan modus turbo

* Baterai yang sudah ada (seri BSL3660/3620/3626, BSL18xx, dll.) tidak dapat digunakan dengan perkakas ini.

2. Baterai

Model	BSL36A18
Tegangan	36 V / 18 V (Beralih Otomatis*)
Kapasitas baterai	2.5 Ah / 5.0 Ah (Beralih Otomatis*)
Produk nirkabel yang tersedia**	Produk seri multi volt, 18V
Pengisi daya yang tersedia	Pengisi daya geser untuk baterai ion litium

* Perkakas itu sendiri akan beralih secara otomatis.

** Silakan lihat katalog umum kami untuk informasi lebih lanjut.

3. Pengisi daya

Model	UC18YSL3
Voltase pengisian daya	14,4 V – 18 V
Berat	0,6 kg

PENGISIAN DAYA

Sebelum memakai perkakas listrik, isi daya baterai sebagai berikut.

1. Hubungkan kabel pengisi daya ke stopkontak.

Saat menghubungkan colokan pengisi daya ke stopkontak, lampu indikator pengisi daya akan berkedip merah (dalam interval 1 detik).

2. Masukkan baterai ke dalam pengisi daya.

Masukkan baterai dengan kuat ke dalam pengisi daya seperti yang ditunjukkan dalam **Gbr. 3** (pada halaman 2).

3. Pengisian Daya

Saat memasukkan baterai ke dalam pengisi daya, lampu indikator pengisian daya akan berkedip biru.

Ketika baterai telah terisi sepenuhnya, lampu indikator pengisian akan menyala hijau. (Lihat **Tabel 1**)

(1) Lampu indikator pengisian daya

Indikasi dari lampu pengisian daya akan ditampilkan seperti yang ditunjukkan dalam **Tabel 1**, sesuai kondisi pengisi daya atau baterai yang dapat diisi ulang.

Tabel 1

Indikasi lampu indikator pengisian daya				
Lampu indikator pengisi daya (MERAH / BIRU / HIJAU / UNGU)	Sebelum pengisian daya	Berkedip (MERAH)	Menyala selama 0,5 detik. Tidak menyala selama 0,5 detik. (mati selama 0,5 detik)	Colokkan ke sumber daya
	Selama pengisian daya	Berkedip (BIRU)	Menyala selama 0,5 detik. Tidak menyala selama 1 detik. (mati selama 1 detik)	Kapasitas baterai kurang dari 50%
		Berkedip (BIRU)	Menyala selama 1 detik. Tidak menyala selama 0,5 detik. (mati selama 0,5 detik)	Kapasitas baterai kurang dari 80%
		Menyala (BIRU)	Terus menerus menyala	Kapasitas baterai lebih dari 80%
	Pengisian Daya selesai	Menyala (HIJAU)	Terus menerus menyala (Suara buzzer kontinu: sekitar 6 detik)	
	Kelebihan panas siaga	Berkedip (MERAH)	Menyala selama 0,3 detik. Tidak menyala selama 0,3 detik. (mati selama 0,3 detik)	Panas berlebihan pada baterai. Tidak dapat mengisi daya. (Pengisian daya akan dimulai ketika baterai mendingin)
	Pengisian daya tidak dilakukan	Berkedip (UNGU)	Menyala selama 0,1 detik. Tidak menyala selama 0,1 detik. (mati selama 0,1 detik) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (Suara buzzer intermiten: sekitar 2 detik)	Terjadi kerusakan pada baterai atau pengisi daya

- (2) Terkait suhu dan waktu pengisian daya baterai yang dapat diisi ulang.
Suhu dan waktu pengisian daya akan seperti yang ditampilkan dalam **Tabel 2**.

Tabel 2

Pengisi daya			UC18YSL3				
Baterai	Tipe baterai		Li-ion				
	Suhu baterai dapat diisi ulang		-10°C – 50°C				
	Voltase pengisian daya	V	14,4		18		
			Seri BSL14xx		Seri BSL18xx		Seri multi volt
			(4 buah)	(8 buah)	(5 buah)	(10 buah)	(10 buah)
	Waktu pengisian, kurang lebih (pada 20°C)	mnt.	BSL1415S :15 BSL1415 :15 BSL1415X :15 BSL1420 :20 BSL1425 :25 BSL1430C :30	BSL1430 :20 BSL1440 :26 BSL1450 :32 BSL1460 :38	BSL1815S :15 BSL1815 :15 BSL1815X :15 BSL1820 :20 BSL1825 :25 BSL1830C :30	BSL1830 :20 BSL1840 :26 BSL1850 :32 BSL1860 :38	BSL36A18 :32
USB	Voltase pengisian daya	V	5				
	Arus pengisian	A	2				

CATATAN

Waktu pengisian daya dapat bervariasi bergantung suhu ruangan dan tegangan sumber daya.

4. Putuskan kabel pengisi daya dari stopkontak.
5. Pegang pengisi daya dengan kuat dan tarik baterai.

CATATAN

Pastikan untuk menarik baterai dari pengisi daya setelah digunakan, dan simpan.

Terkait pelepasan listrik untuk baterai baru, dll.

Karena zat kimia baterai baru dan baterai yang belum pernah digunakan untuk periode yang lama masih belum aktif, pelepasan listrik akan berlangsung lambat ketika menggunakannya pertama kali dan kedua kali. Ini adalah fenomena sementara, dan waktu normal yang diperlukan untuk pengisian akan dipulihkan setelah pengisian baterai 2-3 kali.

Cara membuat baterai lebih tahan lama.

- (1) Isi ulang baterai sebelum benar-benar habis.
Ketika Anda merasa bahwa daya pada perangkat listrik menjadi lemah, hentikan penggunaan peralatan dan isi ulang baterainya. Jika Anda terus menggunakan peralatan dan menghabiskan arus listrik, baterai bisa rusak dan usia pakainya menjadi lebih singkat.
- (2) Hindari mengisi baterai pada suhu tinggi.
Baterai isi ulang akan cepat panas setelah digunakan. Jika baterai diisi ulang segera setelah digunakan, zat kimia di bagian dalamnya akan rusak, dan usia pakai baterai akan menjadi singkat. Diamkan baterai dan isi ulang setelah dingin sesaat.

PERHATIAN

- Apabila baterai diisi dayanya ketika dipanaskan karena sudah lama dibiarkan di tempat yang terkena sinar matahari langsung atau karena baterai baru habis dipakai, lampu indikator pengisian dari pengisi daya akan menyala selama 0,3 detik, tidak menyala selama 0,3 detik (mati selama 0,3 detik). Jika ini terjadi, biarkan baterai mendingin terlebih dahulu, lalu mulailah mengisi daya.
- Ketika lampu indikator pengisian daya berkedip (pada interval 0,2 detik), periksa dan ambil benda asing apa pun dalam konektor baterai pengisi daya. Jika tidak ada benda asing, ada kemungkinan bahwa baterai atau pengisi daya rusak. Bawalah ke Pusat Servis resmi Anda.

- Karena komputer mikro terpasang memerlukan waktu sekitar 3 detik untuk memastikan bahwa baterai sedang diisi dengan UC18YSL3 telah diambil, tunggu minimal 3 detik sebelum memasukkan kembali untuk melanjutkan pengisian daya. Jika baterai dimasukkan kembali dalam waktu 3 detik, baterai mungkin tidak diisi dengan benar.

SEBELUM PENGOPERASIAN

- Menyiapkan dan memeriksa lingkungan kerja.
Periksa apakah lingkungan pekerjaan telah sesuai dengan mengikuti tindakan pencegahan berikut ini.

MENGUNAKAN KONTROL (FUNGSI)

- Fungsi sakelar modus (Gbr. 4)

CATATAN



Modus turbo akan mati secara otomatis dan kembali ke modus sebelumnya setelah 10 detik untuk melindungi sirkuit elektronik. Tekan sakelar modus turbo kembali untuk beralih kembali ke modus turbo.

- Kapasitas Kerja pada Pengisian Daya Penuh
Hal-hal berikut merupakan perkiraan kasar dari jumlah kerja yang disediakan oleh blower saat terisi penuh. (Jumlah kerja bervariasi menurut suhu lingkungan dan karakteristik baterai)

Waktu dalam pengoperasian kontinu saat sakelar ditekan penuh dalam setiap modus

Baterai		BSL36A18
Mode		
Modus 1		29,5 mnt
Modus 2		19,5 mnt
Modus 3		13 mnt
Modus 4		9,5 mnt

PEMASANGAN DAN PENGOPERASIAN

Tindakan	Gambar	Halaman
Memasukkan penutup baterai	2	2
Pengisian Daya	3	2
Fungsi sakelar modus	4	2
Memasang nosel ekstensi	5	3
Melepaskan dan memasukkan baterai	6	3
Menyalakan blower	7	3
Terkait indikator sisa baterai	8	3
Mengisi perangkat USB dari stopkontak listrik	9-a	4
Mengisi perangkat USB dan baterai dari stopkontak listrik	9-b	4
Cara mengisi ulang perangkat USB	10	4
Saat pengisian perangkat USB selesai	11	4
Memilih aksesoris	—	79

TENTANG PERANGKAT USB

- Mengisi perangkat USB dari stopkontak listrik. (**Gbr. 9-a**)
- Mengisi perangkat USB dan baterai dari stopkontak listrik. (**Gbr. 9-b**)
- Cara mengisi ulang perangkat USB. (**Gbr. 10**)
- Saat pengisian perangkat USB selesai. (**Gbr. 11**)

PEMELIHARAAN DAN PEMERIKSAAN

1. **Memeriksa kisi-kisi depan**
Sebelum dan setelah penggunaan, periksa dan pastikan kisi-kisi depan, yang menutup tempat pengambilan/ intake udara tidak rusak. Jika rusak, hubungi outlet sales atau Pusat Layanan Resmi HiKOKI untuk diperbaiki.
2. **Memeriksa sekrup pemasangan**
Periksa secara rutin semua sekrup pemasangan dan pastikan sekrup terpasang erat. Jika salah satu sekrup rusak, segera kuatkan kembali. Tidak dapat melakukan hal ini dapat mengakibatkan risiko bahaya yang serius.
3. **Pemeliharaan motor**
Kumparan unit motor adalah “jantung” perkakas listrik. Perhatikan untuk memastikan kumparan tidak rusak dan/atau basah karena oli atau air.
4. **Pemeriksaan terminal (perkakas dan baterai)**
Pastikan untuk memastikan bahwa serpihan dan debu tidak terkumpul pada terminal.
Pada kesempatan sebelum, selama, dan setelah pengoperasian.

PERHATIAN

Bersihkan serpihan atau debu apa pun yang mungkin telah terkumpul pada terminal.
Jika hal itu tidak dilakukan, malafungsi dapat terjadi.

5. Membersihkan bagian luar

Ketika blower nirkabel kotor, bersihkan dengan kain kering lembut atau kain yang diberi air sabun. Jangan gunakan pengencer klorin, bensin, atau pengencer cat, karena akan menyebabkan plastik mencair.

Jika kisi-kisi depan tertutup puing, blower akan bekerja dengan kurang efisien.

Bersihkan dengan lembut bila diperlukan dengan sikat lembut.

6. Penyimpanan

Simpan blower nirkabel di tempat bersuhu kurang dari 40°C dan jauh dari jangkauan anak-anak.

CATATAN

Menyimpan baterai litium ion.

Pastikan baterai litium ion telah terisi penuh sebelum disimpan.

Penyimpanan baterai dalam waktu lama (3 bulan atau lebih) dengan isi baterai sedikit dapat mengakibatkan penurunan kinerja, mengurangi umur pakai baterai secara signifikan atau membuat baterai tidak dapat diisi ulang.

Namun demikian, pemakaian baterai yang berkurang secara signifikan dapat dipulihkan dengan pengisian berulang dan menggunakan baterai dua sampai lima kali.

Apabila masa pakai baterai sangat pendek meski telah berulang kali diisi ulang, anggaplah baterai telah mati dan belilah baterai baru.

PERHATIAN

Saat mengoperasikan dan memelihara perkakas listrik, peraturan dan standar keselamatan yang ditetapkan di setiap negara harus dipatuhi.

Pemberitahuan penting mengenai baterai pada perkakas listrik nirkabel HiKOKI

Gunakan selalu salah satu baterai asli yang kami tunjuk. Gunakan selalu salah satu baterai asli yang kami tunjuk. Kami tidak menjamin keselamatan dan kinerja perkakas listrik nirkabel kami ketika digunakan dengan baterai selain dari baterai yang kami tunjuk, atau jika baterai dibongkar dan diubah (seperti membongkar dan mengganti sel atau komponen internal).

CATATAN

Karena program penelitian dan pengembangan HiKOKI yang terus-menerus, spesifikasi di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan sebelumnya.

PENYELESAIAN MASALAH

Gunakan pemeriksaan pada tabel berikut ini jika alat tidak beroperasi secara normal. Jika ini tidak menyelesaikan masalah, silakan hubungi diler Anda atau Pusat Pelayanan Resmi HiKOKI.

1. Perkakas daya

Gejala	Kemungkinan penyebab	Perbaikan
Alat tidak berfungsi	Tidak ada sisa daya baterai	Isi ulang baterai.
	Baterai belum terpasang penuh.	Tekan baterai sampai Anda mendengar bunyi klik.
Alat tiba-tiba berhenti.	Alat mengalami beban berlebih.	Selesaikan masalah yang menyebabkan beban berlebih.
	Baterai terlalu panas.	Biarkan baterai mendingin.
	Benda asing menghambat lubang saluran masuk.	Keluarkan benda asing apa pun.
Daya tiup rendah	Benda asing termuat di dalam port ledak atau dalam port isap.	Keluarkan benda asing apa pun.
	Daya baterai rendah. Baterai telah habis.	Isi ulang baterai.
Baterai tidak dapat dipasang	Mencoba memasang baterai selain baterai yang telah ditentukan untuk perkakas.	Mohon pasang baterai jenis multi volt.

2. Pengisi daya

Gejala	Kemungkinan penyebab	Perbaikan
Lampu indikator pengisian berkedip ungu dengan cepat dan pengisian baterai tidak dimulai.	Baterai belum dimasukkan sepenuhnya.	Masukkan baterai dengan kencang.
	Ada benda asing di dalam terminal baterai atau di tempat baterai dipasang.	Keluarkan benda asing.
Lampu indikator pengisian berkedip merah dan pengisian baterai tidak dimulai.	Baterai belum dimasukkan sepenuhnya.	Masukkan baterai dengan kencang.
	Baterai terlalu panas.	Jika dibiarkan sendiri, baterai akan secara otomatis mengisi bila suhu menurun, namun hal ini dapat mengurangi usia pakai baterai. Disarankan untuk mendinginkan baterai di lokasi dengan pengudaraan yang baik dan jauh dari sinar matahari langsung sebelum mengisi baterai.
Waktu penggunaan baterai pendek meskipun baterai telah terisi penuh.	Usia pakai baterai berkurang.	Ganti baterai dengan yang baru.
Baterai memerlukan waktu yang lama untuk mengisi.	Suhu baterai, pengisi, atau lingkungan sekitar sangat rendah.	Lakukan pengisian baterai di dalam ruang atau di lingkungan lain yang lebih hangat.
	Ventilasi pengisi terhalang dan menyebabkan komponen internalnya menjadi terlalu panas.	Hindari menghalangi ventilasinya.
	Kipas pendingin tidak bekerja.	Hubungi Pusat Layanan Resmi HiKOKI untuk perbaikan.
Lampu daya USB telah padam dan perangkat USB telah berhenti mengisi.	Kapasitas baterai sudah rendah.	Ganti baterai dengan baterai yang masih memiliki kapasitas.
		Masukkan colokan daya pengisi ke stopkontak listrik.
Lampu daya USB tidak padam meskipun perangkat USB telah selesai mengisi.	Lampu daya USB menyala hijau untuk menunjukkan bahwa pengisian USB dimungkinkan.	Ini bukan malafungsi.
Tidak jelas apa status pengisian daya perangkat USB, atau apakah pengisian sudah selesai atau belum.	Lampu daya USB tidak padam meskipun pengisian telah selesai.	Periksa perangkat USB yang sedang diisi untuk memastikan status pengisiannya.

Gejala	Kemungkinan penyebab	Perbaikan
Pengisian daya perangkat USB berhenti di tengah jalan.	Pengisi telah dicolokkan ke stopkontak listrik saat perangkat USB sedang diisi menggunakan baterai sebagai sumber daya.	Ini bukan malafungsi. Pengisi berhenti mengisi USB selama sekitar 5 detik saat membedakan jenis sumber dayanya.
	Sebuah baterai dimasukkan ke dalam pengisi saat perangkat USB sedang diisi menggunakan stopkontak sebagai sumber daya.	
Pengisian daya perangkat USB berhenti di tengah jalan saat baterai dan perangkat USB sedang diisi pada waktu bersamaan.	Baterai telah terisi penuh.	Ini bukan malafungsi. Pengisi berhenti mengisi USB selama sekitar 5 detik saat pengisi memeriksa apakah baterai telah terisi penuh atau belum.
Pengisian daya perangkat USB tidak dimulai saat baterai dan perangkat USB sedang diisi pada waktu bersamaan.	Sisa kapasitas baterai sangat rendah.	Ini bukan malafungsi. Saat kapasitas baterai mencapai suatu tingkat tertentu, pengisian USB akan dimulai secara otomatis.

العلاج	السبب المحتمل	العرض
أحكم تركيب البطارية.	لم يتم إدخال البطارية بالكامل.	يومض مصباح مؤشر الشحن باللون الأرجواني بسرعة، ولا يبدأ شحن البطارية.
قم بإزالة الجسم الغريب.	يوجد شيء غريب في مخرج البطارية أو المكان الذي يتم فيه تركيب البطارية.	يومض مصباح مؤشر الشحن باللون الأحمر ولا يبدأ شحن البطارية.
أحكم تركيب البطارية.	لم يتم إدخال البطارية بالكامل.	يومض مصباح مؤشر الشحن باللون الأحمر ولا يبدأ شحن البطارية.
إذا تم تركها بمفردها، فسوف تبدأ البطارية بالشحن إذا انخفضت درجة حرارتها، ولكن سوف يقلل ذلك من عمر البطارية. يوصى بأن يتم تبريد البطارية في مكان جيد التهوية بعيداً عن ضوء الشمس قبل شحنها.	ازدادت سخونة البطارية.	يومض مصباح مؤشر الشحن باللون الأحمر ولا يبدأ شحن البطارية.
استبدل البطارية بأخرى جديدة.	تم استنفاد عمر البطارية.	زمن استخدام البطارية قصير حتى لو تم شحن البطارية بالكامل.
قم بشحن البطارية في الداخل أو في مكان أدفأ آخر.	درجة حرارة البطارية والشاحن أو البيئة المحيطة منخفضة جداً.	تستغرق البطارية وقتاً طويلاً للشحن.
تجنب انسداد الفتحات.	يحدث انسداد فتحات الشاحن، مما يؤدي إلى سخونة المكونات الداخلية بشكل زائد.	
اتصل بمركز صيانة معتمد من HIKOKI للقيام بالإصلاحات.	مروحة التبريد لا تعمل.	
استبدل البطارية بأخرى بها طاقة متبقية.	أصبحت قدرة البطارية منخفضة.	تم إيقاف تشغيل مصباح الطاقة USB وتوقف جهاز USB عن الشحن.
قم بتوصيل قابس طاقة الشاحن بمقبس كهربائي.	لا يعتبر ذلك عطلاً.	لا يتم إيقاف تشغيل مصباح طاقة USB حتى إذا أكمل جهاز USB الشحن.
تحقق مما إذا كان جهاز USB يقوم بالشحن لتأكيد حالة الشحن.	لا يتم إيقاف تشغيل مصباح طاقة USB حتى إذا تم إكمال الشحن.	حالة شحن جهاز USB أو ما إذا كان الشحن قد اكتمل أم لا غير واضحة.
لا يعتبر ذلك عطلاً يتوقف الشاحن مؤقتاً عن شحن USB لمدة 5 ثوان تقريباً عندما يتم التمييز بين مصادر الطاقة.	تم توصيل الشاحن بمقبس كهربائي أثناء شحن جهاز USB باستخدام البطارية كمصدر طاقة.	يتوقف شحن جهاز USB مؤقتاً في منتصف الطريق.
	تم إدخال بطارية في الشاحن أثناء شحن جهاز USB باستخدام مقبس طاقة كمصدر طاقة.	
لا يعتبر ذلك عطلاً يتوقف الشاحن مؤقتاً عن شحن USB لمدة 5 ثوان عندما يتحقق مما إذا كانت البطارية قد تم شحنها بالكامل بنجاح أم لا.	أصبحت البطارية مشحونة بالكامل.	يتوقف شحن جهاز USB مؤقتاً في منتصف الطريق وعندما يتم شحن جهاز USB في الوقت نفسه.
لا يعتبر ذلك عطلاً عندما تصل طاقة البطارية إلى مستوى معين، فإنه يبدأ شحن USB تلقائياً.	طاقة البطارية المتبقية منخفضة جداً.	لا يبدأ شحن جهاز USB عندما يتم شحن البطارية وجهاز USB في الوقت نفسه.

ملاحظة

تخزين بطاريات الليثيوم أيون

تأكد من اكتمال شحن بطاريات الليثيوم أيون قبل تخزينها. قد يتسبب تخزين البطاريات لفترة طويلة (3 شهور أو أكثر) في تدهور الأداء أو الحد بشكل كبير من وقت استخدام البطارية أو جعل البطاريات غير قادرة على الاحتفاظ بالشحن. مع ذلك، يمكن معالجة تقليل زمن استخدام البطارية بشكل واضح من خلال الشحن المتكرر واستخدام البطاريات من مرتين إلى خمس مرات.

إذا كان زمن استخدام البطاريات قصير جدًا على الرغم من الشحن والاستخدام المتكرر، فإن ذلك يدل على تلف البطاريات وقم بشراء بطاريات جديدة.

تنبيه

في حالة تشغيل العدد الكهربائية أو صيانتها، يجب اتباع تعليمات الأمان والمعايير الخاصة بكل دولة.

ملاحظة هامة حول بطاريات أدوات HIKOKI اللاسلكية

يرجى استخدام إحدى البطاريات الخاصة بنا الموصى بها دائمًا. لا نضمن سلامة أداء الأدوات اللاسلكية في حالة استخدام بطاريات غير موصى بها أو عند فك البطارية أو تعديلها (على سبيل المثال في حالات فك الخلايا أو غيرها من الأجزاء الداخلية أو استبدالها).

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

استخدم الفحوصات المذكورة في الجدول أدناه إذا كانت الأداة لا تعمل بصورة طبيعية. وإن لم يعالج ذلك المشكلة، استشر الموزع الخاص بك أو مركز خدمة HIKOKI المعتمد.

1. العدة الكهربائية

العرض	السبب المحتمل	العلاج
الأداة لا تعمل	لا توجد طاقة متبقية بالبطارية	قم بشحن البطارية.
توقفت الأداة فجأة	البطارية غير مثبتة بالكامل. وجود حمل زائد على الأداة	ادفع البطارية حتى تسمع صوت الضغطة. تخلص من المشكلة التي تتسبب في الحمل الزائد. دع البطارية تبرد.
طاقة نفخ منخفضة	ازدادت سخونة البطارية. عند وجود جسم ما غريب يعلق فتحة التهوية.	قم بإزالة الجسم الغريب.
يُتَعَذَّر تركيب البطارية	وجود جسم غريب عالق في منفذ إطلاق الهواء أو في منفذ الامتصاص. طاقة البطارية منخفضة. تم استنفاد البطارية بالكامل.	قم بإزالة الجسم الغريب. قم بشحن البطارية.
	محاولة تركيب بطارية غير تلك المحددة للأداة.	يُرجى إدخال بطارية من نوع متعددة الجهد.

التركيب والتشغيل

الصفحة	الشكل	الإجراء
2	2	إدخال غطاء البطارية
2	3	الشحن
2	4	وظائف مفتاح تحديد الوضع
3	5	تركيب فوهة الإطالة
3	6	إزالة البطارية وإدخالها
3	7	غلق المنفاخ
3	8	حول مؤشر الطاقة المتبقية بالبطارية
4	9-a	شحن جهاز USB من منفذ تيار كهربائي
4	9-b	شحن جهاز USB وبطارية من منفذ تيار كهربائي
4	10	كيف يُمكنك إعادة شحن جهاز يحتوي على منفذ USB للشحن
4	11	عندما يتم إكمال شحن جهاز USB
79	—	تحديد الملحقات

4 قم بفصل سلك طاقة الشاحن بالمقيس.

5 امسك جيداً بالشاحن واسحب البطارية.

ملاحظة تأكد من سحب البطارية من الشاحن بعد الاستخدام، واحتفظ بها.

تفريغ الشحنة الكهربائية في حالة البطاريات الجديدة

عندما لا يتم استخدام البطاريات الجديدة لفترة طويلة تكون المادة الكيميائية بداخلها غير نشطة، وقد يكون تفريغ الشحنة الكهربائية منخفضاً عند استخدام البطاريات أول وثاني مرة. هذه ظاهرة مؤقتة، وسيتم تحديد الوقت العادي للشحن بعد شحن البطارية مرتين أو ثلاث مرات.

كيفية إطالة عمر البطاريات.

- (1) اشحن البطاريات قبل استهلاكها بالكامل. عندما تشعر أن طاقة الشحن قد ضعفت، قم بإيقاف استخدام العدة واشحن البطارية. عند الاستمرار في استخدام العدة واستهلاك التيار الكهربائي، قد تتلف البطارية ويقتصر عمرها.
- (2) تجنب الشحن في درجات الحرارة العالية. ترتفع حرارة البطارية القابلة للشحن عند الاستخدام. إذا تم شحن البطارية فور الاستخدام، تفسد المادة الكيميائية بداخلها، ويقتصر عمر البطارية. اترك البطارية وقم بشحنها بعد تبريدها.

تنبيه

- إذا تم شحن البطارية عند ارتفاع درجة حرارتها بسبب تركها لفترة طويلة في مكان معرض مباشرة لأشعة الشمس أو بسبب أن البطارية مستخدمة، فسوف يُضَيء مصباح مؤشر الشحن الموجود بالشاحن لمدة 0.3 ثانية ثم يتوقف لمدة 0.3 ثانية (يتوقف عن الإضاءة لمدة 0.3 ثانية). في مثل هذه الحالة، اترك البطارية أولاً حتى تبرد، ثم ابدأ الشحن.
- عندما يُضَيء مصباح مؤشر الشاحن بشكل متقطع (على مدار فواصل زمنية قدرها 0.2 ثانية)، تحقق من وجود أية أشياء غريبة في موصل بطارية الشاحن وانتزعها. إذا لم تكن هناك أية أشياء غريبة، فقد يكون هناك تلف في البطارية أو الشاحن. خذ القطعة التالفة إلى مركز الخدمة المعتمد.
- ونظراً لأن الكمبيوتر الصغير المدمج يستغرق 3 ثوانٍ للتأكد من بدء شحن البطارية باستخدام UC18YSL3، انتظر 3 ثوانٍ على الأقل قبل إعادة إدخالها لمواصلة الشحن. إذا تم إعادة إدخال البطارية خلال 3 ثوانٍ، فقد لا يتم شحن البطارية بشكل صحيح.

حول جهاز USB

- شحن جهاز USB من منفذ تيار كهربائي. (الشكل 9-a)
- شحن جهاز USB وبطارية من منفذ تيار كهربائي. (الشكل 9-b)
- كيفية إعادة شحن جهاز USB. (الشكل 10)
- عندما يتم إكمال شحن جهاز USB. (الشكل 11)

الصيانة والفحص

- 1 **فحص شبكة الفوهة**
قبل وبعد الاستخدام، تحقق وتأكد من أن شبكة الفوهة، التي تغطي مأخذ الهواء، ليست تالفة. إذا كانت تالفة، تواصل مع منفذ البيع أو مركز الخدمة المعتمد الخاص بـ HiKOKI من أجل إصلاحها.
- 2 **فحص مسامير تثبيت**
قم بالفحص الدوري لكافة مسامير التثبيت والتأكد من إحكام ربطها بشكل صحيح. في حالة فك أية مسامير، قم بإحكام ربطها على الفور. فقد يعرض الفشل في القيام بذلك إلى مخاطر.
- 3 **صيانة المحرك**
ملف وحدة المحرك هو "الجزء الأوسط" من أداة الطاقة. تأكد باستمرار من عدم تلف الملف و/أو بلله بواسطة الزيت أو الماء.
- 4 **فحص الأطراف (الأداة والبطارية)**
تأكد من عدم تراكم الغبار والأتربة في الأطراف. في بعض الأحيان، تحقق قبل التشغيل وأثناءه وبعده.

تحذير

أزل أي غبار أو أتربة قد تتراكم على الأطراف. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث عطل.

5 التنظيف الخارجي

عند اتساع المنفاخ، قم بمسحه بقطعة ناعمة جافة أو بقطعة مبللة بالماء والصابون. لا تستخدم مذيبات الكلور، أو البنزين، أو مخفف الدهان لأن هذه المركبات تذيب البلاستيك. إذا تم غلق شبكة الفوهة بسبب الحطام، فإن المنفاخ سيعمل بكفاءة أقل.

قم بإزالتها بحرص عند الضرورة بواسطة فرشاة ناعمة.

6 التخزين

قم بتخزين منفاخ الحدائق في مكان بدرجة حرارة أقل من 40 درجة مئوية وبعيداً عن متناول الأطفال.

قبل التشغيل

- إعداد بيئة العمل وفحصها
التحقق من ملائمة بيئة العمل باتباع الاحتياطات.

استخدام عناصر التحكم (الوظائف)

● وظائف مفتاح تحديد الوضع (الشكل 4)

ملاحظة

تم تصميم وضع التبرو على التوقف تلقائياً والعودة إلى الوضع السابق بعد 10 ثواني من أجل حماية الدوائر الإلكترونية. اضغط على مفتاح وضع التبرو مرة ثانية للعودة إلى وضع التبرو.



- قدرة العمل مع الشحن بالكامل.
وفيما يلي تقدير تقريبي لمقدار العمل المقدم من قبل المنفاخ عند الشحن الكامل. (كمية العمل تختلف إلى حد ما بسبب درجة الحرارة المحيطة وخصائص البطارية)

الوقت في العمل المستمر عند ضغط زر التثبيت مع كل وضع.

البطارية	الوضع
BSL36A18	
الوضع 1	29.5 دقيقة.
الوضع 2	19.5 دقيقة.
الوضع 3	13 دقيقة.
الوضع 4	9.5 دقيقة.

الشحن

3 الشحن

عند إدخال البطارية في الشاحن، سوف يُومض مصباح مؤشر الشاحن باللون الأزرق.
عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يضيء مصباح مؤشر الشاحن بالضوء الأخضر. (انظر الجدول 1)
(1) دلالة مصباح مؤشر الشحن
سوف توضح دلالات مصباح مؤشر الشحن في الجدول 1، وفقاً لحالة الشاحن أو البطارية القابلة للشحن.

قبل استخدام العدة الكهربائية، قم بشحن البطارية كما يلي.

1 قم بتوصيل سلك طاقة الشاحن بالمقبس.
عند توصيل قابس الشاحن بالمقبس، فسوف يومض مصباح مؤشر الشاحن باللون الأحمر (على مدار فواصل زمنية قدرها ثانية).

2 ادخل البطارية بالشاحن
أدخل البطارية في الشاحن بقوة كما هو مبين في الشكل 3 (في صفحة 2).

الجدول 1

دلالات مصباح مؤشر الشحن			
مُوصَل بمصدر الطاقة	يضيء لمدة 0.5 ثانية. لا يضيء لمدة 0.5 ثانية. (يتوقف لمدة 0.5 ثانية.)	يومض (أحمر)	قبل الشحن
سعة البطارية أقل من 50%	يضيء لمدة 0.5 ثانية. لا يضيء لمدة 1 ثانية. (يتوقف لمدة 1 ثانية.)	يومض (أزرق)	أثناء الشحن
سعة البطارية أقل من 80%	يضيء لمدة 1 ثانية. لا يضيء لمدة 0.5 ثانية. (يتوقف لمدة 0.5 ثانية.)	يومض (أزرق)	
سعة البطارية أكثر من 80%	يضيء باستمرار	يضيء (أزرق)	
	يضيء باستمرار (صوت طنان مستمر: لمدة 6 ثواني)	يضيء (أخضر)	استكمال الشحن
	السخونة الزائدة للشحن تعدر الشحن عندما تبرد (البطارية).	يومض (أحمر)	السخونة الزائدة الاستعداد
تلف البطارية أو الشاحن.	يضيء لمدة 0.1 ثانية. لا يضيء لمدة 0.1 ثانية. (يتوقف لمدة 0.1 ثانية.)	يضيء بتقطع (أرجواني)	تعدر الشحن

(2) ما يتعلق بدرجات الحرارة ومدة شحن البطارية القابلة لإعادة الشحن سوف تصبح درجات الحرارة ووقت الشحن كما هو موضح في الجدول 2.

الجدول 2

UC18YSL3					الشاحن		البطارية
Li-ion					نوع البطارية		
-10- درجة مئوية – 50 درجة مئوية					درجة حرارة شحن البطارية		
18			14.4		فولت	الجهد الكهربائي للشحن	
سلسلة متعددة الجهد	سلسلة BSL18xx		سلسلة BSL14xx		دقيقة	(وقت الشحن، تقريباً (في درجة حرارة 20 درجة مئوية)	
(10 خلايا)	(10 خلايا)	(5 خلايا)	(8 خلايا)	(4 خلايا)			
32 :BSL36A18	20 : BSL1830 26 : BSL1840 32 : BSL1850 38 : BSL1860	15 :BSL1815S 15 : BSL1815 15 :BSL1815X 20 : BSL1820 25 : BSL1825 30 :BSL1830C	20 : BSL1430 26 : BSL1440 32 : BSL1450 38 : BSL1460	15 :BSL1415S 15 : BSL1415 15 :BSL1415X 20 : BSL1420 25 : BSL1425 30 :BSL1430C			
5					فولت	جهد الشحن	USB
2					أ	تيار الشحن	

ملاحظة

قد يختلف وقت الشحن تبعاً لدرجة حرارة المحيط والجهد الكهربائي لمصدر الطاقة.

1. العدة الكهربائية

الطراز	RB36DA
الجهد الكهربائي	36 فولت
السرعة	0 – 24000 /دقيقة (BSL36A18، عند الشحن بالكامل)
سرعة الهواء	0 – 45 [53] م/ث
حجم الهواء	0 – 680 [800] م ³ /س
فترة التشغيل المستمر	لمدة 9.5 دقيقة تقريباً (BSL36A18، عند الشحن بالكامل)
البطارية المتاحة لهذه الأداة*	BSL36A18
الوزن	3.5 كجم (مع BSL36A18 مرفقة)

[] يشير إلى وضع التزوي
* البطاريات الحالية (السلسلة 3626/3620/BSL3660 و BSL18xx وما إلى ذلك) لا يمكن استخدامها مع هذه الأداة.

2. البطارية

الطراز	UC18YSL3
جهد الشحن	14.4 فولت – 18 فولت
الوزن	0.6 كجم

3. الشاحن

الطراز	BSL36A18
الجهد الكهربائي	36 فولت / 18 فولت (التحويل التلقائي*)
سعة البطارية	2.5 أمبير/ساعة / 5.0 أمبير/ساعة (التحويل التلقائي*)
المنتجات اللاسلكية المتاحة**	سلسلة متعددة الفولت، منتج 18 فولت
الشاحن متاح	تزليج الشاحن لبطاريات ليثيوم أيون

* سوف تتحول الأداة بنفسها تلقائياً.

** يرجى الاطلاع على الكتالوج العام الخاص بنا للحصول على التفاصيل.

مسميات الأجزاء (الشكل 1 - الشكل 8)

①	المفتاح
②	المقبض
③	مفتاح وضع التربو
④	مفتاح تحديد الوضع
⑤	مصباح مؤشر الوضع
⑥	منفذ دفع الهواء
⑦	فوهة الإطالة
⑧	منفذ دفع الهواء
⑨	المحرك والمروحة
⑩	منفذ الشفط
⑪	شبكة الفوهة
⑫	البطارية
⑬	فتحات التهوية
⑭	أطراف البطارية
⑮	غطاء البطارية
⑯	مفتاح مؤشر مستوى البطارية
⑰	مصباح مؤشر مستوى البطارية

الرموز

تحذير

يبين ما يلي الرموز المستخدمة للماكينة. تأكد من أنك تفهم معناها قبل الاستخدام.

الرمز	الوصف
	RB36DA: المنفاخ اللاسلكي
	لتقليل خطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات.
	قد يتسبب الفشل في اتباع التحذيرات والتعليمات المسردة أدناه في صدمة كهربائية أو حريق، و/أو إصابة.
	يرجى قراءة وفهم وإتباع كافة التحذيرات والتعليمات في هذا الدليل والموجودة على الوحدة.
	ارتد دائمًا وإقيات العين والرأس والأذن عند استخدام هذه الأداة.
	لا تستخدم العدة الكهربائية في الأمطار أو الرطوبة أو تقوم بتركها خارج المنزل أثناء الأمطار.
	عندما يتم انتشار الأشياء بعيدًا، فإنها قد ترتد مرة أخرى وتسبب إصابة و/أو تلف الأشياء الأخرى في المنطقة. دائمًا قم بارتداء ملابس وأحذية واقية.
	اجعل الأطفال، والمارة، والمساعدين على بعد 5 م على الأقل من الوحدة.
	تحذير خطر لا تقم أبدًا بوضع يديك أو أي شيء في مآخذ الهواء أو في منفذ دفع الهواء فإن هذا يسبب الإصابة و/أو تلف الجهاز.
	تم تصميم وضع التربو على التوقف تلقائيًا والعودة إلى الوضع السابق بعد 10 ثوان من أجل حماية الدوائر الإلكترونية. يرجى ملاحظة أن هذا ليس خلال.
	مفتاح تحديد الوضع

مفتاح وضع التربو	
ضوء ؛ الوضع 1	
ضوء ؛ الوضع 2	
ضوء ؛ الوضع 3	
ضوء ؛ الوضع 4	
وميض ؛ وضع التربو	

البطارية

الوصف	الرمز
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية أعلى من 75%.	
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية 75% - 50%.	
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية 50% - 25%.	
الإضاءة؛ طاقة البطارية المتبقية أقل من 25%.	
وميض؛ طاقة البطارية المتبقية أوشكت على النفاد. أعد شحن البطارية في أقرب وقت ممكن.	
وميض؛ تم الإيقاف بسبب درجة الحرارة المرتفعة. أزل البطارية من الأداة واركها لتبرد.	
وميض؛ تم الإيقاف بسبب عطل أو خلل. قد تكون البطارية هي المشكلة، لذلك يرجى الاتصال بالتاجر.	
أفضل البطارية	

ملحقات قياسية

بالإضافة إلى الوحدة الرئيسية (وحدة واحدة)، تحتوي العبوة على الملحقات الواردة في صفحة 78.

يمكن تغيير الملحقات القياسية دون إخطار.

تطبيقات

- إزالة أوراق الأشجار من المتنزهات والحدائق.
- التنظيف بعد التقليم أو القص.
- تنظيف الملاعب والأرضيات.

- 2 إذا لامس سائل متسرب جلدك أو ملابسك، اغسلها جيدًا بماء نقي مثل ماء الصنبور.
- 3 قد يتسبب السائل المتسرب في تهيج الجلد.
- 3 إذا وجدت صدأ أو رائحة كريهة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو غيرها من المظاهر غير المعتادة عند استخدام البطارية للمرة الأولى، لا تستخدمها وقم بإرجاعها للوكيل أو البائع.

تحذير

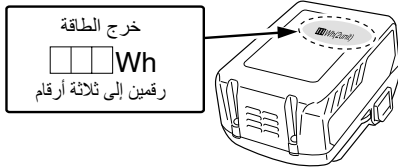
- إذا دخلت مادة غريبة موصلة إلى طرف بطارية ليثيوم أيون، فقد يقل التيار الكهربائي للبطارية مما يتسبب في نشوب حريق. يرجى مراعاة الأمور التالية عند تخزين البطارية.
- تجنب إدخال أجزاء موصلة، أو مسامير، أو أسلاك الحديد أو النحاس أو غيرها من الأسلاك الأخرى في مكان التخزين.
- لتجنب انخفاض التيار الكهربائي، احرص على تخزين البطارية بالعدة أو بالضغط عليها بشكل آمن داخل الغطاء حتى لا يمكن رؤية المروحة (انظر الشكل 2).

بالنسبة لنقل بطارية ليثيوم أيون

عند نقل بطارية ليثيوم أيون، يرجى ملاحظة الاحتياطات التالية.

تحذير

- أخطر شركة النقل أن الحزمة تحتوي على بطارية ليثيوم أيون، وأخبر الشركة بخرج الطاقة الخاص بها وأن تعطي تعليمات شركة النقل عند ترتيب عملية النقل.
- وتعد بطاريات ليثيوم أيون التي تتعدى خرج الطاقة بها 100 واط ضمن تصنيف الشحن للبضائع الخطرة وسوف تتطلب إجراءات خاصة لتقديم الطلبات.
- ونقلها للخارج، يجب عليك الامتثال للقانون الدولي وقواعد البلد الوجهة والأنظمة المعمول بها بدخلها.



احتياطات اتصال جهاز (UC18YSL3) USB

- عند وقوع مشكلة غير متوقعة، فقد تتلف البيانات الموجودة على جهاز USB متصل بهذا المنتج أو قد يتم فقدانها. تأكد دائمًا من عمل نسخ احتياطي لأي بيانات موجودة في جهاز USB قبل الاستخدام مع هذا المنتج.
- يرجى توخي الحذر من أن شركتنا لا تتحمل مطلقًا أي مسؤولية لأي بيانات تم تخزينها في جهاز USB سواء كانت تالفة أو مفقودة أو أي تلف يحدث عند الاتصال بجهاز.

تحذير

- قبل الاستخدام، افحص كابل USB الموصل بحذاء عن أي تلف أو عيوب.
- استخدام كابل USB معيب أو تالف قد يؤدي إلى انبعاث أدخنة أو اشتعال.
- عند عدم استخدام المنتج، قم بتغطية منفذ USB بالغطاء المطاطي. تجمع أتربة وما إلى ذلك في منفذ USB قد يسبب انبعاث أدخنة أو اشتعال.

ملاحظة

- من الممكن حدوث توقف مسبب أثناء شحن USB.
- عندما يكون جهاز USB غير مشحون، قم بإزالة جهاز USB من الشاحن.
- عدم القيام بذلك قد لا يؤدي فقط إلى تقصير عمر بطارية جهاز الـ USB، بل من الممكن أيضًا أن يسبب حوادث غير متوقعة.
- من المحتمل ألا يتم شحن بعض أجهزة USB للشحن، حسب نوع الجهاز.

- 5 لا تقم أبدًا بتوصيل البطارية القابلة للشحن بدائرة كهربائية غير مناسبة.
- 6 فقد يتسبب ذلك في تيار كهربائي شديد وارتفاع درجة الحرارة. الأمر الذي يتسبب في حريق البطارية أو تلفها.
- 6 لا تتخلص من البطارية بإلقائها في النار.
- 6 قد تتفجر البطارية إذا تعرضت للحريق.
- 7 يتسبب استخدام البطاريات التالفة في تلف الشاحن.
- 8 قم بإرجاع البطارية للمتجر الذي قمت بشرائها منه بمجرد قرب انتهاء عمر البطارية. لا تتخلص من البطاريات التالفة.
- 9 لا تتخذ أي شيء في فتحات تهوية الشاحن.
- 9 يتسبب إدخال أشياء معدنية أو قابلة للاشتعال في فتحات تهوية الشاحن في خطر الإصابة بصدمة كهربائية أو تلف الشاحن.

تحذيرات حول البطارية فئة ليثيوم أيون

- لزيادة عمر البطارية، يتم تزويد بطارية ليثيوم أيون بوظيفة الحماية لإيقاف الإخراج.
- في حالة النقاط من 1 إلى 3 المبينة أعلاه، عند استخدام هذا المنتج، وحتى في حالة سحب المفتاح، فقد يتوقف المحرك. ليس هذا هو سبب المشكلة وإنما نتيجة وظيفة الحماية.
- 1 عند استمرار انقطاع طاقة البطارية، ينفذ المحرك.
- في هذه الحالة، قم بشحن البطارية في الحال.
- 2 قد ينفذ المحرك إذا زاد الحمل على العدة. في هذه الحالة، أطلق مفتاح العدة وخفف من الحمل. بعد ذلك، يمكنك استخدامهما مرة أخرى.
- 3 إذا زاد الحمل على البطاريات نظرًا لزيادة العمل، فقد تتوقف طاقة البطارية.
- في هذه الحالة، توقف عن استخدام البطارية واركها لتبرد.
- بعد ذلك، يمكنك استخدامها مرة أخرى.
- علاوة على ذلك، يرجى الانتباه للتحذيرات والتنبيهات التالية.

تحذير

- لتجنب تسرب البطارية، وارتفاع درجة الحرارة، وانبعاث الأدخنة، والانفجار، والاشتعال، يرجى الانتباه للاحتياطات التالية.
- 1 تأكد من عدم تجمع الخراطئة والآثرية بالبطارية.
- تأكد أثناء العمل من عدم سقوط الخراطئة والآثرية بالبطارية.
- تأكد من عدم تجمع أية خراطئة أو أتربة تسقط بالبطارية أثناء العمل.
- لا تقم بتخزين البطاريات غير المستخدمة في مكان عرضه لتجمع الخراطئة والآثرية.
- قبل تخزين البطارية، قم بإزالة الخراطئة والآثرية التي قد تثبت بها ولا تقم بتخزينها مع أجزاء معدنية (مسامير وغيرها)
- 2 لا تقم بتفكيك البطارية بواسطة شيء حاد مثل المسامير، أو الطرق عليها بمطرقة، أو الوقوف عليها، أو إلقائها.
- 3 لا تستخدم بطاريات تالفة أو مشوهة.
- 4 لا تستخدم البطاريات معكوسة القطب.
- 5 لا تصل البطاريات مباشرة بمأخذ كهربائية أو مأخذ القذاحة الخاصة بالسيارة.
- 6 لا تستخدم البطارية لأغراض غير الأغراض المخصصة لها.
- 7 إذا فشل استكمال شحن البطارية في الوقت المخصص له، توقف عن استكمال الشحن.
- 8 لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية أو الضغط العالي، فلا تضعها بالقرب من فرن ميكروويف، أو مجفف، أو حاوية بضغط عال.
- 9 احفظ البطارية بعيدًا عن التيار فور ملاحظة تسرب أو رائحة كريهة.
- 10 لا تستخدم البطارية في مكان تتولد به كهرباء ساكنة شديدة.
- 11 إذا حدث تسرب للبطارية، أو انبعاث رائحة كريهة، أو زيادة درجة الحرارة، أو تغير في اللون أو الشكل، أو ظهرت أية أعراض غير طبيعية أثناء الاستخدام، أو الشحن، أو التخزين، قم بإزالة البطارية على الفور من جهاز من شاحن البطارية وقم بإيقاف استخدامها.
- 12 لا تقم بغمر البطارية في أي سائل ولا تسمح بتسرب السائل داخلها.
- يمكن أن يتسبب دخول السائل الموصل، مثل الماء، في تلف ينتج عنه نشوب حريق أو وقوع انفجار. قم بتخزين البطارية في مكان بارد وجاف، بعيدًا عن أي مواد قابلة للاحتراق والاشتعال. يجب تجنب الغلاف الجوي الذي يحتوي على غازات مسببة للتآكل.

تنبيه

- 1 إذا لامس تسرب سائل من البطارية عينك، لا تقم بغرفها واغسلها جيدًا بماء نقي مثل ماء الصنبور واتصل بالطبيب على الفور.
- إذا تركت العين دون معالجة، قد يتسبب السائل في مشاكل بالعين.

- 7 لا تستخدم الوحدة في مكان به مواد قابلة للاشتعال مثل الورنيش، أو الطلاء، أو البنزين، أو مخفف الدهان، أو الجازولين. لا تدع كذلك في المكان أشياء مثل السجائر المشتعلة.
- 8 لا تستخدم الوحدة في مكان به جرعات عالية من المواد الكيميائية. الأجزاء البلاستيكية مثل المروحة الموجودة بالقسم الداخلي للوحدة قد تضعف وتتكسر، ويمكن أن تؤدي إلى حدوث إصابات.
- 9 إذا لاحظت أن الوحدة تعمل بشكل سيء أو تحدث ضوضاء غير معتادة، قم بالتوقف على الفور عن استخدامها وإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة. اطلب الفحص والإصلاح من المورد الذي قد يشراء الوحدة منه أو من أحد مراكز خدمة HIKOKI المعتمدة.
- 10 قد يتسبب الاستمرار في استخدام الوحدة التي لا تعمل بشكل طبيعي في حدوث إصابات.
- 11 إذا سقطت الوحدة أو احتكت بشيء آخر، افحصها بالكامل للتأكد من عدم وجود شقوق أو كسور أو تشوه أو غيرها من العيوب.
- 12 قد تحدث إصابات إذا تشققت الوحدة أو انكسرت أو تشوهت.
- 13 لا تستخدم الوحدة بجوار أشياء تنتج عنها حرارة عالية مثل الأفران. قد ينشب الحرق إذا استخدمت الوحدة بجوار هذه الأماكن.
- 14 افحص الوحدة بالكامل عند استخدامها لنفخ مسحوق غليظ أو الغبار أو للتنظيف.
- 15 قد يتم شفط مسحوق أو جزيئات الأتربة التي ربما تعلق بالداخل، وتتسبب في كسر المروحة أو حدوث الإصابات.
- 16 لا تترك الوحدة في مكان مثل المقاعد أو الأرضيات أثناء دورانها. قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات.
- 17 بينما تقوم بتشغيل الجهاز دائماً قم باردءاء حذاء قوي وبضطل طويل. الغبار الناتج أثناء تشغيل الجهاز ربما يكون مضرًا بصحتك. عندما يكون هناك الكثير من الغبار الناتج أثناء الاستخدام، ارتد القناع الواقي من الغبار.
- 18 لا تحرك عينيك بعيداً عن حافة فوهة الإطالة أو منفذ الإنطلاق أثناء تحرك للأمام ببطء. لا تعمل أبداً في الاتجاه المعاكس. القيام بذلك قد ينتج عنه السقوط.
- 19 لا تسمح أبداً لأي شخص بالاقتراب من مشغل الجهاز لأكثر من 5 أمتار، حتى لا تصطدم بهم الأشياء المتطايرة. وبالمثل حافظ دائماً على مثل هذه المسافة مع الأشياء الأخرى مثل السيارات والنوافذ حتى لا تتلف بسبب الأشياء المتطايرة.
- 20 لا تشير أبداً بالجهاز تجاه الناس أو الحيوانات. الجهاز يضرب الأشياء الصغيرة بسرعة عالية ويمكن أن يسبب الإصابة.
- 21 لا تعمل أبداً وأنت تقف على قدم غير ثابتة مثل أن تكون واقفاً على سلم أو على درجة سلم.
- 22 حيث أن ذلك قد يؤدي إلى حدوث إصابة.
- 23 الاحتياطات أثناء النقل
- 24 • قم بتحرير المفتاح الموجود بجسم الجهاز وقم بإزالة البطارية.
- 25 • قم بحمل الجهاز بواسطة المقبض الموجود بجسم الجهاز.
- 26 • عند النقل بواسطة مركبة، قم باتخاذ الإجراءات الملائمة حتى تحمي الجهاز من السقوط أو التلف.
- 27 انتبه لقدميك أثناء العمل عندما يكون العمل على أرض زلقة، مثل العمل في المناطق المبللة، وفي الثلج أو الجليد، وعلى المنحدرات والأسطح غير المنتظمة.
- 28 كن على علم بأنه عند العمل في الظروف الجافة مع وجود الكثير من الجسيمات الدقيقة، التي قد تكون كهرباء ساكنة وتقوم بالتفريغ المفاجئ.
- 29 قم بالسير، لا تجري أبداً.
- 30 قم بتشغيل الجهاز في الأوقات المقبولة، ليس في الصباح الباكر أو في وقت متأخر من الليل حيث قد يشعر الناس بالازدحام.
- 31 استخدم القفازات والمكاسن من أجل إزالة الحطام قبل البدء في النفخ.
- 32 قم بتطهير الأسطح قليلاً في الأجواء الترابية أو استخدم أداة رئيسية لاستخدام فوهة الإطالة حتى يمكن أن يعمل تيار الهواء على مقربة من الأرض.
- 33 قم بتخزين الجهاز في مكان جاف.
- 34 لم تصمم هذه الوحدة الكهربائية للاستعمال من قبل الأشخاص ذوي القدرات الجسدية والحيسية والعقلية المنخفضة (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والدراية الكافية إلا إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات بشأن استخدام الجهاز بطريقة آمنة. (IEC 60335-1:2010)
- 35 يجب أن تتم مراقبة الأطفال لضمان عدم اللعب الجهاز (IEC 60335-1:2010)

تحذيرات إضافية خاصة بالسلامة

تركيب/إزالة البطارية

تنبيه

لا تقم أبداً بتوصيل البطارية بدائرة كهربائية غير مناسبة.

استخدام المنفاخ

تحذير

- لا تقم باستخدام الجهاز عندما يكون مجال الرؤية محدود، مثل الاستخدام في الليل أو في الطقس السيئ.
- لا تقم باستخدام الجهاز في أثناء المطر أو على الرض المبللة بعد المطر.
- دائماً كن متنبهاً لقدميك عند استخدام المنفاخ حتى لا تنزلق وتفتقد توازنك.
- لا تستخدم الأداة على المنحدرات الحادة.
- كن متنبهاً لأي اتجاه يشير المنفاخ حتى تتجنب الناس والأشياء التي من الممكن أن تكون سهلة الكسر، مثل النوافذ.
- كن على حذر عند العمل في الأماكن الضيقة أو عند هبوب الرياح حتى تتجنب عودة الأشياء المتطايرة وأن تصطدم بك.
- لا تقرب من الآخرين لأكثر من خمسة أمتار. وعندما يكون هناك شخصين أو أكثر يعملون حافظ على مسافة خمسة أمتار على الأقل بين كل واحد منهم.
- عند تركيب أو إزالة فوهة الإطالة دائماً قم بتحرير المفتاح وإزالة البطارية من المنفاخ حتى تمنع وقوع أي حادث.
- اجعل مآخذ الهواء بعيداً عن جسمك حيث أنه من الممكن أن يقوم بشفط ملابس العمل الخاصة بك في الاتجاه المضاد لمآخذ الهواء.
- تنبيه
- قم بتركيب البطارية بحرص في المنفاخ.
- إذا لم يتم الترتيب بشكل صحيح وأمن، فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابات.
- إذا ما دخل شيء ما إلى مآخذ الهواء وأدى إلى توقف المنفاخ، قم بتحرير المفتاح على الفور، ثم قم بإزالة البطارية قبل المحاولة في نزع الشيء الغريب.

احتياطات حول استخدام البطارية والشاحن

- 1 اشحن البطارية دائماً في درجة حرارة من -10 إلى 40 درجة مئوية. فقد يتسبب شحن البطارية في درجة حرارة أقل من -10 درجة مئوية إلى زيادة شحن البطارية، وهو أمر خطير. يتغير شحن البطارية في درجة حرارة تزيد عن 40 درجة مئوية.
- 2 درجة الحرارة المثلى للشحن هي من 20 إلى 25 درجة مئوية. تجنب استخدام الشاحن باستمرار.
- 3 عند اكتمال عملية الشحن، اترك الشاحن لمدة 15 دقيقة قبل شحن البطارية في المرة التالية.
- 4 لا تسمح لجسم غريب بالدخول في فتحة التوصيل بالبطارية القابلة للشحن.
- 4 لا تفك أبداً البطاريات القابلة للشحن أو الشاحن.

- (ث) حافظ على التوازن وبقاء القدمين في الوضع الملائم في كافة الأوقات. لا تتجاوز ذلك. لا تقف أبداً على مستوى أعلى من قاعدة الجهاز عند تقليم الجهاز بالمواد.
- (ج) دائماً قف بعيداً عن منطقة التفريغ عند تشغيل هذا الجهاز. عند تقليم المواد في الجهاز يجب أن تكون حذراً للغاية من القطع المعدنية والصخور والزجاجات والعلب وغيرها من الأجسام الغريبة غير المدرجة.
- (خ) إذا كانت آلية القطع قد ارتطمت بأي أجسام غريبة أو إذا بدأ الجهاز في عمل أي ضوضاء أو اهتزاز غير عادي، أغلق مصدر الطاقة على الفور واسمح للجهاز بالتوقف. افصل الجهاز عن مصدر الطاقة وقم بعمل الخطوات التالية قبل تشغيل أو إعادة تشغيل الجهاز:

- (أ) فحص الضرر؛
(ب) استبدال أو إصلاح أي أجزاء تالفة؛
(ج) قم بالفحص وإحكام الربط لأي أجزاء غير مثبتة.
- (د) لا تسمح بتجهيز المواد المعالجة في منطقة التفريغ؛ وهذا قد يمنع التفريغ السليم ويمكن أن يؤدي إلى الارتداد العكسي للمواد من خلال فتحة المآخذ.

- (ذ) إذا حدث انسداد للجهاز، أغلق مصدر الطاقة وافصل الجهاز من مصدر الطاقة قبل تنظيف الحطام.
- (ر) لا تقم أبداً بتشغيل الجهاز مع وجود وقيات أو بدون أجهزة أمان. الحفاظ على مصدر الطاقة خالياً من الحطام والتراكمت الأخرى لمنع حدوث الأضرار لمصدر الطاقة أو ربما حريق.
- (س) لا تقم بنقل هذا الجهاز أثناء تشغيل مصدر الطاقة.
- (ش) أوقف الجهاز وقم بإزالة القابس من مأخذ التشغيل. تأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت بالكامل.
- كلما تركت الجهاز،
 - قبل إزالة الانسدادات أو مزلق الإعاقة،
 - قبل فحص الجهاز وتنظيفه أو العمل على الجهاز.
- (ص) لا تقم بإزالة هذا الجهاز أثناء تشغيل مصدر الطاقة.

● الصيانة والتخزين

- (أ) عندما تتوقف الماكينة من أجل الصيانة أو الفحص أو التخزين أو لتغيير ملحق، قم بإيقاف تشغيل مصدر الطاقة، افصل الجهاز من مصدر الطاقة وتأكد من أن جميع الأجزاء المتحركة قد توقفت بالكامل. اترك الجهاز يبرد قبل إجراء أي فحوصات أو تعديلات وغير ذلك. قم بصيانة الجهاز بعناية وحافظ على نظافته.
- (ب) قم بتخزين الجهاز في مكان جاف بعيداً عن متناول الأطفال.
- (ت) اترك دائماً الجهاز يبرد قبل التخزين.
- (ث) استبدل الأجزاء التالفة أو البالية من أجل السلامة. استخدم فقط قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط.
- (ج) لا تحاول أبداً إلغاء ميزة التشعيق للواقى.

الاحتياطات الخاصة بمنفاخ الحدايق

- 1 لا تسمح أبداً للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على مثل هذه التعليمات باستخدام الجهاز. يمكن أن تقيد التعليمات الموضعية من عمر العامل.
- 2 العامل أو المستخدم مسؤولان عن الحوادث أو المخاطر التي تحدث لأشخاص آخرين أو لممتلكاتهم.
- 3 لا تضع يدك أو وجهك بالقرب من فتحة المنفاخ اللاسلكي أثناء الاستخدام.
- 4 فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابات. ابعاد هذا الجهاز لمسافة آمنة بعيداً عن الموصلات الكهربائية وذلك عند تنظيف الأجزاء التي تحتوي على طاقة كهربائية مثل اللوحة الكهربائية.
- 5 لا تقم بغلق منفذ الانطلاق الخاص بالمنفاخ اللاسلكي أو مأخذ الهواء. سيؤدي إغلاق منفذ الانطلاق الخاص بالمنفاخ اللاسلكي أو مأخذ الهواء إلى حدوث زيادة غير طبيعية في المقدار المحدد لدوران الموتور في الدقيقة مما قد يؤدي إلى تلف الريش الموجودة في القسم الداخلي للوحدة أو يتسبب في وقوع الإصابات. وأيضاً قد ترتفع درجة حرارة المحرك وتتسبب في حدوث حريق.
- 6 لا تقم باستخدام الجهاز عندما يكون مجال الرؤية محدود، مثل الاستخدام في الليل أو في الطقس السيئ. كذلك، لا تستخدم الجهاز أثناء المطر أو على أرض مبللة، مثل الاستخدام بعد المطر.
- ثبات القدمين في مثل أي وقت ربما يكون ضعيفاً مما قد يتسبب في فقدانك لتوازنك ووقوع حادث لك.

- (ت) عند عدم استخدام حزمة البطارية، ضعها بعيداً عن الأشياء المعدنية الأخرى مثل الدبابيس، والعلامات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، وغيرها من الأشياء المعدنية الصغيرة التي قد تؤدي إلى توصيل أحد الأطراف بالأخر.
- قد يتسبب انقطاع التيار الكهربائي عن طرفي البطارية في وقت واحد في نشوب الحرائق.
- (ث) في حالات سوء الاستخدام، قد يخرج السائل من البطارية، تجنب ملامسته، إذا لامسته، قم بشطف بشرتك بالماء. إذا لامس السائل العين، قم بشطفها بالماء واستشارة الطبيب.
- قد يتسبب السائل المتسرب من البطارية في التهاب أو حرق.

6) الخدمة

- (أ) اسمح بتصليح عدتك الكهربائية فقط من قبل المتخصصين فقط باستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- يؤمن ذلك المحافظة على أمان الجهاز.

الاحتياطات

- يرجى وضع العدة الكهربائية بعيداً عن متناول الأطفال وكبار السن. في حالة عدم الاستخدام يجب الحفاظ على العدة الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال وكبار السن.

تحذيرات السلامة الخاصة باستخدام منفاخ الحدايق

هام

- يرجى القراءة بعناية قبل الاستخدام
احتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً

ممارسات التشغيل الآمنة لمنفاخ الحدايق المحمول باليد

● التدريب

- (أ) اقرأ التعليمات بعناية. يجب أن تعتاد على استخدام عناصر التحكم والاستخدام الصحيح للجهاز.
- (ب) لا تسمح أبداً للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على مثل هذه التعليمات باستخدام الجهاز.
- (ت) يمكن أن تقيد التعليمات الموضعية عمر العامل.
- (ث) تذكر أن العامل أو المستخدم مسؤول عن الحوادث أو المخاطر التي تحدث لأشخاص آخرين أو لممتلكاتهم.

● التحضير

- (أ) اقتناء واقى الأذن والنظارات الواقية. قم بارتدائهم طوال الوقت أثناء تشغيل الجهاز.
- (ب) بينما تقوم بتشغيل الجهاز دائماً قم بارتداء حذاء قوي وبضابط طويل. لا تقم بتشغيل الجهاز عندما تكون حافي القدمين أو ترتدي الصنادل المفتوحة. تجنب ارتداء الملابس الفضفاضة أو التي بها أحبال معلقة أو أربطة.

- (ت) لا ترتد ملابس فضفاضة أو مجوهرات يمكن سحبها إلى مدخل الهواء. ابعاد الشعر الطويل بعيداً عن مداخل الهواء.
- (ث) قم بتشغيل الجهاز في الوضع الموصى به وعلى سطح ثابت ومستو.
- (ج) لا تقم بتشغيل الجهاز على سطح معبأ أو حصي حيث يمكن أن يتسبب المواد التي تم إخراجها في حدوث إصابة.
- (ح) قبل الاستخدام، قم دائماً بالفحص البصري لتتأكد من أن وسائل القطع، أي المسامير وغيرها من أدوات الربط تم إحكام ربطها، وأن المبيت غير تالف وأن الوقيات والبراغي في مكانها الصحيح. استبدل المكونات البالية أو التالفة في مجموعات للحفاظ على التوازن. استبدل المصنعات التالفة أو غير القابلة للرقابة.
- (خ) قبل الاستخدام، قم بفحص مصدر الطاقة وسلوك التمديد للتحقق من وجود أي علامات تلف أو بلي. إذا تعرض السلك للتلف أثناء الاستخدام، قم بفصل السلك من التيار الكهربائي فوراً. لا تقم بتوصيل السلك قبل فصل مصدر الطاقة. لا تستخدم الجهاز إذا تعرض السلك للتلف أو للتآكل.
- (د) لا تشغيل الجهاز عندما يكون هناك أشخاص وبخاصة الأطفال أو الحيوانات الأليفة بالقرب منه.

● التشغيل

- (أ) قبل بدء تشغيل الجهاز، تأكد من أن حجرة التفليم فارغة.
- (ب) حافظ على وجهك وجسمك بعيدين عن فتحة مأخذ التفليم.
- (ت) لا تسمح لليدين أو أي أجزاء أخرى من الجسم أو الملابس بالدخول داخل حجرة التفليم أو مزلق التفريغ أو أي جزء متحرك.

التحذيرات العامة الخاصة بسلامة العدة الكهربائية

⚠ تحذير

قم بقراءة كافة تحذيرات السلامة وكافة التعليمات. قد يتسبب الفشل في اتباع التحذيرات والتعليمات المسردة أدناه في صدمة كهربائية أو حريق، وأو إصابة.

احفظ كافة التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

يشير مصطلح "العدة الكهربائية" في التحذيرات إلى العدة الكهربائية (السلكية) التي تعمل موصلات التشغيل الرئيسية الخاصة بك أو العدة الكهربائية (اللاسلكية) التي تعمل بالبطارية.

1 سلامة منطقة العمل

- أ) حافظ على نظافة وحسن إضاءة مكان شغلك. فالقوس في مكان العمل ومجالات العمل الغير مضاءة تتسبب في وقوع حوادث.
- ب) لا تقم بتشغيل العدة الكهربائية في أجواء انفجارية أي في وجود سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو غبار.
- ت) تحدثت العدة الكهربائية شرارة تعمل على إشعال غبار الأذخنة.
- ث) حافظ على أن تكون العدة الكهربائية بعيدة عن متناول الأطفال أو المحيطين بك.
- أ) أي شكل من أشكال التشثيت من الممكن أن تؤدي إلى فقدك السيطرة.

2 الوقاية من الصدمات الكهربائية

- أ) يجب توصيل القابس بمنفذ الكهرباء، يحظر تعديل القابس بأي طريقة.
- ب) لا تستخدم أي قابس مهلب مع العدة الكهربائية الأرضية. تخضت القوابس التي لم يتم تغييرها والمقابس الملائمة من خطر حدوث الصدمات الكهربائية.
- ب) تجنب التلامس الجسدي مع الأسطح الأرضية مثل الأنابيب والمبادلات الحرارية والتلآجات والموائد.
- في حالة ملامسة جسمك لأي من تلك الأسطح الأرضية هناك خطورة لتعرضك لصدمة كهربية.
- ت) لا تعرض العدة الكهربائية للمطر أو الرطوبة.
- يزداد خطر الصدمات الكهربائية إن تسرب الماء إلى داخل العدة الكهربائية.
- ث) لا تسىء استعمال الكابل (السلك)، لا تستعمله مطلقاً لحمل أو شد أو دفع العدة الكهربائية أو لسحب القابس من المقبس.
- وحافظ عليه بعيداً عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو أجزاء الجهاز المتحركة.
- تزيد الكبلات (الأسلاك) التالفة أو المتشابكة من خطر الصدمات الكهربائية.
- ج) في حالة تشغيل العدة الكهربائية بالخارج، ينصح باستخدام سلك (كابل) يتناسب مع الاستعمال الخارجي.
- قم باستخدام سلك مناسب مع الاستعمال الخارجي للتقليل من خطورة التعرض لصدمة كهربية.
- ح) عندما يكون تشغيل العدة الكهربائية في مكان رطب أمر لا مفر منه، فاستخدم المزود المحمي للتيار الكهربائي المتبقي (RCD).
- يعمل استخدام RCD على تقليل مخاطر الإصابة بصدمات كهربية.

3 السلامة الشخصية

- أ) كن يقظاً وأنتبه إلى ما تفعله وقم بالعمل بواسطة العدة الكهربائية بتمعن. لا تستخدم العدة الكهربائية في حالة شعورك بالتعب أو إذا كنت تحت تأثير مواد مخدرة أو أدوية أو مواد كحولية.
- عدم الانتباه للحظة واحدة عند استخدام العدة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابة خطيرة.
- ب) استخدم أدوات الأمان. قم دائماً بارتداء القناع الواقي للعين. ستعمل أدوات الحماية مثل القناع الواقي من الغبار أو أحذية الأمان المضادة للارتزلاق أو قبة صلبة أو أجهزة حماية السمع والتي يتم استخدامها في ظروف معينة على تقليل احتمالات التعرض لإصابات شخصية.

ت) منع التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في الوضع إيقاف التشغيل قبل التوصيل بمصدر الطاقة و/أو حزمة البطارية، والالتقاط أو حمل الأداة.

يؤدي حمل العدة الكهربائية مع وجود إصبعك في المفتاح أو تشغيل العدة الكهربائية التي يكون فيها المفتاح في وضع التشغيل إلى احتمال وقوع حوادث.

ث) انزع عدد الضبط أو مفتاح الربط قبل تشغيل العدة الكهربائية. وجود مفتاح ربط أو مفتاح ضبط على يسار الجزء المتحرك من العدة الكهربائية يؤدي إلى حدوث إصابة شخصية.

ج) لا تقرب من العدة الكهربائية، أترك مسافة مناسبة بينك وبين العدة الكهربائية وحافظ على توازنك في جميع الأوقات. سيسمح لك ذلك من السيطرة على الجهاز بشكل أفضل في المواقف غير المتوقعة.

ح) قم بارتداء ملابس مناسبة، لا ترتدي ملابس فضفاضة أو بها أطراف سانية أو حلي، وحافظ دائماً على إبعاد شعرك والملابس التي ترتديها والقفاز بعيداً عن الأجزاء المتحركة من العدة الكهربائية.

د) تتأشبك الملابس الفضفاضة أو التي بها أطراف أو الحلي أو الشعر الطويل بالأجزاء المتحركة للمقابس.

خ) إن جاز تركيب جهاز شفت وتجميع الغبار، فتأكد من متصلة ويتم استخدامها بشكل سليم.

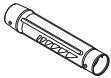
قد يؤدي استخدام تجميع الغبار إلى تقليل المخاطر الناجمة عن الغبار.

4 طريقة استخدام العدة الكهربائية والعناية بها:

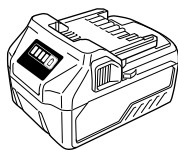
- أ) لا تفرط في استخدام العدة الكهربائية، واستخدم العدة الكهربائية المناسبة للعمل الذي تقوم به.
- ب) عند استخدامك العدة الكهربائية المخصصة لذلك فإن هذا يساعدك على الحصول على نتيجة أفضل وأكثر أمناً تبعاً للمهمة التي تم تصميم المقابس لها.
- ب) في حالة تطلعت التشغيل عن العمل لا تستخدم العدة الكهربائية.
- أي عدة كهربائية لا يمكن التحكم في مفتاح التشغيل الخاص بها فإنها تشكل خطراً عند استخدامها ويجب إصلاح هذا المفتاح.
- ت) قم بفصل القابس من مصدر الطاقة و/أو حزمة البطارية من العدة الكهربائية قبل عمل أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين العدة الكهربائية.
- تمنع إجراءات الاحتياط هذه تشغيل العدة الكهربائية بشكل غير مقصود.
- ث) قم بتخزين العدة الكهربائية الغير مستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح لأي شخص ليس لديه فكرة عن تشغيل المقابس بالاقتراب من هذه الأدوات أو تشغيلها.
- أدوات التشغيل تمثل خطورة في أيدي الأشخاص الغير مدربين عليها.
- ج) تأكد من سلامة العدة الكهربائية، قم بفحصها جيداً من ناحية مدى ترابط الأجزاء المتحركة أو وجود أي كسر في أي جزء من أجزائها بما يؤثر على تشغيلها.
- في حالة حدوث تلف بأدوات التشغيل يجب إصلاحها قبل الاستخدام.
- عدم صيانة أدوات التشغيل أو القيام بعملية الصيانة بشكل غير صحيح يؤدي إلى حدوث الكثير من الحوادث.
- ح) يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة ونظيفة.
- يرجى الحفاظ على أدوات التقطيع حادة بحيث يسهل التحكم فيها.
- خ) استخدم العدة الكهربائية، والملحقات، وأجزاء العدة وغير ذلك فيما يتوافق مع هذه التعليمات، مع الوضع في الاعتبار ظروف العمل والأعمال المطلوب تحقيقها.
- قد يؤدي استخدام أداة الطاقة لأغراض غير المخصصة لها إلى وجود موقف خطير.

5 استخدام عدة البطارية والعناية بها

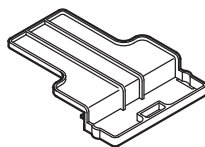
- أ) قم بالشحن باستخدام الشاحن المخصص من قبل الشركة المصنعة فقط.
- قد يتسبب استخدام الشاحن الملائم لأحد الأنواع في مخاطر الحريق عند استخدامه مع حزمة بطارية أخرى.
- ب) استخدم العدد الكهربائية فقط مع حزم البطارية المخصصة.
- قد يتسبب استخدام أي من حزم البطارية الأخرى في حدوث إصابات أو التعرض لمخاطر.

				
RB36DA	1	1	1	1
RB36DA (NN)	–	–	1	–

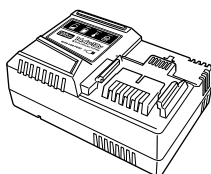




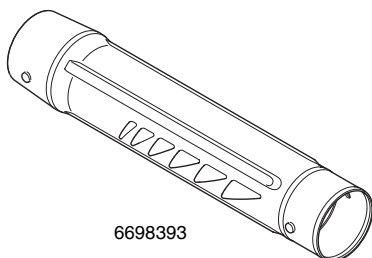
BSL36A18



329897



UC18YSL3
(14.4V – 18V)



6698393

Koki Holdings Co., Ltd.

806
Code No. C99724332 G
Printed in China

